

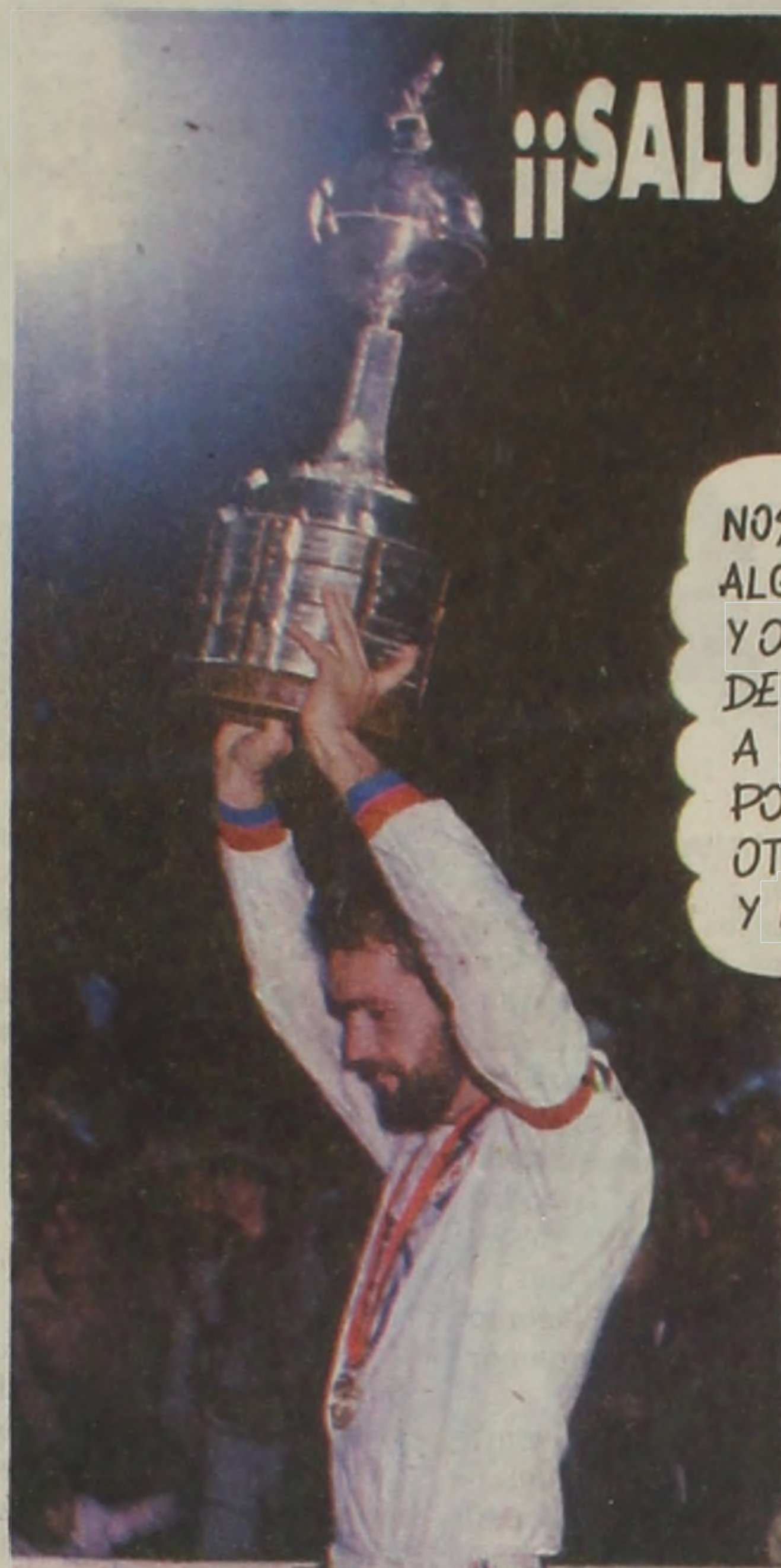
# LA DEMOCRACIA

## DEFENDER LAS FIRMAS Y LA CORTE ELECTORAL

Editorial



AL FINAL, FUE A DECLARAR



¡¡SALUD URUGUAY!!

NOS ESTABA HACIENDO FALTA  
ALGO DE QUE ALEGRARNOS  
Y OLVIDARNOS POR UN RATO  
DE PROBLEMAS COTIDIANOS.  
A LOS TRICO: ¡MUCHAS GRACIAS!  
POR DAR LO QUE FALTA HACÍA  
OTRA VICTORIA URUGUAYA  
Y MUCHA, MUCHA ALEGRÍA!!



CUMBRE EN PUNTA DEL ESTE

## LOS OCHO QUE SON SIETE

Contratapa



## INFORMACION PARTIDARIA



### AGRUPACIONES HERRERISTAS EN POR LA PATRIA

En los salones del Club ANCRI se reunieron en un almuerzo de confraternidad 450 dirigentes de las Agrupaciones de Carlos Arraga, Nelson Quijano y Jorge Luis Breda.

En el encuentro que fue cerrado con un discurso del senador Juan Raúl Ferreira, se confirmaron los lineamientos político-partidarios del Movimiento Por la Patria.

### CASA DE VILLA DOLORES

Mañana sábado se realizará una charla abierta sobre Zonas Francas a cargo del Sr. Horacio Ruggiero.

La misma se desarrollará desde la hora 21, en la Casa de Por la Patria de Villa Dolores, en Luis Alberto de Herrera y Talcahuano.

### LISTA 303

\* Mañana sábado se llevará a cabo la gira del

### VERDES Y MADURAS

Solicitamos disculpas a nuestros lectores por la no publicación en este número, de la sección "Verdes y Maduras". Una pasajera indisposición de su redactor nos priva de su aporte, inconveniente que esperamos haber superado para la próxima edición de LA DEMOCRACIA.

senador Alberto Zumarán junto al edil Enrique Lamas y otros dirigentes por distintos locales partidarios de la lista 303 en Montevideo.

A partir de la hora 14, visitarán los siguientes clubes: "Presidente Oribe" (Lasala 4317); "Leandro Gómez" (Spencer 4685); "Walter Brienza" (Juan V. Arcos 3161) y "Gabino Coronel" (Campoamor 4963).

\* Continúa la venta de tickets para el almuerzo-proclamación del edil Enrique Lamas, en el local central de Por la Patria en Yaguarón 1533.

\* El martes 1º de noviembre, la Agrupación Nacionalismo Renovador y Popular, se reúne en el local central de Por la Patria.

### REUNION DE LA JUVENTUD HERRERISTA "NUEVAS IDEAS"

El Comité federado al Movimiento Oriental Renovador, que lidera Jorge Luis Breda, se reunió en forma extraordinaria en su sede de la calle Uruguay 848 para estudiar la situación y perspectivas de la Juventud del Uruguay.

En el mismo acto se realizó un profundo análisis del Proyecto que sobre el tema presentará en el Senado, Juan Raúl Ferreira.

La reunión culminó con palabras del orientador del Movimiento Jorge Luis Breda.

### INCORPORACION A POR LA PATRIA

En una reunión mantenida por dirigentes del Club Manuel Brega y Héctor Cubas de Por la Patria,

se concretó la incorporación de este baluarte nacionalista de la calle Zaragoza 1917.

También adhirió al Movimiento Por la Patria, el dirigente Nicolás Yelpe de Malvín Norte.

### HOMENAJE A HECTOR LORENZO RIOS

La Unión Blanca y Popular invita a la ciudadanía a participar del acto con que se recordará al ex legislador Héctor Lorenzo Ríos al cumplirse un año de su muerte.

El mismo tendrá lugar mañana sábado 29 a las 11 horas en el Cementerio del Buceo.

### DIPUTADO HORACIO MUNIZ

El diputado por Montevideo Dr. Horacio Muniz Durand atiende todos los lunes a partir de las 19.30 en la sede central del Movimiento Por la Patria, sita en Yaguarón 1533.

### LISTA 150

La Coordinadora Cero del Movimiento Por la Patria - Lista 150, informa que sus días de reunión se llevan a cabo todos los viernes a la hora 20 y los domingos a las 10 en su local de la calle Grecia y Suecia.

### AUDICION DE POR LA PATRIA EN LAVALLEJA

Todos los lunes a las 11.30 por CW 43 Radio Lavalleja, se irradia la audición "Por la Patria", conducida por el secretario de la bancada de diputados del Movimiento, Dr. Francisco Gallinal.

## ENTRE VELADAS ACUSACIONES Y CONVOCATORIAS A LA UNIDAD

# BATLLISTAS COMENZARON SUS CAMPAÑAS

Mientras los precandidatos presidenciales del batllismo, se aprestan a emprender una activa campaña por las primarias de abril próximo, varios movimientos se vienen produciendo en el tablero del oficialismo de cara a las elecciones de noviembre de 1989.

El actual embajador en Paraguay incrementa día a día su peso en la opinión pública colorada, según reflejan las encuestas y recibe adhesiones de sectores o personajes políticos vinculados otrora a la actual mayoría de su colectividad. La más notoria de éstas, fue la del exconsejero de gobierno y ex candidato batllista a la Presidencia de la República, Amílcar Vasconcellos, titular de la lista 315.

Claro que no todas las adhesiones recibidas por Pacheco Areco otorgan tanto lustre a su candidatura. En efecto, según anunció el ex intendente y ex embajador uruguayo ante la FAO, Jorge Luis Elizalde, éste se encuentra en la Unión Colorada y Batllista, tras su alejamiento de la lista 85, liderada por el Vicepresidente de la República, Enrique Tarigo, luego de los sucesos que

terminaron con su renuncia a la titularidad de la comuna montevideana.

Consultado sobre el punto, el líder de la UCB, Jorge Pacheco Areco, aseguró que no tenía "ningún comentario que hacer al respecto, más allá de los antecedentes y hechos que han cobrado estado público. La expresión de propósito enunciada por el ex intendente, doctor Elizalde, no debe referirse ni ha sido condicionada a ninguna inteligencia previa de la Unión Colorada y Batllista", concluyó lacónicamente el representante diplomático de Uruguay ante el gobierno de Alfredo Stroessner.

Por su parte los batllistas, comenzaron la semana pasada, con gran despliegue propagandístico, denunciado en la cantidad de camarógrafos de agencias de publicidad presentes en sus actos, la campaña por las internas para dirimir los presidenciables. Jorge Batlle inauguró la sede central de su agrupamiento con un acto público al que asistieron unas 3 mil personas en el centro de Montevideo. En el transcurso de su alocución, el primer senador de la lista

15 llamó a la unidad del batllismo, pero no omitió referirse a algunas de las acusaciones lanzadas por los que, según él, han intentado consumir el "jorgicidio". Dijo Batlle que se le ha echado encima el haber dado comienzo a la lucha interna, pero recordó que el primero en hablar de cuestiones electorales fue el propio Tarigo cuando le ofreció integrar la fórmula como candidato a la vicepresidencia. Por su parte, Tarigo ha evitado aparecer ante el público en la calle en Montevideo, utilizando los medios televisivos casi exclusivamente y centrandose sus palabras en la continuidad de la obra comenzada por el actual gobierno. Mientras Jorge Batlle propone un "salto cualitativo" en la actual situación socioeconómica del país, el discurso de Tarigo apunta a señalar que esa expresión forma parte de la "retórica marxista". Allí estará centrada seguramente la idea eje de la campaña de ambos, aunque Tarigo tal vez apunte a recoger aquellos votos pachequistas que se mantendrán prescindentes en la instancia.

## HOMENAJE A WILSON

La Secretaría de Organización de Por la Patria, comunica que está recibiendo inscripciones y reservas de pasajes para concurrir al gran acto de homenaje a Wilson que se realizará el domingo 27 de noviembre en Durazno.

Las personas interesadas deberán dirigirse a la sede central del Movimiento Por la Patria en Yaguarón 1533, de lunes a viernes de 17 a 21 horas.

## LA DEMOCRACIA

Publicación de  
Editorial  
Por la Patria S.A.

Fundada en 1971 por  
Wilson Ferreira Aldunate

Director:  
Alberto Zumarán

Sub Director:  
Diego Achard

Redactor Responsable  
Aníbal Steffen  
Av. 18 de Julio 948  
Piso 10, Apto. 20

Coordinador Ejecutivo:  
Juan Martín Posadas

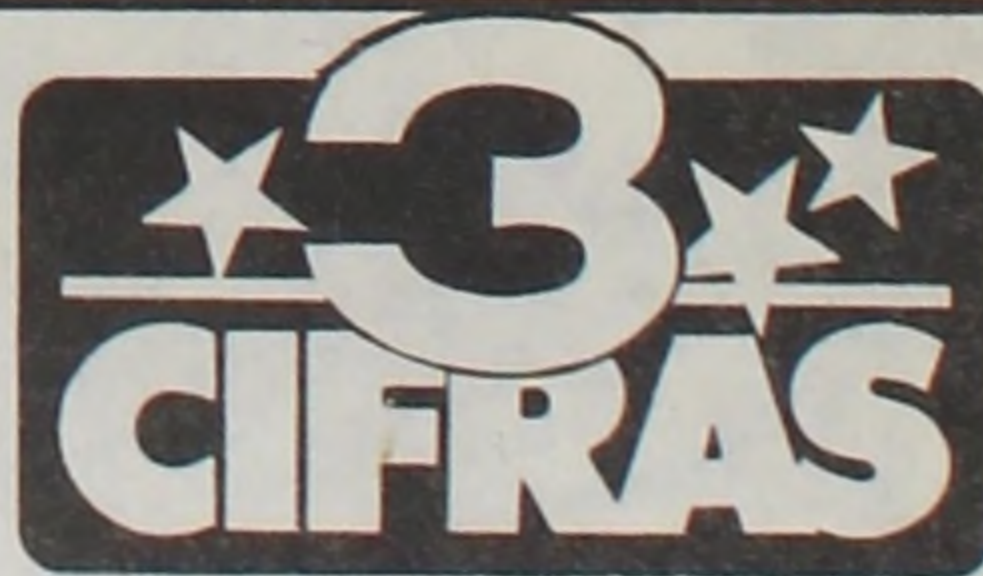
Dirección, Redacción y  
Administración:  
Av. 18 de Julio 948  
Piso 10, Apto. 20.  
Tel.: 90 08 08

Distribución:  
H. Berriel y  
Nery Martínez  
Paraná 750  
Tel. 91 56 14

Matrícula en la Dirección  
de Industrias - Nº 2209  
Dep. Legal Nº 160547

Impreso en los  
Talleres Gráficos de  
"El País S.A."  
Zelmar Michelini 1287  
Tel. 92 01 15

slogan



Con N\$ 100 a un número de 3 cifras a la cabeza, Ud. gana N\$ 50.000, porque las 3 cifras le pagan siempre 500 veces lo que Ud. apostó. Si juega a los 10, su apuesta se reparte entre los 10 premios y tiene 10 veces más chances de ganar.

## LA QUINIELA

su negocio cantado... y al contado.



# Alcance su Chevrolet. Súbase al

# GEMOPLAN

Gemoplan es el más moderno sistema de ahorro previo en moneda nacional que por su flexibilidad se adecua exactamente a sus necesidades.

Usted elige monto, cuota, plazo y cualquiera de nuestros modelos. Con el respaldo de General Motors, alcance su Chevrolet. Intégrese, y disfrute la diferencia.



Organiza y Administra  
**ACFORSA**  
Empresa autorizada  
por el Poder Ejecutivo



PASTOR CASTRO:

## "WILSON MI HERMANO EN LA FE"



El Pastor Emilio Castro, Secretario General del Consejo Mundial de Iglesias, estuvo de visita en nuestro país, durante esta semana.

Entre sus múltiples compromisos, concurrió a visitar a Susana Sienra de Ferreira y a Juan Raúl Ferreira, con quienes recordó la personalidad de Wilson, a través de diversos cuentos y anécdotas. El Pastor Castro reme-

moró su primer encuentro con el líder nacionalista en un programa televisivo, cuando Wilson ocupaba la cartera de Ganadería y Agricultura, y luego los distintos avatares sufridos durante el exilio.

De esa relación que se dio más que nada en el plano de la fe, el Pastor Castro en su charla con Susana y Juan Raúl recordó su impresión de hombre profundamente creyente que era Wilson, para quien la dimensión de la fe tenía su correspondencia en una dimensión humana que el líder nacionalista entendía como vital.

"A mí me queda el

hermano en la fe", recalco el Pastor Castro a la familia Ferreira.

El siguiente es el texto del telegrama que Emilio Castro enviara a Susana y Juan Raúl, con motivo del fallecimiento de Wilson:

"Profundamente conmovidos por la partida de Wilson a la Patria Celestial. Damos gracias a Dios por su vida consagrada al bien de la Patria.

Su amistad en los años de exilio fue un honor y un aliento para la esperanza.

Dios los cuide.

En oración junto a Uds.

Gladys y Emilio Castro



## SEREGNI SE QUEDA

El eventual alejamiento del general Líber Seregni del Frente Amplio fue desmentido en las últimas horas, por su Secretario Político, Carlos Baráibar, quien manifestó que no hubo tal pronunciamiento de Seregni, y agregó que de haberse producido se hubiera realizado en otro ámbito y no superficialmente a nivel periodístico, como fue interpretado. El miércoles, el matutino LA REPUBLICA, había titulado en su primera plana que Seregni se iría si el lunes no hay acuerdo en el Frente.

"Soy prisionero de un tiempo político", agregaba el matutino.

La aparente confusión surge del diálogo mantenido por el propio Seregni con diversos medios de prensa el martes en el Parlamento, cuando manifestó después de una consulta sobre su eventual alejamiento: "Cada cosa tiene su tiempo. Por supuesto

que tengo muchos deseos de compensar los momentos en que no puedo pasar con mi familia. Incluso yo no he podido cultivar las distracciones que quisiera. A veces somos prisioneros de nuestras primeras determinaciones, somos prisioneros de un tiempo político y en ese sentido vamos a transcurrir esta etapa hasta ver cuáles son las soluciones a adoptar".

LA REPUBLICA el jueves de mañana transcribirá este diálogo, agregando: "¿Que hubiera dos candidaturas determinaría el fin de este tiempo? No. Vamos a ver lo que se resuelve. No quiero adelantarme a ninguna posición. Si tenemos un tiempo que nos marcamos todos.

¿Hasta dónde va ese tiempo?

Ese tiempo va hasta el 31 de octubre y eso marcará el comienzo de una nueva etapa.

# SU CHEVETTE

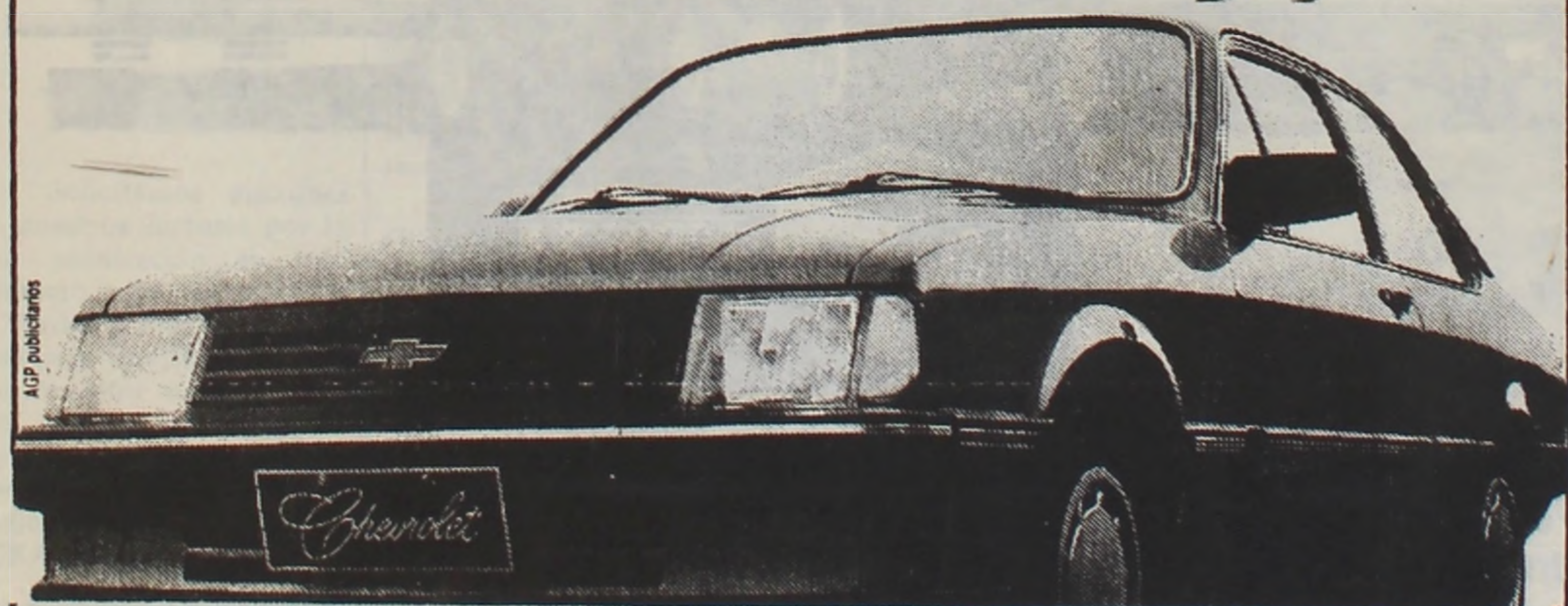
## ESTA EN RODOLFO MEDEIROS S.A.



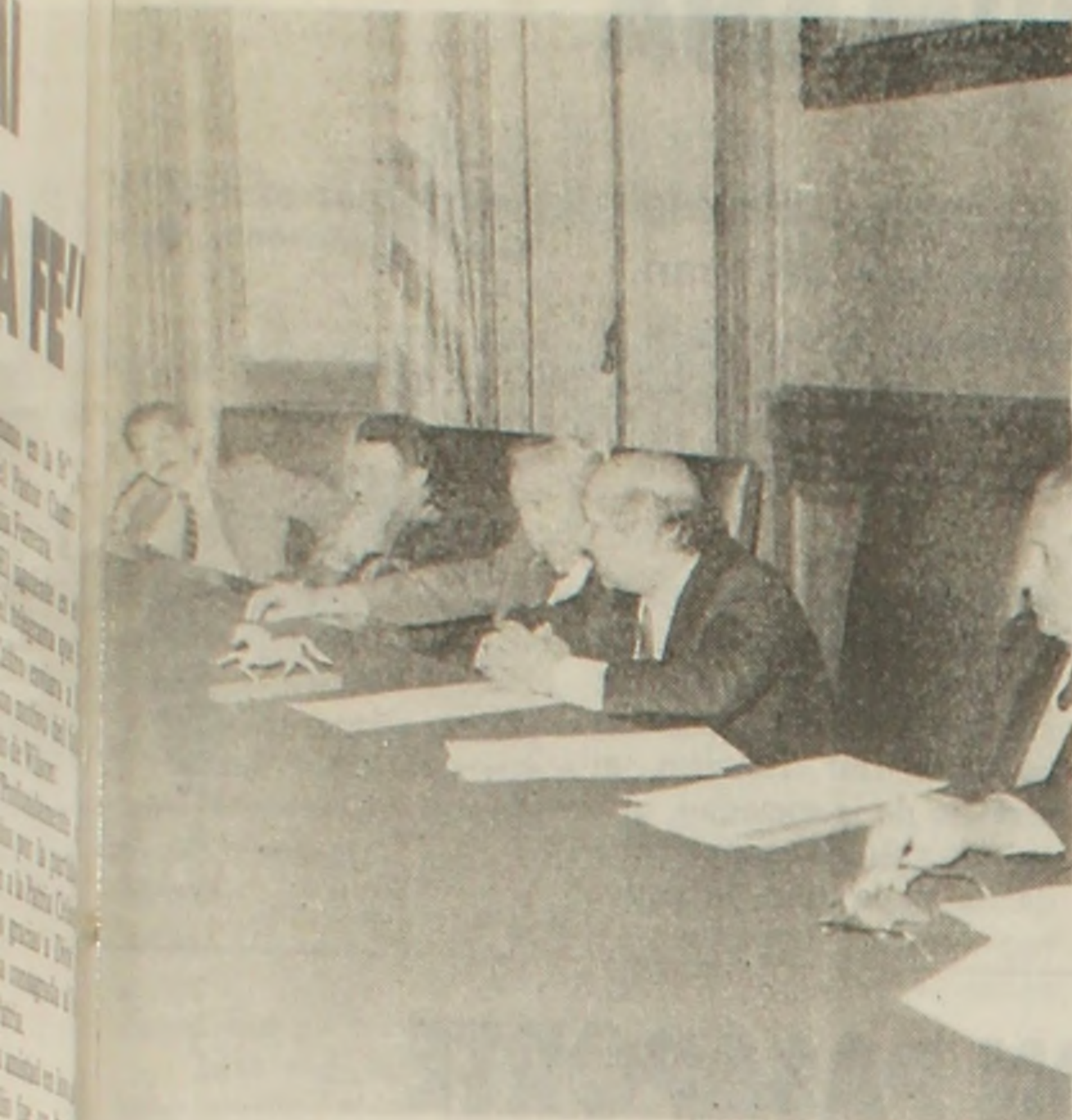
Líder en Ventas de Vehículos desde 1945

Cerro Largo 955 - Tels.: 92 05 13/17  
Av. Italia 2625 - Tels.: 80 11 69 - 80 11 93

Adquiéralo también por







## CON LA ESTATUILLA "ARION" EL PARTIDO NACIONAL PREMIARA LA CREATIVIDAD NACIONAL

En un intento de apoyar la identidad nacional, el Partido Nacional ha instituido una estatuilla con la que se premiará a quienes se destaquen en áreas creativas del quehacer nacional.

El premio consiste en una pequeña escultura que representa un potro criollo, obra del escultor uruguayo Wilfredo Díaz Valdez.

La distinción será otorgada a quienes se destaquen en áreas vinculadas al desarrollo institucional y social; al deporte; a la educación y la cultura; a la ciencia y la tecnología; a la producción y la comunicación social.

La estatuilla con que se destacará la labor de los "distinguidos" se denominará "Arion", nombre de un caballo de la mitología griega.

Estos premios se otorgarán anualmente, comenzando en marzo de 1989 con la entrega de un máxi-

mo de diez premios en aquellas disciplinas donde aparezcan aportes relevantes.

Para esta tarea se crearán comisiones asesoras altamente calificadas a los efectos de recabar datos que posibiliten elaborar los informes necesarios de los trabajos realizados en cada área.

Existirá asimismo un jurado o comisión central que se encargará de estudiar esos informes y proponer al Directorio los candidatos para el premio.

Además, se constituye una Comisión de Cultura de todo el Partido Nacional, con vistas a consolidar la vinculación del mismo con el mundo de la creación y poder de esa forma recoger las inquietudes que provienen de ese ámbito, así como generar una reflexión en común que permita establecer una nacionalidad propia en el contexto del pensamiento nacional.

Al sentarme a escribir estas líneas (miércoles de tardecita), dos acontecimientos dominaban el panorama informativo de la jornada. La llegada de los presidentes para la reunión de Punta del Este acaparaba la atención en los círculos oficiales, mientras que la calle hervía de agitación con la masiva presencia de hinchas locales y visitantes, ante la inminencia del Partido Nacional - Newell's. Un breve respiro, seguramente, en la temática que desde hace tiempo nos somete a fuego cruzado desde la prensa la radio y la televisión.

El Dr. Jorge Luis Elizalde fue una de las vedettes noticiosas del comienzo de la semana. El martes pasado el diario La República publicó una entrevista telefónica realizada al ex Intendente de Montevideo, quien prepara sus valijas en Roma para retornar a nuestro país, según es de público conocimiento.

Desde la ciudad eterna, sede de la FAO, organismo ante el cual fue fugazmente embajador uruguayo, Elizalde afirmó que su nombramiento fue consecuencia del compromiso contraído en tal sentido por el Presidente de la República. Según el destituido embajador, el Dr. Sanguinetti "empeñó su palabra de honor" al ofrecerle el cargo a cambio de su renuncia a la Intendencia de Montevideo. Es obvio que el Presidente sabe ser persuasivo cuando quiere, a diferencia del Dr. Enrique Tarigo quien previamente, (siempre según las palabras que La República atribuye a Elizalde) "me amenazó de todas formas posibles: diciéndome que yo me iba a arrepentir, que iban a lanzar sobre mí todos los organismos del partido, que los ediles colorados no me iban a apoyar más, que iban a retirar su apoyo los directores... Bueno, a raíz de ello se planteó una situación de duro enfrentamiento".

Si mal no recuerdo la renuncia de Elizalde a la Junta Departamental, alegaba razones de salud. Con razón. ¿No se sentiría Ud. enfermo después de soportar una sesión de amenazas a cargo del Dr. Tarigo? Yo, de sólo pensarlo me descompongo.

Suerte que Sanguinetti, más canchero, le mandó al Dr. Washington Bado como emisario para ofe-

cerle la embajada en la FAO a cambio de su renuncia. Eso ya es otra cosa. Hablando la gente se entiende. Lo que no se entiende es que el mismo día martes el diario El Día publicara declaraciones de Tarigo en las que aseguraba que ni él ni el Presidente Julio María Sanguinetti "contrajeron compromiso alguno con el ex intendente Jorge Luis Elizalde cuando le plantearon que renunciara a la Intendencia Municipal de Montevideo". Tarigo agregó una afirmación de dudosa lógica: "Si hubiéramos contraído ese compromiso, el Dr. Elizalde no se hubiera jubilado, hubiera esperado el nombramiento".

Si bien no aceptó la existencia de un compromiso, no tuvo empacho en afirmar que "le habíamos pedido la renuncia y lo habíamos presionado para que renunciara en el mes de enero pasado por su gestión en la Intendencia". No dijo en qué consistió la presión, pero no hacía falta.

Elizalde asumió la Intendencia de Montevideo en su condición de hombre de la 85, el sector de Tarigo. Pero últimamente éste ha encontrado la forma de sacarse el fardo de encima atribuyendo al ex intendente filiación pachequista.

"No creo que Tarigo haya estado muy limpio cuando, en el programa Prioridad, se refirió a la profesión de fe pachequista del doctor Elizalde", dijo Daniel García Pintos edil pachequista y dirigente de la Federación Batllista (FEBA) que orienta el diputado Pablo Millor. Agregó que "los aciertos y los errores de Elizalde son responsabilidad absoluta del Batllismo Unido y muy especialmente de la lista 85 que lo propuso para integrar sus listas". Daniel García Pintos añadió que Tarigo se las arregló para aclarar, sin que se lo preguntaran, que el ex intendente adhería al pachequismo como diciendo: "bueno, nosotros no tenemos nada que ver con él". Y como si fuera poco, agregó que "en la FEBA no lo quiero tener". En fin, todo sea por la unidad.

-oOo-

Ya que estamos hablando de unidad, las cosas no parecen estar mejor en el Frente Amplio, Seregni

Aníbal Steffen



## NO ES NOTICIA LA COHERENCIA

insistió con su ultimátum: el 31 de octubre (el próximo lunes) tiene que estar arreglado el embrollo infernal de las candidaturas, las diferencias ideológicas y las discusiones programáticas. Lo que no está muy claro es qué actitud adoptará si llega esa fecha y las cosas, tal como se espera, siguen sin arreglarse.

El general Seregni había amenazado con una consulta a las bases para zanjar las cuestiones conflictivas. Pero este miércoles, La República, interpretando ambiguas declaraciones del dirigente, tituló en primera: "Seregni se iría si el lunes no hay acuerdo en el Frente". ¿Será verdad?

Mientras tanto continúa la discusión sobre si el Frente debe tener una o dos candidaturas presidenciales. Los sectores alineados con el Partido Comunista se escandalizan ante tal posibilidad y ratifican la condición "natural" de la candidatura de Seregni.

Por su parte, el dirigente demócrata cristiano Juan Carlos Doyenart dijo que "la convivencia bajo un lema común de todas las fuerzas del Frente Amplio en noviembre de 1989" será imposible "si no se da el reconocimiento de dos espacios", según versión que proporcionara el diario El Día.

Doyenart, quien días atrás hizo explotar como un petardo la idea de una eventual fórmula presidencial Hugo Batalla - Juan Pablo Terra, aboga por la doble candidatura. "La izquierda debería tener la inteligencia de aplicar instrumentos de nuestro sistema político (como la multiplicidad de candidaturas) que a los partidos tradicionales les ha dado buen resultado", dijo Doyenart.

Este sería uno de los temas a consultar a las bases según la propuesta de Seregni, pero no todos están de acuerdo con su idea de elecciones internas. Por ejemplo Hugo Batalla asegura que tal consulta sería "incompatible" con la forma del Frente Amplio.

El líder de la 99, se pronunció partidario del consenso, aunque en éste y otros temas el famoso consenso parece utópico en las actuales circunstancias.

No hay caso, para salir en los diarios hay que armar lío. La coherencia no es noticia.

## FELIZ CUMPLEAÑOS SUSANA

El miércoles pasado, (26 de octubre) fue el cumpleaños de Susana. Y aunque ella quiso que no "trascendiera", un duende travieso nos lo hizo recordar.

Desde LA DEMOCRACIA te enviamos, Susana, un beso y un abrazo muy apretado.



VENGA  
CON  
NOSOTROS

aliscafos

Pza. Libertad  
Tels.: 90 46 08 - 90 46 68



# HACIA UNA JUSTICIA MAS HUMANA

Finalmente, luego de marchas y contramarchas, fue sancionado por el Parlamento Nacional el Código General del Proceso y ya se encuentra promulgado por el Poder Ejecutivo. Las razones que llevan a cabo esta reforma sustancial al vetusto Código de Procedimiento Civil las podemos identificar, fundamentalmente, en el deficiente funcionamiento de nuestra justicia y en la necesidad de adecuarnos a la moderna doctrina procesal. En relación a la primera no es del caso, en este momento, detenernos en la misma, basta con decir que nuestra justicia posee una lentitud increíble que muchas veces se confunde con la denegación de justicia, una estructura burocrática que lleva inexorablemente a los verdaderos sujetos del proceso a pasar a un segundo plano y, por último, el tener un proceso desesadamente escrito.

La orientación que prima hoy, como lo expresan los prestigiosos autores del nuevo Código, radica en lo esencial, "...de este modo por el sistema de la audiencia, se estará realizando la verdadera JUSTICIA, cumpliéndose además, con los principios cuya efectividad todos sin excepción, reclamamos: inmediación, concentración, simplificación y publicidad. De manera que, para hacer el proceso, se reunirán el Juez, las partes, sus abogados, así como los peritos y los testigos y se mirarán, todos "a los ojos", tal como quiso KLEIN al plantear la reforma del procedimiento austríaco" (Rev. U. de Derecho Procesal, N° 1 1987).

Cabe destacar a su vez la manera como se llevó a cabo la elaboración del Código General del Proceso, lo cual en determinadas situaciones importa tanto o más que el aspecto de fondo. Para su elaboración se designó a tres de los más destacados procesalistas de nuestro medio los profesores Gelsi Bidart, Torello y Vescovi, quienes fueron, a su vez, los encargados de preparar el Anteproyecto de Código Procesal Civil Modelo para Iberoamérica.

La justicia, para que lo sea realmente, debe funcionar eficazmente. En ese sentido la aprobación del Código General del Proceso parece constituir un gran paso en la dirección correcta. Claro que para que el Código funcione a satisfacción, en la práctica, será necesario dotar a los servicios jurisdiccionales de una infraestructura adecuada y del material humano más apto, según las reflexiones del Dr. Carlos A. Mata.

Luego todos los involucrados en el tema, magistrados, abogados, escribanos, procuradores, profesores y funcionarios judiciales aportaron sus puntos de vista a través de diferentes observaciones y críticas al texto.

Acerca de los principios que orientan al nuevo Código podemos expresar, someramente, lo siguiente; primero, se espera que el mismo sea una base general para el proceso, basado en la premisa de que existe una sola ciencia procesal y sólo existen variantes mínimas en el proceso. Segundo, se ha procurado una redacción sencilla y un conjunto normativo breve. Tercero, las reglas de inmediación, concentración y publicidad se tratan de establecer disponiendo la audiencia como núcleo fundamental de todo proceso. Cuarto, el proceso debe realizarse por los jueces y por los letrados, mientras que los funcionarios realizan los actos auxiliares. A su vez la sede del Tribunal pasa a ser el lugar donde se hace el proceso, con la presencia efectiva de sus protagonistas. Quinto, el proceso, para ser democrático, debe ser público y aunque el actual ya lo sea, sólo el proceso por audiencias asegura efectivamente dicha publicidad.

Naturalmente que no desconocemos que para que este Código funcione en la práctica a satisfacción, se requiere como condición imprescindible una profunda reforma de la infraestructura de los servicios jurisdiccionales basados en criterios científicos, y un material humano capacitado y comprometido en la nueva filosofía.

En definitiva como lo expresan sus autores, "Todos tenemos, en esta tarea, un lugar y una responsabilidad, en beneficio de la JUSTICIA, cuyo mejoramiento es impostergable, pues es indispensable su-

perar sus actuales carencias, teniendo como norte el logro inmediato de un objetivo y, mediatamente, de una fundamental finalidad. Consistiendo el primero, en la mejor y más humana decisión del liti-

gio que plantea el justiciable; protagonista del drama judicial y de quien, muy a menudo solemos olvidarnos quienes estamos habituados al conflicto por nuestra propia profesión. Y, lo segundo, en la nece-

saria modernización de la función jurisdiccional, por manera de lograr que se cumpla adecuadamente su trascendental función al servicio de la sociedad, que es, ni más ni menos, que dar a cada uno lo suyo,

pero de una manera más accesible humana, rápida y eficaz".

Carlos A. Mata



## EL TURISMO CON PASAPORTE

Médicos y sanatorios, están todavía esperando cobrar sus honorarios por la atención de pacientes en el marco de los servicios ofrecidos por el llamado "pasaporte turístico".

La situación es explicada por el senador Juan Martín Posadas, quien días atrás formuló un pedido de informes al Ministerio de Turismo en procura de esclarecer los "puntos oscuros" que encierra el asunto.

No son sólo los honorarios de profesionales lo que está en juego. También lo está la imagen del país y la seriedad de la industria turística.

Una de las grandes esperanzas de crecimiento económico para este país pequeño, sin recursos minerales y con un mercado interno tan chico que no permite hacerse muchas ilusiones, es la llamada industria sin chimeneas, o sea, el turismo.

Al Uruguay le entra mucha plata cada verano desde los países limítrofes, a cambio de baños de mar, tranquilidad, descanso y buen ambiente. Si hacemos las cosas bien, esto irá en aumento, si las hacemos mal (o si las confiamos a manos dudosas para que hagan por nosotros, entonces perderemos gran parte de las ventajas que ahora atraen a tanto turista.

Voy al grano. En la temporada pasada se inventó, como un incentivo más, el llamado "pasaporte turístico". El extranjero que lo compraba obtenía descuentos en algún comercio, restaurant, hotel, etc., pero además adquiría derecho a atención médica. El pasaporte turístico era válido por un mes y le costaba al visitante diez dólares. Sólo U\$S 10. Una sola consulta particu-

lar llega a costar más que esta cantidad.

En esta atención médica no iba a intervenir, ni fue consultado ni tuvo nada que ver el Ministerio de Salud Pública. Todo se canalizó hacia la atención privada. El procedimiento del Ministerio de Turismo fue contratar a una empresa llamada Medical International Card (MIC) en su filial española (pero se contrató en la Argentina) para hacerse cargo de cubrir los costos de la eventual asistencia médica de todos los turistas que adquirieron el mentado pasaporte turístico. Por este concepto M.I.C. recibiría (y recibió) un dólar con sesenta y cinco centésimos de cada pasaporte turístico vendido.

Hete aquí que vino el verano, y llegaron los turistas y pagaron los pasaportes y algunos se enfermaron y otros no, y algunos tuvieron accidentes y otros sólo quemaduras del sol y bueno, ... fueron atendidos por los médicos y los sanatorios de Maldonado y demás zonas de turismo.

Cuando los médicos y los sanatorios quisieron cobrar, el Ministerio de Turismo les dijo que no

era con ellos la cosa sino con M.I.C. ... y M.I.C. nada. Hasta ahora no ha pagado ni un peso (y embolsó U\$S 1,65 por cada pasaporte). Todo esto le hace mal a la imagen del país que en vez de aparecer como un paraíso para los turistas aparece como un paraíso para los jodedores. (Creo que esta palabra, que usamos todos los días, ya se puede escribir ¿no? y si no, disculpe).

Pero todavía falta un detalle suculento. En el mes pasado se firma un acta de acuerdo entre los galenos doloridos y las sociedades de asistencia médica estafadas, con representantes del mentado M.I.C. En esa acta, cuyos párrafos pertinentes leí textualmente en el Senado la semana pasada cuando denuncié el asunto, M.I.C. reconoce una deuda de 36.000 dólares (no sé de dónde sale esa cifra ni allí se explicita) y se compromete a una forma de pago escalonada, pero con una condición. ¿Cuál es? Que el Ministerio de Turismo la contrate nuevamente para esta temporada que viene. Si no se les da a ellos nuevamente esa "concesión" no pagan nada de

lo que deben. ¡Así de clarito!

Yo no sé cuál va a ser la conducta del Ministerio de Turismo. Ya he elevado un pedido de informes por la mesa del Senado para que se esclarezcan varios puntos oscuros. Lo que me parece importante, más allá de apoyar un justo reclamo de los Sanatorios, médicos estafados, es el problema de la imagen del país. La forma como se hacen las cosas es algo en lo cual nos jugamos mucho. Todos deseamos que en los países vecinos y en el mundo entero se sepa que aquí hay un país pequeño pero serio, y no un pequeño emporio de ganancia rápida para cualquier ligero que se escude detrás de una sigla en inglés.

Juan Martín Posadas



# 19:30

**Telenoche 4**  
Una pasión informativa



## ¡SALUD, NACIONAL!

No son muchas las oportunidades y los motivos que el pueblo uruguayo tiene para festejar. Por eso bienvenida sea cualquier ocasión propicia para una explosión de sana y genuina alegría.

Los éxitos deportivos, por supuesto, no compensan el deterioro del salario, ni solucionan los problemas de la salud, la enseñanza, las pasividades y tantos dramas cotidianos que la vida nos depara con el entusiasta aporte del gobierno batllista. Pero ayudan a vivir, porque durante algunas horas nos permiten evadimos de realidades menos gratas.

Más allá de preferencias y rivalidades deportivas tan propias de la idiosincrasia uruguaya, y con independencia de toda connotación política, el triunfo de Nacional sobre Newell's Old Boys el pasado miércoles, fue ocasión propicia para que el pueblo se confundiera en un solo festejo. Valía la pena, aunque se ha convertido en un hecho frecuente que un cuadro uruguayo conquiste la Copa Libertadores de América.

Bien podemos decir que el jueves pasado Montevideo era una fiesta. Las calles del centro se inundaron de bullangueros y optimistas hinchas del equipo rosarino llegados a nuestra capital en numerosas excursiones y en coches particulares. Su presencia "conquistando" 18 de Julio, fue un desafío a la parcialidad tricolor que salió a disputar la calle en un duelo de consignas y bocinas que anticipaba el clima del partido.

En el Estadio Centenario no cabía un alfiler. No obstante, el acontecimiento deportivo no se vio empañado por ningún hecho irregular. Como debe ser, los jugadores dejaron todo en la cancha. El público alentó a su equipo con entusiasmo y el tres a cero fue el corolario de una noche inolvidable.

El jueves por la mañana, la vida continuó. Las alegrías suelen ser efímeras y, tal vez por saberlo, solemos vivirlas intensamente.

## ¿QUO VADIS SEREGNI?

El Presidente del Frente Amplio dijo hace no mucho tiempo que no aceptaría postular su candidatura presidencial si simultáneamente se levantara otra en el Frente. Pocos días después, rebobinó y dejó abierta la posibilidad de candidaturas múltiples en la coalición.

Esta semana, enigmáticas declaraciones de Seregni dieron la impresión de que estaba anunciando su retiro de la arena política si el Frente no lograba superar sus graves diferencias internas antes del próximo lunes.

De inmediato, sus voceros salieron a explicar que el general no quiso decir tal cosa. En fin, ni sí ni no, sino todo lo contrario. Seregni nos tiene más desconcertados que Adán el Día de la Madre...

## INVITACIONES

El pasado lunes, el Presidente de la República ofreció una recepción al Presidente de México, Miguel de la Madrid, en visita oficial a nuestro país. En ocasiones como ésta suelen observarse ciertas normas protocolares en materia de invitaciones a autoridades nacionales. En organismos como el Tribunal de Cuentas, por ejemplo, se invita al Presidente o a todos los ministros. Pero no se hacen discriminaciones como invitar exclusivamente a los ministros de filiación colorada como efectivamente ocurrió.

La situación causó sorpresa y dio para muchas especulaciones. ¿Habrá tenido alguna relación con el informe negativo del Tribunal con respecto al inciso primero de la Rendición de Cuentas, rechazada por el Parlamento?

# DEFENDER LAS FIRMAS Y LA CORTE ELECTORAL

**L**a Corte Electoral se encuentra a punto de ser devorada por ese tembladeral en que se ha convertido el proceso de verificación de firmas del referéndum. El asunto requiere soluciones urgentes. No admite demoras. En primer lugar porque la situación pone en juego la credibilidad de uno de los pilares de la institucionalidad nacional. Segundo, porque el país entero no puede seguir empantanado, después de casi cuatro años de restauración democrática, en un tema del pasado.

A esta altura se hace cada vez más evidente que el éxito o el fracaso de la iniciativa impulsada por la Comisión pro referéndum dependerá de un margen muy escaso de firmas. Razón demás para que el proceso tenga absoluta transparencia.

Esa transparencia no se conseguirá exigiendo la renuncia de los miembros de la Corte, ni sometiendo a personas de reconocida honorabilidad al escarnio público, a la acusación de fraude y a otros excesos semejantes. Pero tampoco se conseguirá permitiendo que la verificación de firmas prosiga como hasta ahora, en medio de la confusión y las dudas de la inmensa mayoría de la opinión pública.

Varios factores conspiraron desde el comienzo contra el trabajo de la Corte: la ausencia de reglamentación legal del recurso previsto por la Constitución; la utilización de un procedimiento inadecuado para una cantidad tan importante de firmas; una participación excesiva de representantes de partidos y organizaciones y finalmente (aunque tal vez debiéramos mencionarlo en primer lugar) la actitud decididamente politizada y militante con que numerosos funcionarios (favorables o adversos al referéndum) encararon lo que debió ser una tarea técnica.

Tomando en cuenta la delicadeza del tema que la Corte Electoral tenía entre manos y la necesidad de ofrecer las mayores garantías, los integrantes del cuerpo tal vez cometieron un error original: establecer la posición personal de cada funcionario con respecto al referéndum, e integrar cada pareja con uno a favor y otro en contra.

Lo que pudo parecer en

principio una garantía de imparcialidad, se convirtió en un factor de politización que dividió a todo el funcionamiento en dos bandos. Lo más grave es que esos bandos pasaron a ser capitaneados de inmediato, uno por los delegados colorados y otro por los representantes de la comisión pro referéndum. Numerosos funcionarios se convirtieron, de esa manera, en verdaderos militantes de una de las dos causas. Unos con la consigna de anular la mayor cantidad posible de firmas, otros con la misión de validar cualquier cosa. Así se siguen acumulando las firmas en suspenso.

Si bien es cierto que el clima de politización reinante, así como la permanente intervención de los delegados recurriendo decisiones, no facilitaron la tarea, debe tenerse en cuenta que aun contando con la mayor buena voluntad, el procedimiento es prácticamente una misión imposible.

Fue relativamente fácil depurar las firmas repetidas o aquellas que pertenecían a personas fallecidas o a menores. Esas eran objetivamente inválidas. Las 612 mil que quedaron después de esa depuración, constituyen todas, potencialmente, materia de disputa. Y no nos referimos ya al discutido tema de los traslados, las tachaduras, las series y números equivocados o confusos, etc. Pensemos exclusivamente en la última etapa que consiste en verificar la autenticidad de cada una de las firmas.

Estamos hablando, en la mayoría de los casos, de firmas originales dibujadas por adolescentes y comparadas con la actual rúbrica de un adulto. Es casi imposible para los funcionarios actuar con criterios objetivos. Apenas pueden opinar sobre si la firma se parece o no a la original. Indudablemente el procedimiento es anacrónico, impráctico e inadecuado desde todo punto de vista. La subjetividad del sistema, sumado al clima de guerra imperante llevan a situaciones que someten a la Corte Electoral poco menos que al ridículo, cuando se pretende anular o dejar en suspenso las firmas de figuras tan notoriamente favorables al referéndum como Seregni o Carlos Julio Pereyra. Ejemplos grotescos como los mencionados alimentan la acusación de fraude, avivan la hoguera y dejan a la Corte en situación tremendamente vulnerable.

¿Qué debe hacer el organis-

mo? ¿Dejarse avasallar por una ruidosa campaña de desprestigio? ¿Ceder a las presiones y dar por buenas todas las firmas? Esa solución parece tan mala como la de seguir anulando firmas y declarar que las mismas no alcanzan en medio de la desconfianza de todo el mundo.

Es necesario buscar un medio de devolver la tranquilidad a la ciudadanía. Un mecanismo que no ofrezca dudas pero que no convierta en tiempo y en trabajo perdido todo el que la Corte le ha dedicado al tema. Se ha mencionado la posibilidad de convocar a todos los ciudadanos cuya firma se encuentre en duda por cualquier razón, para que concurra a verificar la autenticidad o no de la misma. Tal vez haya mejores soluciones. Pero lo importante es que se adopten ya, sin demora.

Entre otras cosas, porque llegando casi al cuarto año de democracia, el país no puede seguir exhibiendo esta incapacidad para superar los temas del pasado. Prácticamente estamos trasladando al próximo gobierno el problema de las violaciones a los derechos humanos durante la dictadura.

Recordemos cuánto tiempo hace que los Partidos comenzaron a buscar soluciones políticas al tema sin ponerse de acuerdo. Las deliberaciones de destacados juristas designados por las cuatro colectividades con representación parlamentaria no fructificaron. Después la ley de caducidad. De inmediato la recolección de firmas para el referéndum que insumió un año de movilización por parte de partidos y organizaciones que promovieron el recurso constitucional. Ahora la pelea por cada firma. Estamos prácticamente terminando 1988 sin saber si finalmente habrá o no plebiscito, mientras que las elecciones de 1989 se acercan inexorablemente.

En un clima de desconfianza, radicalización y reproches recíprocos, sectores democráticos están enfrentados por la solución de problemas que otros crearon y que son como llagas abiertas que el país no sabe cicatrizar. Lograr un sistema que nos permita salir de este pantano requerirá buena voluntad de ambas partes y una importante cuota de confianza y mesura. La ciudadanía será defraudada tanto si el plebiscito se consigue a los ponchazos, como si se frustra por errores en el proceso de verificación de firmas.



DON HECTOR LORENZO RIOS

## A UN AÑO DE SU MUERTE

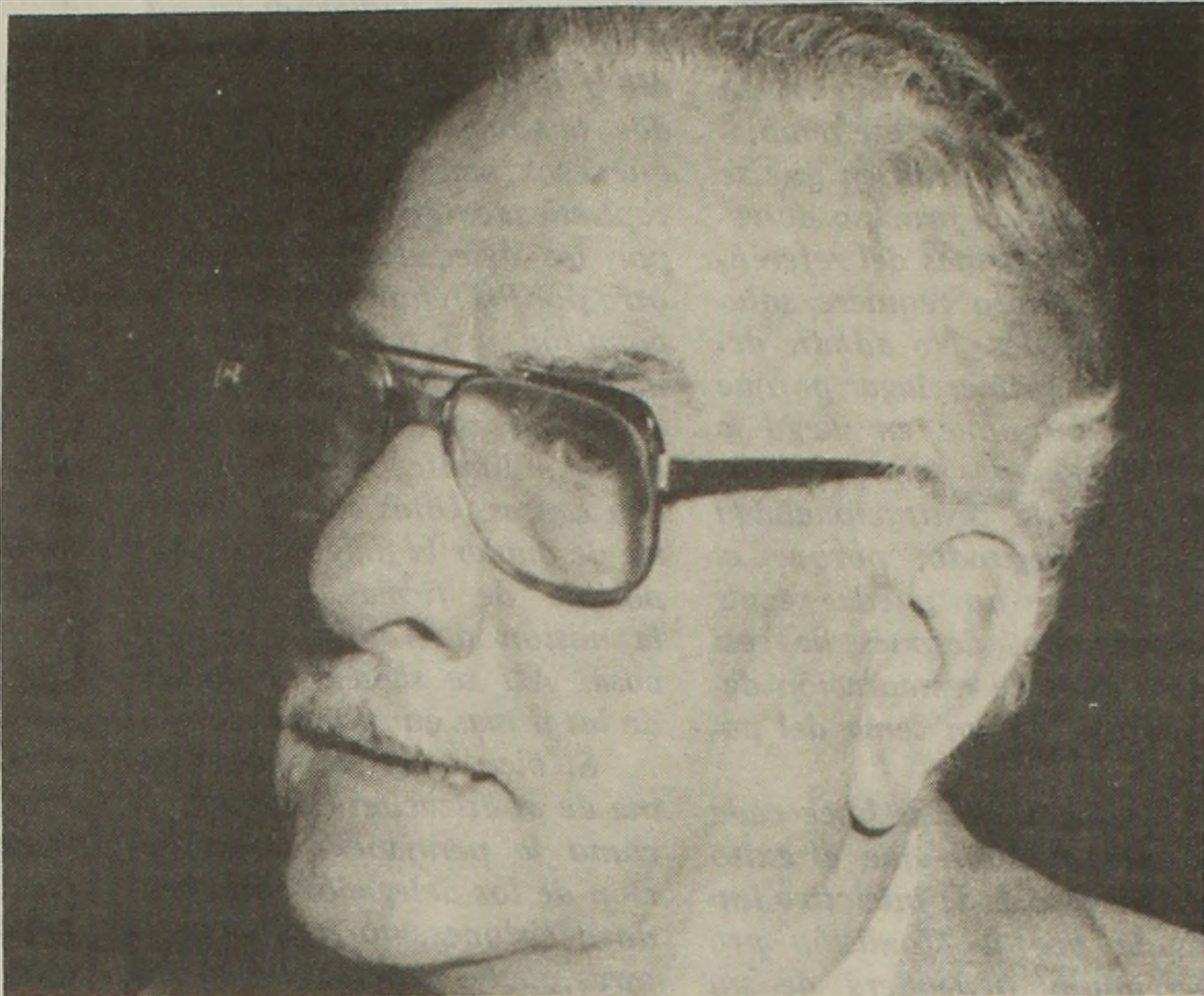
El día de mañana, 29 de octubre, se conmemora el primer aniversario de la muerte de Héctor Lorenzo Ríos.

Nosotros, naturalmente, sentimos el deber, la obligación de rendirle nuestro homenaje.

Es el homenaje a uno de los grandes hombres que tuvo el Partido Nacional, que tuvimos el honor, integrara la misma lista que nosotros encabezamos a la Cámara de Diputados. Un hombre que fue electo legislador en nuestras listas. Un hombre que, como es sabido por discrepancias que existen normalmente entre hombres libres, entre hombres pensantes, en determinada etapa de su vida política abandonó el Movimiento Por la Patria. Pero por el cual seguimos sintiendo el mismo respeto que habíamos sentido a lo largo de nuestra vida el día después que abandonó nuestro Movimiento.

Héctor Lorenzo Ríos es uno de los más grandes legisladores que haya tenido el Partido Nacional; uno de sus mejores luchadores sociales. Era además un estadista.

Yo recuerdo haber dicho, a lo largo y a lo ancho de la República, dirigiéndome a los jóvenes cuando aún vivía, que muchas veces el Partido Nacional habla de Berro, de Lavandeira, de Carnelli, y no le decía a los jóvenes que entre nosotros existía alguien que ya era leyenda, en la historia del Partido: Héctor Lorenzo Ríos. En un libro que publiqué bajo el título "El Partido Nacional y los imperios", junto a los grandes del Partido, junto a Leandro Gómez, junto a Bernardo Prudencio Berro, junto a Oribe, junto a Saravia, junto a Herrera, hablando de la política exterior del



Partido yo citaba a Lorenzo Ríos. Porque para los apasionados en la política exterior —como lo somos nosotros— Lorenzo Ríos era un verdadero maestro. Quizás muchos ignoren, aquella polémica de titanes, que tuvo en la Conferencia de la CIES en 1965, cuando él era Ministro Interino de Hacienda (lo que hoy es Economía y Finanzas) durante el segundo gobierno blanco con Thomas Maller, el Representante del Departamento de Estado, polémica que hizo historia en América Latina, que sentó doctrina en materia de política exterior y sirvió de inspiración a un libro que después Lorenzo Ríos publicó; "El sindicato de los pueblos pobres". Nosotros recogimos en su discurso ese modesto trabajo de recopilación de documentos históricos de la política exterior del Partido Nacional, como una de las piezas fundamentales para entender el Partido del antiperiodismo, el Partido

de la soberanía, el Partido del americanismo.

Esta faceta de Lorenzo Ríos no fue muy conocida. Nosotros se lo decíamos a los jóvenes en ese tono; les decíamos que los grandes del Partido no son solamente nuestros muertos. Ahí lo teníamos entonces sentado en una banca de Diputado a uno de los grandes, que ya había hecho historia, que ya había entrado en la historia del Partido. Y justamente cuando nosotros lo usábamos como ejemplo de héroe vivo, se nos murió Lorenzo Ríos.

Ya estaba muy enfermo, cuando saqué mi libro. El día de la presentación del libro en el Palacio Legislativo fui a obsequiarlo a su casa a los dos maestros fundamentales que habían inspirado esa obra, y estaban enfermos en ese momento, uno de ellos afortunadamente se recuperó rápidamente el Prof. Juan Pivel Devoto y el otro don Héctor Lorenzo Ríos.

luación de las Pasividades, terminó con los votos del Frente Amplio y del Partido Colorado, quitándoles a los jubilados, con una mano lo que se les daba con la otra, al votar el Frente y el Partido Colorado aquel vergonzoso aumento del 100% al impuesto al valor agregado que todos nos habíamos comprometido en conjunto a rebajar en el actual período de gobierno.

En la lucha por los jubilados, en la lucha por los viejos, en la lucha por los hombres por los cuales Héctor Lorenzo Ríos dio su vida, está el único homenaje digno a Héctor Lorenzo Ríos, porque es el único que él hubiese aceptado y querido.

Pero sobre el final de éste, nuestro modesto tributo, permítasenos un recuerdo muy personal. Héctor Lorenzo Ríos murió bastante antes que Wilson, pero ambos compartieron la agonía. Los dos tenían

dentro de sí aquella enfermedad terrible e incurable, y los dos sabían a qué los llamaba el destino. Y, no puedo abstraerme de esta situación, y hacerle un homenaje a Lorenzo Ríos sin dejar expresa y pública constancia de mi gratitud imborrable —además de otras tantas deudas impagas—, por el apoyo moral extraordinario que significó el estoicismo de Héctor Lorenzo Ríos en la última lucha y en la última batalla que Wilson tuvo que librar en su vida.

Juan Raúl Ferreira



## CONVENCION DE KODAK

Se desarrolló en los salones del Parque Hotel la Convención Anual de los DISTRIBUIDORES KODAK, de capital e interior.

Ante una nutrida concurrencia se exhibieron los últimos adelantos en materia de fotografía, equipos de minilaboratorios, video y artes gráficas.

Asimismo dentro del marco de la Convención se brindó un cálido homenaje al Sr. Antonio Caruso por su trayectoria y contribución a la fotografía gráfica.

En el acto hicieron uso de la palabra el Gerente General Sr. Jeffrey M. Whalen y el Gerente de Ventas, Sr. José Vázquez, destacando los pasos a seguir en el próximo año, y se expusieron las novedades que introducirá KODAK en el mercado.

También fue anunciado el traslado del Sr. Jeffrey M. Whalen que a partir del próximo año ejercerá funciones en la filial de México.

Todos los asistentes manifestaron en forma unánime un entusiasmo en el futuro, y el interés de los distribuidores de seguir trabajando junto a KODAK en procura de la excelencia, como soporte para realizar nuevos negocios.



Trío típico  
**CESAR ZAGNOLI**

**DANIEL ESPOSITO**

"OURO PRETO"  
con **ELIZABETH**



**HOTEL VICTORIA PLAZA**

Menú a la carte Reservas 91 42 01

DPTO. ARTE H.V.P.

Acá, entre nosotros, se dedicó con sencillez, con modestia y con humildad a trabajar por los más humildes, a trabajar por el uruguayo pequeño, por el uruguayo desprotegido, a trabajar por los jubilados y los pensionistas. Allí surge el 107.7 y surge la voz del pasivo, la voz indignada ante la injusticia pero llena de sabiduría, llena de conocimiento porque nadie podía cederle la derecha en ningún partido a éste campeón de la justicia social. Cuando hablaba del sistema de previsión social del país, demostraba su conocimiento y su talento, que se sumaban a la autoridad que le daban las cifras que manejaba pero también a la jerarquía moral de su personalidad y la convicción con que defendía sus ideas.

Pienso, entonces, que el mejor homenaje, el único quizá que él nos agradecería, cuando se conmemora hoy el primer aniversario de su muerte, es no olvidarnos que seguimos viviendo en un país donde hay jubilados que cobran 29.000 pesos y hay jubilados que cobran arriba de 200 y tantos mil nuevos pesos por mes. Que cuanto más grande es la jubilación más se aumenta y cuanto más pequeña y más modesta es, menos se la aumenta.

Que todo lo que nosotros nos planteamos, como hipótesis de trabajo del programa de gobierno de la fórmula Zumarán-Aguirre del '84, no se ha podido cumplir y que no hemos logrado revertir la situación porque finalmente la última ley de Reva-



# Y AHORA

## ¿QUE DECIMOS DE LOS BLANCOS?

**E**n forma reiterada, a lo largo de los años, integrantes de Partidos políticos ajenos al nuestro insistieron públicamente en sentar como razón algunas ideas sobre nuestra colectividad. No pocas de ellas fueron contruidas sobre algunas ventajas por nosotros otorgadas que se intentó perpetuar en el tiempo.

Las calificaciones tendían a crear una situación de descreimiento en la alternativa nacionalista. Los blancos creen en la democracia, tienen un importante respaldo popular, pero están destinados a ser la oposición, eso más o menos es lo que se quiso transmitir. Incapaces de gobernar, esto sólo estaba reservado para quienes "sabían", los hermanos mayores, el Partido Colorado.

En este juego de imágenes, impusieron la figura vulgar, pero no poco impactante, de que los blancos son unos "loquitos", buenos, pero "loquitos". De ellos no se puede esperar esa mentalidad fría y racional, que brinde estabilidad al gobierno y a la sociedad. En fin, continúa el razonamiento, son buenos para la escaramuza parlamentaria pero no para administrar el poder.

Primeros fuimos los bárbaros, más tarde los alborzados, los irresponsables, hace un tiempo los "loquitos".

Cómo se entiende, todas figuras lanzadas por quienes oponían a ellas su imagen por oposición de partido serio, el coloradismo.

Pero en esto de darle a los blancos quienes en las antípodas se creen, juntos caminan.

Los mal llamados partidos de "ideas", al menos si se cree que son los únicos que las tienen, hicieron jugar el caudal ideológico que recibían de las transformaciones socialistas contemporáneas, se rodearon de una interpretación material del hombre y de la sociedad y opusieron a ella la tradición nacional. Los demás seguían hombres, no ideas. Los demás eran los Partidos políticos "tradicionales", en forma diminutoria, y dentro de ellos los blancos los más rezagados ideológicamente.

La aparición de José Batlle y Ordoñez en la escena política y la historia reformista que sobre él se urdió, otorgó para éstos un determinado bagaje conceptual al Partido Colorado. Formábamos entonces la diáspora ideológica.

Si en algo han coincidido el Partido Colorado y el Frente Amplio es en el intento de crear una imagen negativa del Partido Nacional. Pero todo lo que han dicho de la vieja colectividad de Oribe se vuelve ahora contra ellos.

Javier García analiza la situación por la que atraviesan nuestros adversarios y la compara con los mitos que ellos mismos han tratado siempre de crear en torno al nacionalismo.

Una y otra figura, la de "loquitos" y desideologizados, manejadas con singular insistencia intentaban reducir y polarizar la opinión. De ahí a las afirmaciones no muy lejanas de un general (R) que adelantaba un futuro bipartidista entre los colorados y el Frente Amplio, no hay mucha distancia.

Pero los tiempos cambian y cambian rápido. Vayamos por partes.

Si argumentos tenía el coloradismo, él quizás surgiera de la virulencia con que los nacionalistas resolvían sus pleitos internos. No es que ellos lo hicieran con más delicadeza, sino que se cuidaban de ventilarlo. Lo nuestro siempre fue una turbonada. Viento fresco.

El presente colorado es negro. Luchas fratricidas, de tintes personales e irreversibles. ¿Piensa alguien que el precandidato perdedor trabajará para su colega triunfante? La imagen de estabilidad, de racionalidad se desvanece ante la puja de nombres. ¿Quién puede asegurar que luchas como estas no desestabilizan la acción de un gobierno de partido? De muestra vaya la revocación del nombramiento de Elizalde. ¿Alguien duda que esta imprevisible medida del gobierno no se basa en la posibilidad de quienes responden al senador Batlle votaran junto a la oposición una censura por la medida?

Aquellas figuras a nosotros enrostradas cobijan la interna colorada.

No sólo la incertidumbre por el futuro camina junto a ellos, sino que el "fans" modernizador, aquel agglomeramiento ideológico se desmorona frente al choque de hombres. Las ideas, las propuestas, ni por la esquina.

Del otro lado, semejante. Se aseguraba la comunión de ideas reformistas. Eran las "bases programáticas". Hoy en día, si seguro lo era antes, ha quedado demostrado que por lo menos hay catorce "bases programáticas", una por cada partido del Frente Amplio. Todas ellas dis-

tintas de comienzo a fin. Salvo una, todos están por el cambio. Pero ¿qué cambio?

Los uruguayos no nos conformamos con títulos. Pero si sólo con éstos se hiciera una propuesta, también ahí el Frente tendría diferencias. En 1984, en su programa se sostenía la estatización de la banca, ¿hoy la sostiene? Algunos grupos han dicho que no. La industria frigorífica ¿qué destino tendrá?, ahí radican importantes diferencias. ¿Deben promocionarse la radicación de capitales extranjeros?, los del PGP dicen que sí, los comunistas dicen no. ¿Cuál es el papel del Estado? De éstas mil.

No hay en el Frente Amplio ni una sola concepción ideológica común. Ni una. Ni aun comparten la misma definición de democracia; ya no de libertad, donde muchos de los coaligados la creen instrumento y no fin.

El Frente Amplio es una suma de interpretaciones de la vida.

De lo otro, de las candidaturas, ni hablar. Aquello proclamado como secundario, lo electoral, ha dominado su estructura. Los partidos que se dieron por llamar de "ideas" han mutado su debate interno por la creencia en los hombres. Es lo mismo que se apuntaba como definición de partido tradicional. Podemos afirmar que si bien la presencia de líderes fuertes aun en ausencia de una importante raigambre ideológica es un factor de cohesión, hoy el Frente carece tanto de una como otra característica. Lo invalida como opción política.

Mientras tanto a quienes se nos representaba por nuestras luchas internas por "loquitos", y por carecer de alternativas hemos resuelto algunos temas no menores. Tenemos candidatos y programa. Tenemos hombres y grupos que pudiendo diferir en lo accesorio visualizan un país similar en lo que

importa, en la suerte de cada uruguayo. Y esto en un partido donde la voluntad popular es soberana y donde el compromiso es hacer un gobierno que sobrepase la unidad partidaria para hacerla nacional. Que no solo es tener un lema en común sino una común vocación de servicio a la patria.

Nunca le temimos al adjetivo de tradicional que se otorga a nuestra colec-

tividad. Esa hermosa mezcla de conductor avasallante y sustento ideológico será sólo patrimonio nuestro, por siempre.

El sentir la defensa de la soberanía como forma de afirmación nacional, primero en épicas batallas y más tarde en la lucha política es la más rica tradición de la patria y de los blancos.

Quienes perjuran del componente de liderazgo

en los partidos, comienzan a buscar los suyos. Creían tener ideas, les faltaba intérprete.

Mientras unos y otros, sin biombos que puedan ocultarlo, buscan su identidad en hombres y en ideas, nosotros, viento fresco y cielo abierto miramos al horizonte. Que bien diáfano está.

Javier García



IMPETU

EL BLANCO PREFERIDO

SAUVIGNON VARIETAL

BODEGAS Y VINEDOS SANTA ROSA

BODEGAS Y VINEDOS SANTA ROSA



## PELIGROS QUE ACECHAN

## EL PANORAMA

Una descripción más o menos breve de lo que ofrece el panorama político nacional, ya casi sobre fines de 1988, podría formularse en los siguientes términos:

**a) Partido Colorado.** En pleno desarrollo de uno de los más apasionantes sainetes alguna vez concebidos y ejecutados. En él, entre brazos arrancados e Intendentes devueltos, transcurre una feroz lucha por la supremacía en la que participan Presidente, Ministros, legisladores y dirigentes, y donde los de afuera no son de palo. Estas simpáticas luchas palaciegas ocurren cuando, teniendo aún por delante más de un año largo de gestión gubernamental, en el país no pasa nada. Entre giras y reuniones, maniobras y declaraciones, ¿a quién le va a quedar tiempo para dedicarse a la cosa menor, como por ejemplo la conducción de los asuntos públicos?

**b) Frente Amplio.** ¿Qué más puede decirse a esta altura sobre lo que sucede en lo que alguna vez quiso ser una coalición? Entre el "me voy" y el "me quedo", y la duda entre una o dos, y el resto del repertorio que distribuye generosamente, solamente hay una cosa firme y sólida. La conclusión de que, en caso de que el Frente consiga su más cara aspiración y única meta política que podría plantearse, es decir, ganar la Intendencia de Montevideo, su desempe-

**La actual armonía interna del Partido Nacional, contrastando con la conflictiva situación en el Partido Colorado y en el Frente Amplio, debe preservarse a toda costa. Así lo estima Ramiro Núñez quien en esta nota nos advierte sobre algunos peligros que acechan y sobre trampas en las cuales no debemos caer.**

ño no tendría nada que envidiar a las mejores épocas del Dr. Elizalde y el Partido Colorado.

**c) Partido Nacional.** Presenta un panorama tranquilo y positivo. Candidaturas definidas con naturalidad, sin forcejeos, programa común de gobierno, presencia de permanente aporte, incluso cuando todos los demás han —aparentemente— renunciado a sus obligaciones de gobierno u oposición, como lo evidencia la presencia de nuevas iniciativas como el proyecto sobre la juventud del senador Juan Raúl Ferreira. Lucha entre sus filas por el armado de las propuestas electorales que no desvirtúan sino que fortalece la imagen de los partidos políticos como legítimo cauce para el fluir de las aspiraciones nacionales, y que transcurre sin escándalos.

Ante este panorama vale la pena formular un comentario adicional sobre la situación en el Partido Colorado. A nadie debe molestar ni llamar la atención la puja partidaria por posiciones o por reflejar tendencias u opciones, sea cual sea el estilo empleado. La gente se

encargará en cada caso de dar su opinión definitiva. Pero cuando en la disputa interna comienza a participar el gobierno o sus principales figuras, cuando lo que —bueno o malo—, tiene la obligación de ser de todos y para todos se inmiscuye en política partidaria, cuando se paraliza la acción de gobierno mucho antes del término de su mandato, por fracturas de índole partidaria no en relación a problemas del quehacer gubernamental sino de disputa interna, entonces mucho daño se hace al país, a las instituciones y al sistema democrático que con tanto sacrificio tratamos de recuperar y consolidar.

## LOS PELIGROS

A partir de esta situación, y encarando el año electoral de 1989, surgen del vértigo de los conflictos colorados y frenteamplistas dos amenazas importantes para todo el país y para los blancos en particular, que deben ser objeto de preocupación y de preparación de estrategias apropiadas.

La primera es, precisamente, la lucha colorada.

Por más divertido que resulte el proceso a los observadores, o al público en general, este conflicto va a continuar siendo seguido de cerca por la prensa hasta la realización de las cacareadas elecciones internas. El peligro es que el persistente protagonismo noticioso termine incidiendo en la opinión pública. Por consiguiente no debe olvidarse ni dejar olvidado que en todo ello subyace una gigantesca soberbia, que parece creer que todo el país gira alrededor de las apetencias del coloradismo, y de la pelea por asegurar posiciones en una Corte que probablemente no se formará. Tenemos la obligación de marcar como corresponde las diferencias con un Partido Nacional armónico, articulado, con gente y propuestas, cuya capacidad de generación de hechos políticos no se basa en el escándalo ni la confrontación, y de impedir crear la impresión de que en la elección interna del batllismo se dirime el nombre del próximo Presidente.

La segunda amenaza

es la cuestión del referéndum. Es manifiesta la intención de colorados y frenteamplistas de hacer de ella un tema de campaña electoral. Así, confían en dividir al nacionalismo en el curso de un debate sobre el pasado, relegando a un segundo plano la discusión del futuro inmediato, las propuestas y los problemas del país, y procurando ocultar las magrísimas realizaciones de unos y otros tanto desde el gobierno como de la oposición.

Esta trampa debe ser eludida. No hará ningún bien al país ni esa utilización del tema ni la eventual aparición del nacionalismo polemizando entre sus distintos sectores. En cualquier momento, para forzar esa intención podría aparecer la propuesta de trasladar el eventual referéndum para después de las elecciones nacionales.

Para nosotros el tema está siguiendo su curso normal, por más que nos preocupa lo que ocurre en la Corte. Es imprescindible que haya transparencia en sus procedimientos.

tos y que la voluntad de la gente sea conocida, sin dudas. Lo lamentable es que ese "curso normal" se vea afectado por cálculos electorales y por un anacrónico sistema, que han conducido a la confusión actual.

Frente a ello, el Partido Nacional debe tener una sola voz. Sus distintos sectores no deben caer en la trampa de polemizar entre sí durante la campaña electoral sobre este tema. La voluntad popular debe conocerse plenamente, para actuar en consecuencia, pero el debate es el del futuro, el de la acción del próximo gobierno, y no el del pasado. No hacerlo así sería perjudicar a todos.

Hay una gran tarea de gobierno que espera al nacionalismo desde 1990, que no puede ni debe arriesgarse. Diseñar desde ya la estrategia orientada a contrarrestar estas amenazas es, por lo tanto, una necesidad.

Ramiro Núñez



## DEBATE SOBRE DESARROLLO, COMUNICACION Y NUEVAS TECNOLOGIAS

En el marco de una breve visita de dos días, el Dr. Roberto Savio, Director General de IPS, (Inter Press Service) una agencia de noticias internacional especializada en el área de desarrollo, dictará una conferencia para periodistas, empresarios de medios de comunicación, expertos y estudiantes.

La charla que tendrá lugar el próximo martes 10 de noviembre a las 15,00 hs. en la sala de conferencias del Ministerio de Transporte y Obras Públicas se centrará en el rol de la comunicación en relación al desarrollo y la consolidación democrática en el marco de la actual modernización tecnológica internacional.

El Dr. Savio, es tam-

bién director de un amplio proyecto de intercambio de información tecnológica entre países en desarrollo, que se ejecuta en el marco de las Naciones Unidas.

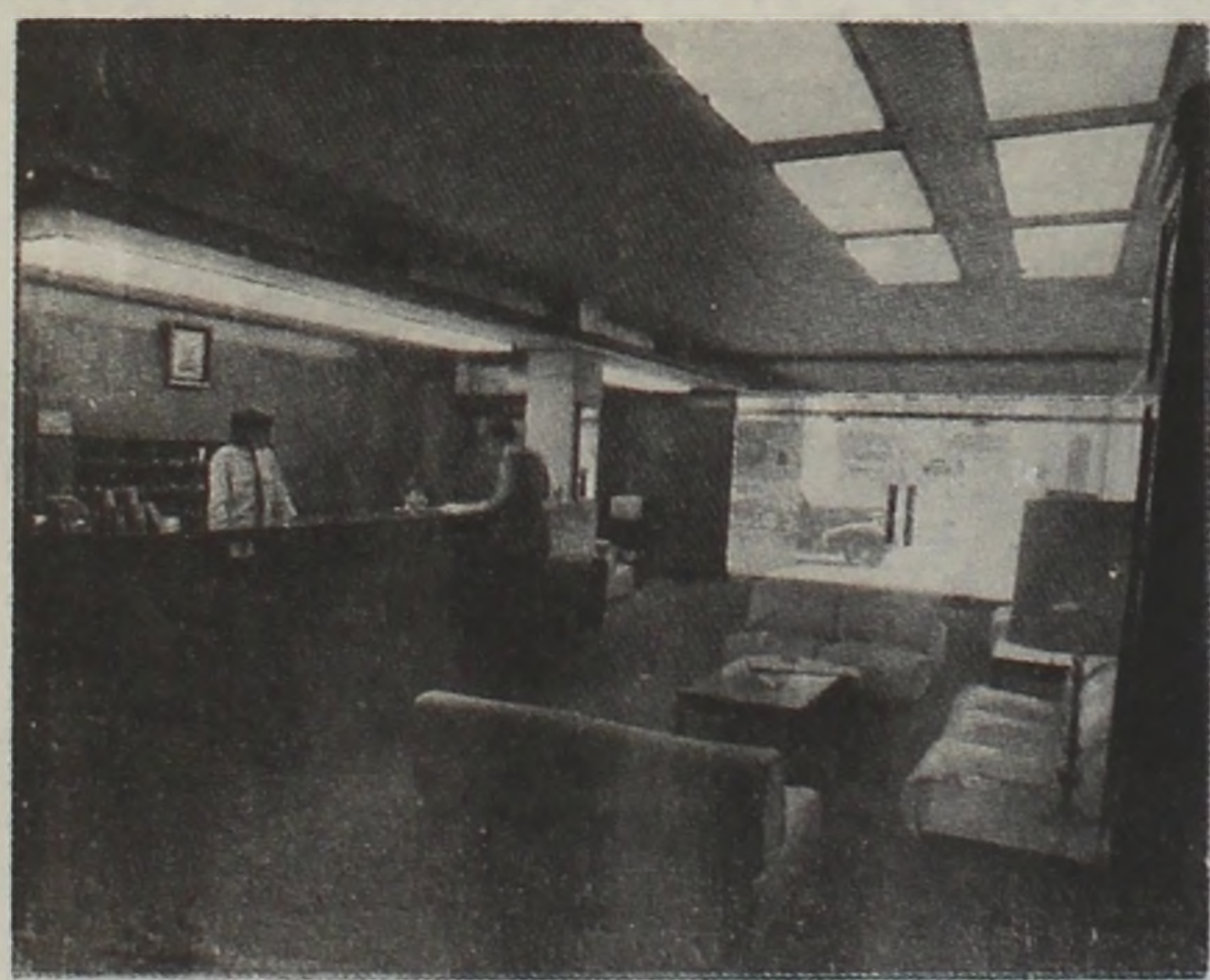
En Uruguay, Savio mantendrá varias entrevistas al más alto nivel, partiendo el martes rumbo a la Argentina, donde será recibido por el presidente Raúl Alfonsín.

## "PAGINA 12"

Recibimos de la Editorial Puntosur, el primer ejemplar del periódico argentino "Página 12", que dicha firma comienza a comercializar en el Uruguay. Agradecemos la gentileza y saludamos el ingreso del nuevo colega a nuestra plaza.

**Página 12**

LEGO ISABEL  
ERAMOS POCOS



**Hotel Crillon**

Andes 1318 entre Av. 18 de Julio y San José  
Tels.: 920849 - 920195/97  
Telex: UY 22532 CRILLON Cables: "CRILLONTEL"

\*80 habitaciones finamente amuebladas. Aire acondicionado. Calefacción central. (Teléfono y baño privado). TV opcional. Garage. Servicio de bar en todos los pisos.

\*Salón de Té. Bar Americano "CRILLONETTE". Un lugar de reunión distinguido, donde la calidad y la amplia variedad de las bebidas legítimas atraen la concurrencia de los entendidos.

\*Sala de estar con TV. Centralísima ubicación. Cofre-fort. Caja de seguridad para valores personales.



**E**l equipo económico insiste en que no hay recesión, ni siquiera incipiente. Los analistas observados insisten en que sí hay. Nosotros también. No pecar de fatalistas, no alodiar esperar otra cosa, simplemente porque no se ha roto el círculo de estancamiento dentro del cual se mueve el país en los últimos 35 años o más.

Entonces muchas veces parece ocioso discutir, aunque lo hagamos permanentemente, sobre el déficit y su financiamiento, la inflación y sus consecuencias, el déficit de inversión y sus causas. Todo coadyuva por supuesto, al problema mayor: el país no crece en forma sostenida, tampoco tiene una estrategia de crecimiento. Esto acarrea consecuencias har- como conocidas en el aspecto económico, social y político: estancamiento - de- ocupación - emigración - baja del ingreso - des- contento - crisis de valo- res - pérdida de fe en el sistema democrático - ca- da de las instituciones.

En un intento de co- menzar a delinear una estrategia de crecimen- to sostenido, encontramos, como ya es bien sabido, que la deuda externa se constituye en una de las restricciones fundamen- tales, si no es la más impor- tante.

Por supuesto que no podemos que sea la única restricción a nuestras po- sibilidades de crecimiento. Tampoco estamos soste- niendo que el crecimen- to sea imposible sin una solución definitiva al pro- blema del endeudamiento

## EL DESAFIO DE LA DEUDA

**La deuda externa constituye un severo freno al desarrollo económico del país. Eso es algo sabido. Pero, ¿debemos resignarnos a que el fenómeno restrinja inexorablemente nuestras posibilidades de progreso? ¿Está el gobierno haciendo un buen manejo del tema? ¿Existe una verdadera estrategia de crecimiento?**

Diego Vera inicia en esta nota, el análisis del delicado problema de la deuda externa.

externo. Pero en las con- diciones actuales, tal co- mo se le está tratando, su peso es de tal magni- tud que exige enfrentar el problema con clara volun- tad política de arribar a soluciones definitivas.

El motivo por el cual enfatizamos tanto esto es que el manejo del tema por el gobierno, y el de su servicio, así como las políticas globales imple- mentadas que se vinculan al mismo, no se orientan hacia una estrategia de crecimiento.

Como cualquier polí- tica económica, no es en

sí buena o mala, simple- mente cumple o no sus objetivos. Justamente ahí está el problema: no im- porta en nuestra opinión, el éxito o fracaso de la política implantada por el equipo Zerbino -Da- vrieux, aunque ahora pare- ce estar fracasando inclu- sive en el logro de sus propias metas. La discre- pancia fundamental radica en que los objetivos que pretende alcanzar no son los que nosotros considera- mos primordiales para el país.

Volviendo al manejo del endeudamiento exter-

no, hoy día, con algunas fluctuaciones coyunturales sin importancia, la deuda bruta total asciende a unos U\$S 5.800:000.000 y la neta a U\$S 2.800:000.000 lo cual determina un peso muy grande sobre la eco- nomía nacional.

Aun cuando el gobier- no insiste en que la cifra importante, sobre la cual deben realizarse los análi- sis, es el de la deuda neta, los intereses se generan en base a la deuda nominal bruta, que determina en- tonces el peso real del en- deudamiento. Las reservas internacionales del BCU

no deben contarse como fuente compensatoria de ingresos financieros, por lo menos de entidad, dado que dos tercios de las mis- mas se componen de te- nencias de oro, que no ge- neran intereses.

El año 1987 arrojó un déficit de cuenta co- rriente de unos 130 mi- llones de dólares. Dentro del mismo, constituyen una parte fundamental los intereses, dividendos y uti- lidades girados al exterior, por alrededor de 280 mi- llones, más que compen- sando el superávit obteni- do por la balanza comer-

cial.

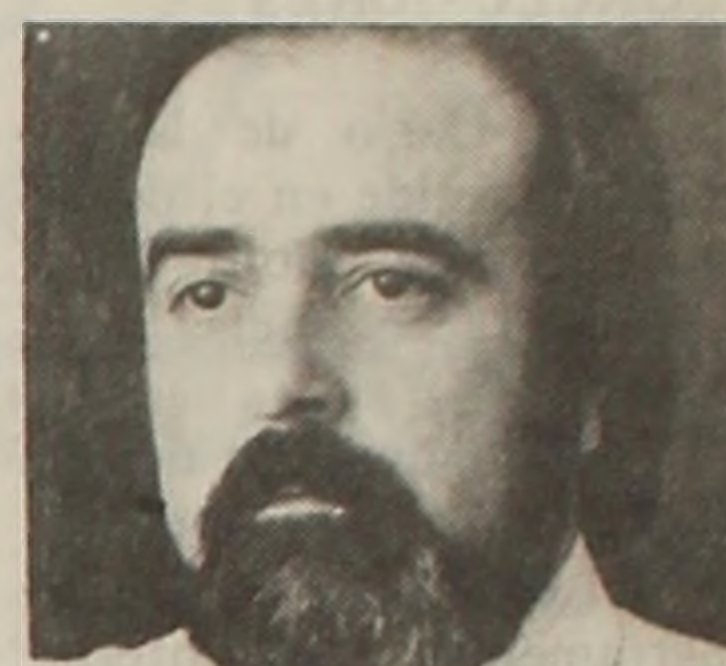
1987 también marcó la reanudación del proce- so de fuga de capitales, que se había detenido en 1985 y 1986.

Los casi 300 millones de dólares que se pagan al exterior, fundamentalmen- te por concepto de intere- ses, significan transferir re- cursos de aproximadamen- te el 4 o/o de nuestro PBI, y el 50 o/o de lo que se destina por año a la inver- sión.

Para lograr captar esos recursos es que el equipo económico aplica un programa de ajuste or- todoxo cuyas consecuen- cias recesivas se ven ahora, disimuladas anteriormente por factores externos favo- rables.

En la próxima entre- ga intentaremos desarrollar una alternativa de manejo de la deuda.

Diego Vega



**Viernes Bailables**

Cena en el  
**RESTAURANTE DEL VICTORIA**

"OURO PRETO"  
con Elizabeth

la típica de  
**MIGUEL VILLASBOAS**

"Moda de Gala"

**HOTEL VICTORIA PLAZA**



**FORD NEW HOLLAND INC.**

TIENE EL AGRADO DE  
COMUNICAR QUE HA  
DESIGNADO A LA FIRMA  
**S.A.I.D.A.T.:**  
(ACTUAL DISTRIBUIDOR DE  
TRACTORES FORD) COMO  
SU UNICO DISTRIBUIDOR  
PARA LA REPUBLICA  
ORIENTAL DEL URUGUAY  
DE TODOS SUS  
PRODUCTOS: TRACTORES -  
COSECHADORAS -  
MAQUINAS DE PASTURAS -  
Y TRACTORES VERSATILE.

**SAIDAT.**  
sociedad anónima importadora de automóviles y tractores

AGRADECE A  
**FORD NEW HOLLAND INC.**  
EL HABER SIDO  
DESIGNADO COMO  
SU UNICO DISTRIBUIDOR  
PARA LA REPUBLICA  
ORIENTAL DEL URUGUAY  
DE TODOS  
SUS PRODUCTOS:  
TRACTORES -  
COSECHADORAS -  
MAQUINAS DE PASTURAS  
Y TRACTORES VERSATILE.



# DESCENTRALIZAR PORQUE EL PAIS ASI NO RESISTE MAS

**S**obre la base, principalmente, de los datos de los tres últimos censos de población (años 1963, 1975 y la muestra anticipada para 1985) realizados por la Dirección General de Estadística y Censos (DGEyC) y la información que proporciona la Dirección de Investigaciones Económicas Agropecuarias (DIFA), a través del censo agropecuario de 1980 y el muestreo anticipado para 1986, del trabajo del Centro de Estudios para la Democracia Uruguay (CELADU) surgen la siguiente síntesis.

## RESUMEN Y CONCLUSIONES

El 45o/o de la población reside en el departamento de Montevideo, con una tendencia incremental.

El crecimiento del departamento de Montevideo y del conjunto de los departamentos del interior entre 1975 y 1985 fue 5,18o/o y 5,15o/o respectivamente.

La población rural de los departamentos del interior, disminuyó un 17o/o, lo que significa que diariamente 20 personas abandonan el campo, durante estos 10 años.

La población urbana de los departamentos del interior se incrementó en

Recientemente el CELADU publicó un trabajo, que se encuentra integrado a una serie de estudios, sobre la problemática de la producción agropecuaria y sus perspectivas de desarrollo. El diagnóstico que allí se efectúa, junto con las principales conclusiones a que se arriba, constituyen otro importante aporte que sustenta y avala la necesidad de comenzar en el país un intenso proceso de descentralización, como el que Wilson Ferreira Aldunate propuso y el Partido Nacional todo, hizo suyo para el desarrollo integral y sostenido de todas y cada una de las distintas regiones de nuestro territorio.

un 13,25o/o en esos mismos 10 años.

Los departamentos de Río Negro, Soriano, Tacuarembó, Durazno, Flores, Florida, Lavalleja y Treinta y Tres disminuyeron su población.

Los departamentos de Flores, Río Negro y Soriano disminuyen además y también, su población urbana.

El departamento de Artigas es el único departamento que incrementa su población rural entre 1975 y 1985 (30,52o/o), este incremento es absorbido por la zona de influencia de Bella Unión.

La densidad de la población rural de los departamentos del interior es de 2 habitantes por km<sup>2</sup>, incluido el departamento de Canelones cuya densidad es de 14 habitantes/km<sup>2</sup>, valor francamente atípico.

Se manifiesta en el período, un envejecimiento



relativo de la población y una disminución de la fecundidad. Asimismo, se registra un menor número de nacimientos en el campo y una mayor probabilidad de mortalidad al primer año de vida.

El 82o/o de los inmigrantes en el departamento de Montevideo proviene del interior del país.

Se identifica una carencia de centros recreativos culturales y sociales en las zonas rurales.

La PEA se incrementa con un importante componente femenino (25o/o), mientras la PEA masculina se mantiene casi constante con un leve descenso entre 1975 y 1985.

Disminuye la población femenina que cuida el hogar y se incrementa la participación masculina en esta ocupación.

La población cesante, que pierde su empleo, se incrementa en los departamentos del interior.

La desocupación rural desaparece a través de la emigración del campo a la ciudad, pero se registra una disminución de la población trabajadora en explotaciones agropecuarias y en el número de explotaciones agropecuarias también.

En la población rural disminuye la mano de obra familiar no remunerada masculina y aumenta

la femenina debido a que los hombres realizan una doble actividad en trabajos extrapredio.

El 96,6o/o de los profesionales, técnicos y afines se concentra en las zonas urbanas y sólo un 3,4o/o lo hace en zonas rurales. Asimismo, el 93,8o/o de la PEA en la industria manufacturera se concentra en los centros urbanos, y el 6,2o/o en el área rural.

Se registra en el período una deserción en la enseñanza primaria del 7,4o/o llegando al cierre de escuelas rurales. Entre 12 y 17 años hay un 53,4o/o de deserción en las zonas rurales.

El 9o/o de la población rural no tiene instrucción y el 35o/o no completa la enseñanza primaria.

El 3,5o/o de la población rural completa el ciclo de enseñanza de UTU.

Disminuye el número de explotaciones agropecuarias, se incrementan los sistemas de producción ganaderos y disminuyen las tierras de labranza (cereales, oleaginosos, etc.).

Del trabajo de CELADU puede inferirse que existe una interacción entre los sistemas de producción y los movimientos migratorios, pero para lograr una clara definición de los sistemas en relación

a las características del proceso migratorio que originan los sistemas de producción expulsores o arraigadores de población se hace necesario un análisis más detallado a nivel de departamento que permita delimitar las distintas zonas de producción de cada rubro, en cada región.

El análisis planteado, permite inferir los procesos migratorios que se seguirán produciendo.

Queda claramente identificado un proceso migratorio "campo-ciudad" que interactúa con los sistemas de producción agropecuaria y con factores económicos, relacionados al trabajo.

Asimismo se identifica un proceso de arraigamiento poblacional en aquellos departamentos que durante el período 1975/85 lograron impulsar el desarrollo agropecuario a través de por lo menos un rubro y en la medida de lo posible intentaron facilitar la reinserción de la población rural.

En tal sentido es fácil percibir qué políticas de desarrollo agropecuario, que impulse no sólo la producción agropecuaria junto con una descentralización y Acondicionamiento Territorial como lo que propone el Partido Nacional, que im-

pulse no sólo la producción agropecuaria sino también agroindustrias localizadas en cada región, se manifestará en un arraigamiento poblacional.

Si bien es cierto que resulta difícil esperar que la población que emigró a la ciudad regrese al campo, al menos debe intentarse retener a la población que aún reside en el medio rural ya que en ello está en juego una gran parte de nuestro destino como país.

## LA DESCENTRALIZACION: UNA HERRAMIENTA

Para determinar en cada departamento o región cuál o cuáles son los rubros a desarrollar, es necesario efectuar un análisis departamental detallado.

Los cuadros técnicos del CELADU junto con la gente viene trabajando en ello en forma sistemática.

Ello conjunta y coherentemente con la formulación de una Estrategia Nacional de Desarrollo Regional pauta la senda que, entendemos, debe transitar el país para superar el estancamiento en el que se encuentra inserto hace más de tres décadas.

Dentro de esa Estrategia, el Proyecto de Descentralización y Acondicionamiento Territorial, del Partido Nacional todo, constituye una herramienta imprescindible para hacerla operativa, viable y posible.

Esto es así ya que la propuesta de descentralización de Wilson Ferreira Aldunate procura una más amplia y necesaria autonomía, poder de decisión y de gestión para las intendencias municipales —ejecutivos y legislativos comunales— dotándolas de un mayor caudal de recursos humanos, técnicos, económicos y financieros, para que se constituyan y transformen en verdaderos motores que impulsen el desarrollo sostenido en sus propias regiones y en el país.

Daniel Suredo



**E**xactamente al mediodía en CX 18 radio Sport, Mayoría Nacional: una propuesta para un diálogo Por la Patria. Entrevistas, informaciones y comentarios en un espacio dirigido por el arq. Miguel Cecilio con la colaboración de los periodistas Anibal Stetten y Cecilia Prieto. Todos los lunes, además, el comentario editorial en la línea de Wilson, por el senador Alberto Zumarán.



**Una propuesta Por la Patria**

**MAYORIA NACIONAL**  
de lunes a viernes, a las 12, en  
CX 18 Radio Sport.



## IRREGULARIDADES EN RIVERA

# EL INTENDENTE DEBERA RESPONDER

El doctor Altivo Estévez será llamado hoy a sala, para que dé explicaciones en la Junta Local sobre los despidos masivos producidos en los últimos días, por la falta de contestación a varios pedidos de informes que realizaron los ediles, y por otra serie de graves irregularidades que se han cometido durante su administración.

LA DEMOCRACIA, no pudo saber que son 420 los trabajadores despedidos, 63 de los cuales son empleados municipales y el resto obreros contratados para realizar obras convenidas con el Banco Interamericano de Desarrollo (BID).

En estos momentos si bien hay unos 100 obreros trabajando en esas obras por convenio, se vaticina que correrán la misma suerte que sus compañeros.

Algunos de los despedidos son dirigentes gremiales, que integraron una delegación que junto a parlamentarios nacionales se entrevistaron con el intendente Estévez para conocer más de cerca la situación planteada en la comuna.

Según pudo saberse una de las excusas dadas por el intendente Colorado de Rivera para explicar éstos despidos, está basada en la finalización de las obras para las cuales los trabajadores habían sido contratados, pero entre los cesantes, hay obreros municipales que tienen más de cinco años de antigüedad en la comuna, no siendo éste el primer trabajo que desempeñan.

Por otro lado, restan para el próximo año alrededor de 300 millones de nuevos pesos del préstamo concedido por el BID, por lo que llama la atención en medios riverenses que de un plumazo se den por finalizados los trabajos.

Fuentes próximas a LA DEMOCRACIA estiman que Estévez responde con los despidos a la presión sufrida por parte del gobierno central, ya que la suya ha sido una de las intendencias que más personal ha incorporado desde que asumió en 1985.

Otra seria irregularidad planteada en los últimos tiempos tiene que ver con el pago de los sueldos: los haberes correspondientes al mes de setiembre recién se hicieron efectivos el 22 de octubre pasado, después de una gran movilización organizada por los dirigentes nacionalistas de

ADEOM.

Por primera vez se realizó una numerosa manifestación por las calles del centro de la ciudad, que contó con un gran apoyo popular.

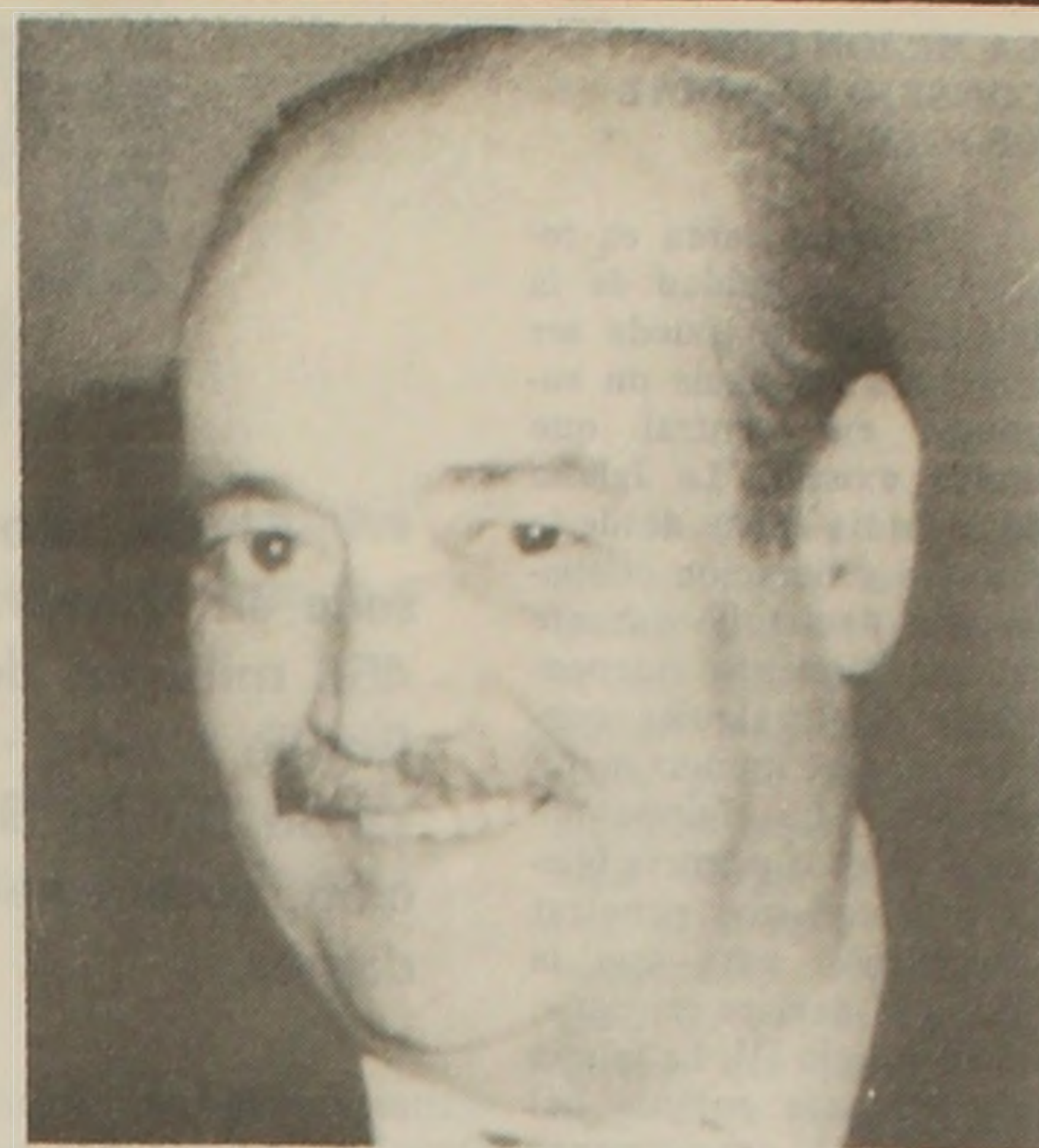
Pocas horas después apareció el dinero para pagar los sueldos, el que provenía del Banco Hipoteca-

rio y de Montevideo.

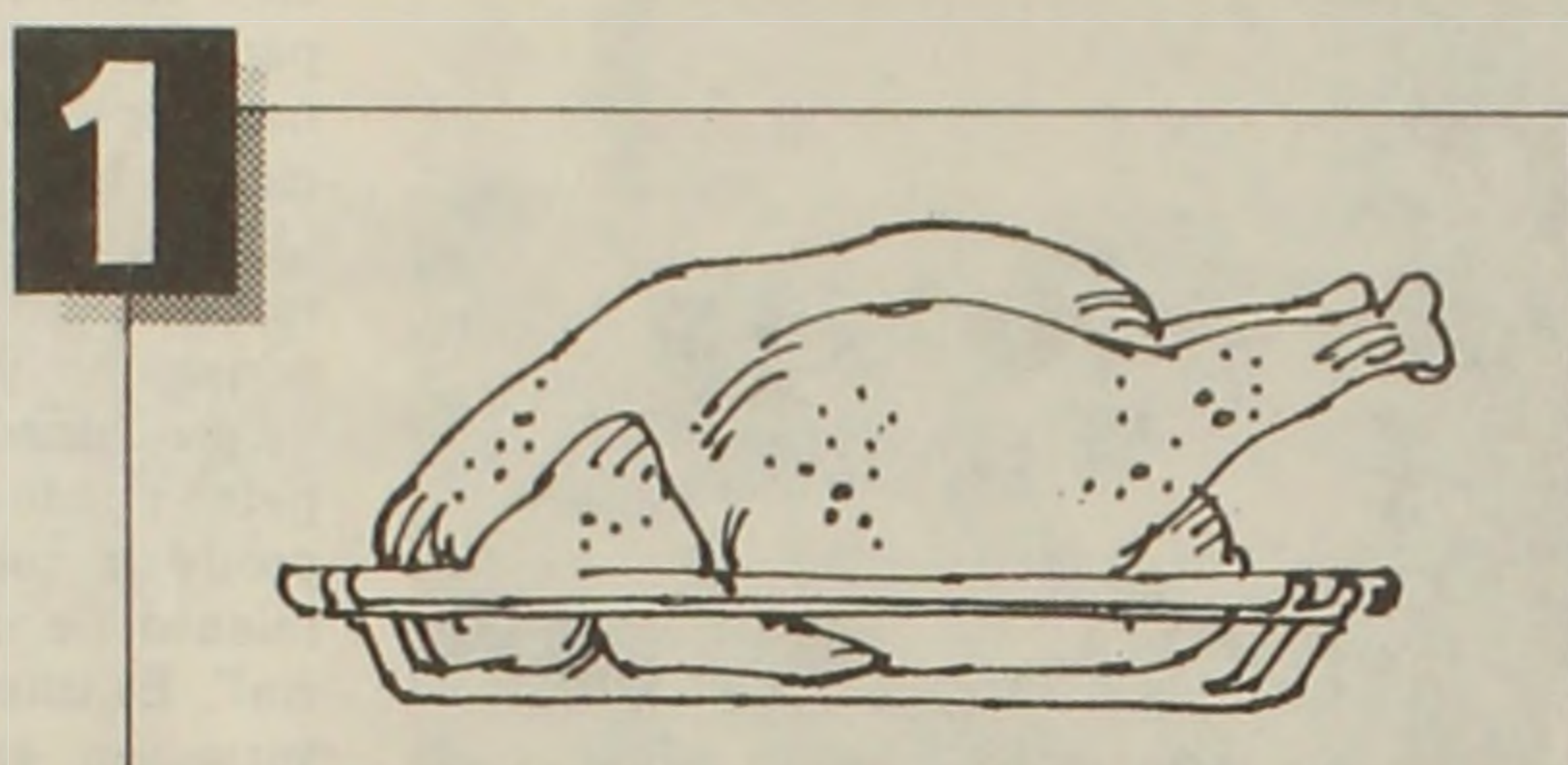
Por otro lado, no se explica cómo una Intendencia que en 1987, recaudó alrededor de 1.300 millones de nuevos pesos (cifra considerada récord en el departamento) y recibió del gobierno central 630 millones, pueda aducir que está desfinanciada,

que no puede hacer frente al pago de los sueldos de los funcionarios, y que debe recurrir al mecanismo de los despidos para sanear su economía.

A todo esto deberá responder el intendente Altivo Estévez, cuando hoy se vote su llamado a sala.

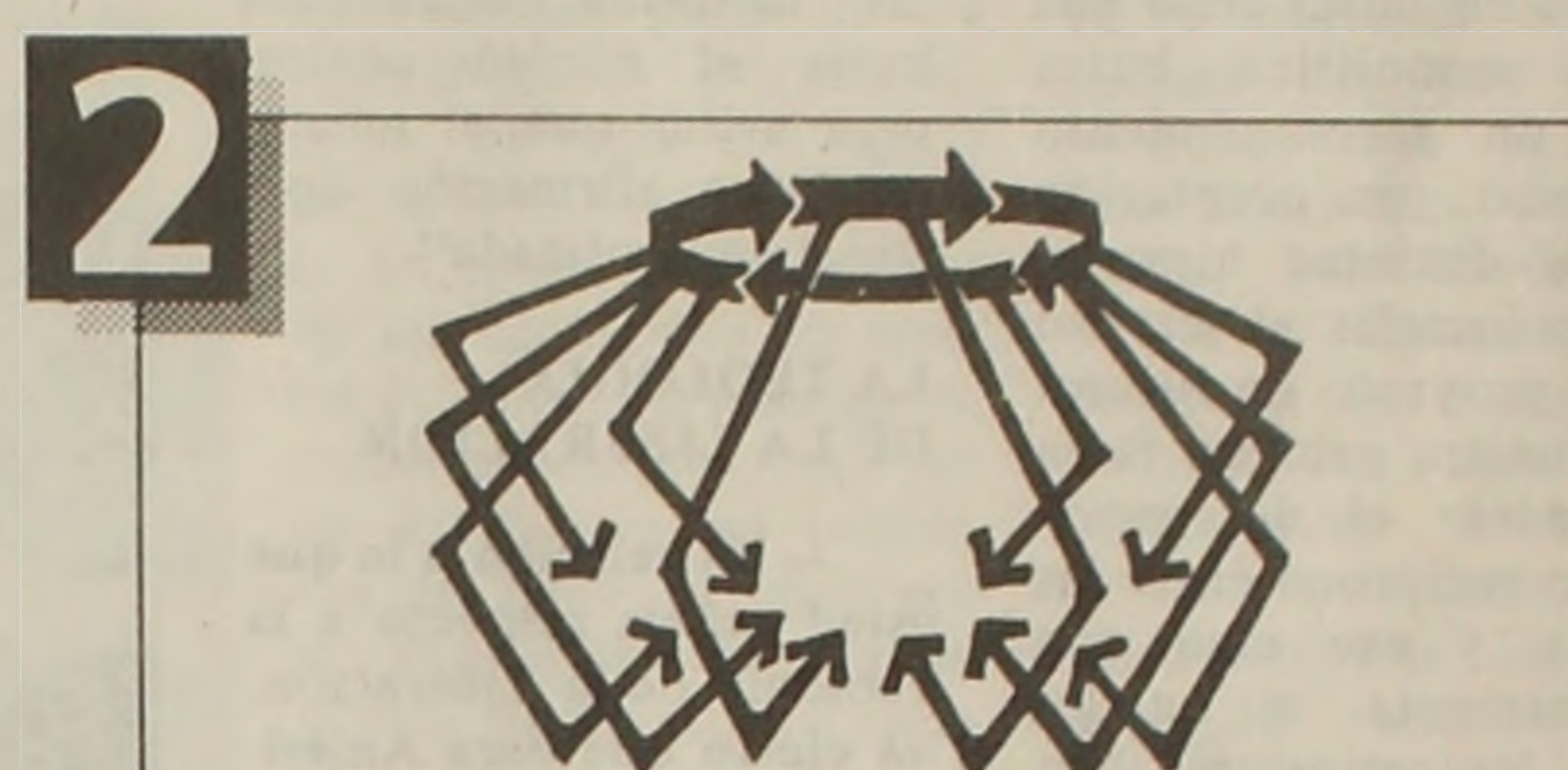


FERRERO



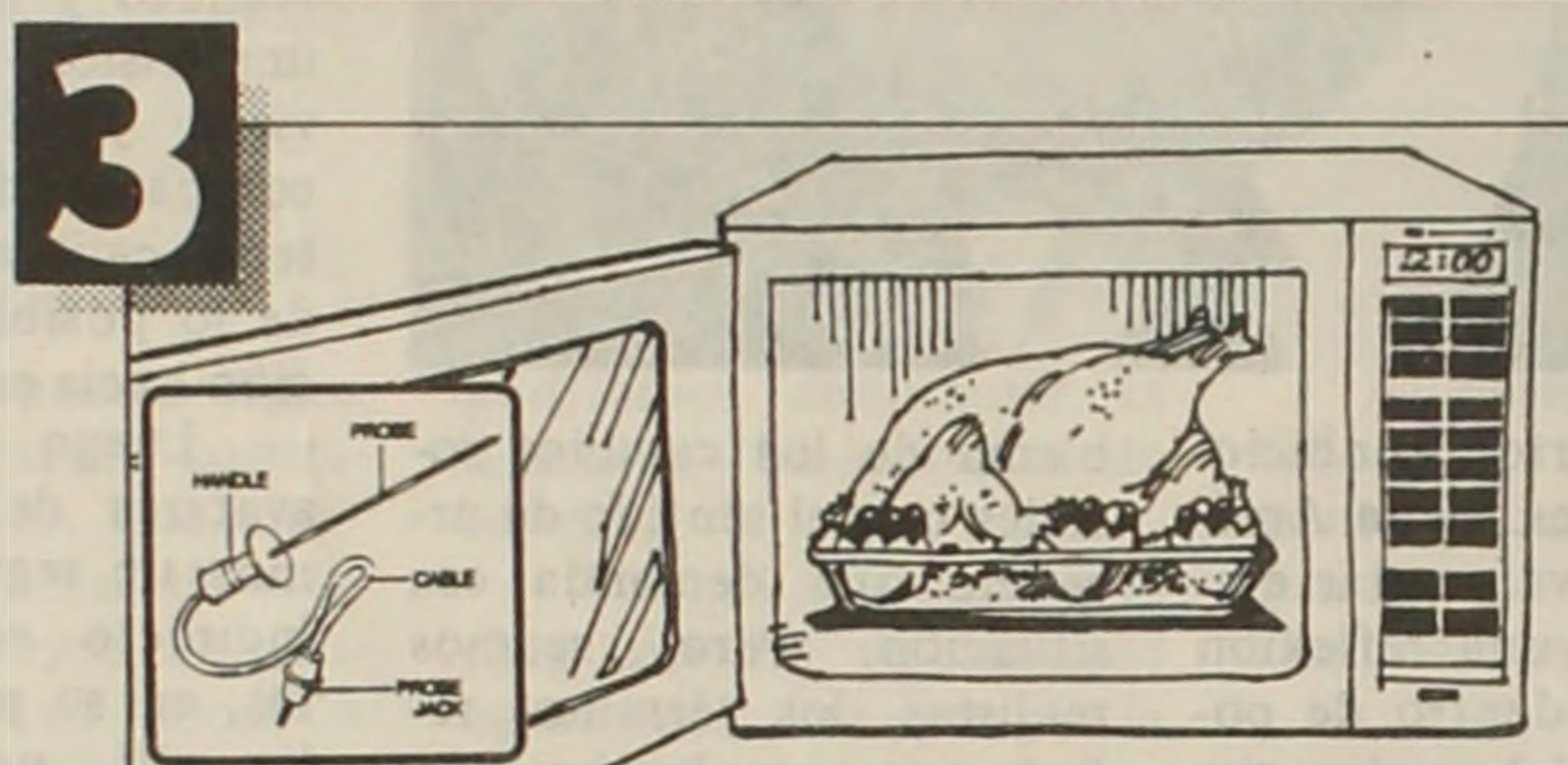
1

Para que un pollo



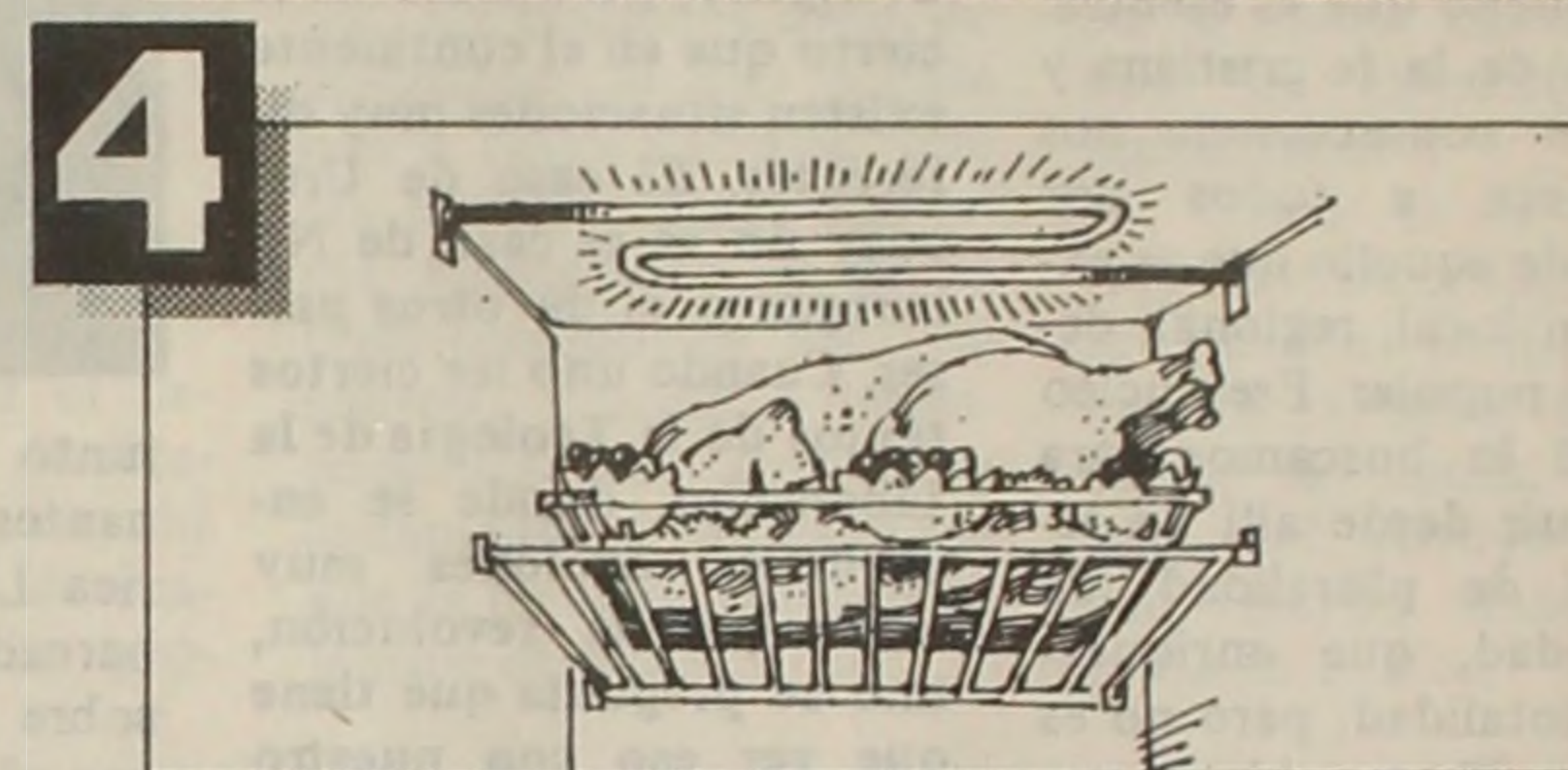
2

quede pronto en dos minutos



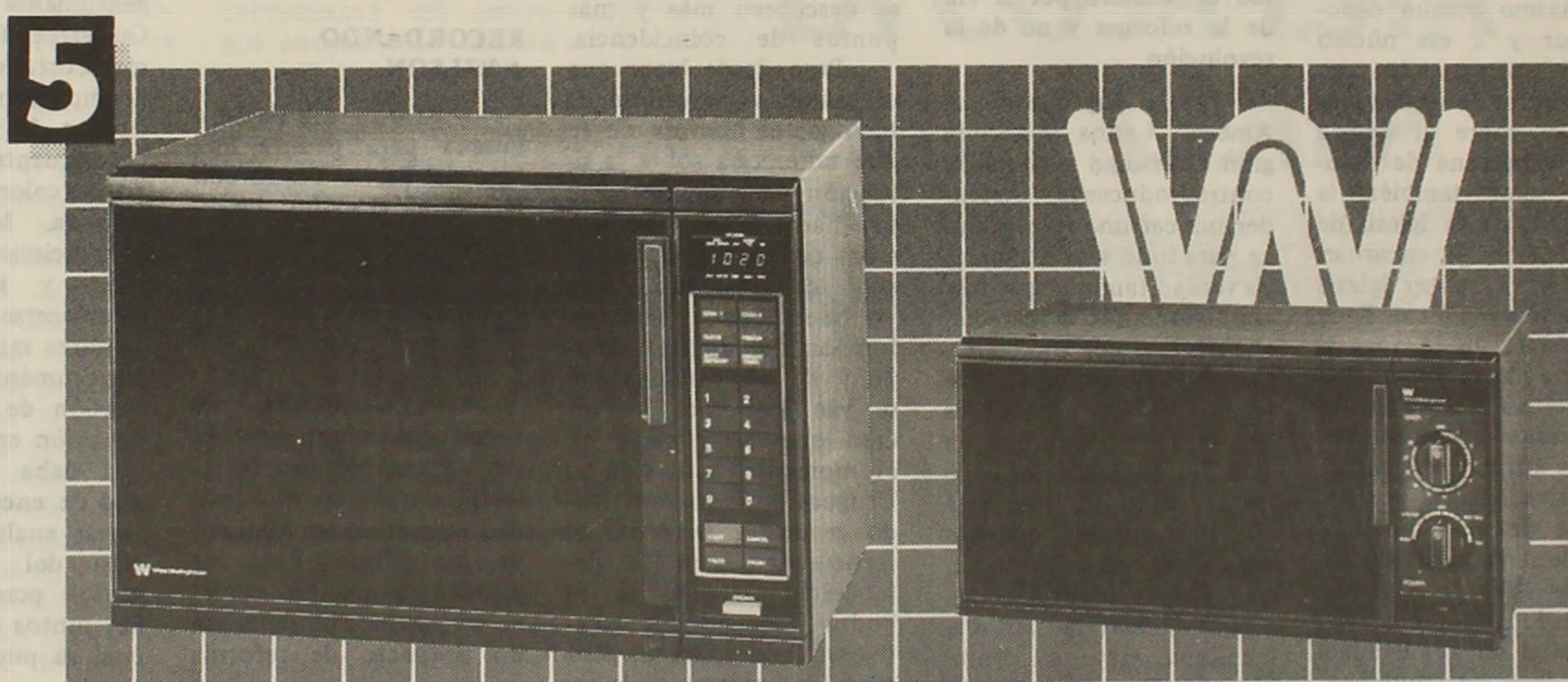
3

muy sabroso



4

y bien doradito...



5

lo ideal es esto: el nuevo horno de micro-ondas White Westinghouse.

Este horno dispone de un exclusivo sistema de micro-ondas giratorio de acción envolvente. En él se pueden descongelar, calentar y cocinar cualquier tipo de alimentos. Cuenta además con un dorador especial blindado en la zona superior.

Sus comandos son totalmente digitales y para asegurar el punto deseado en las carnes, tiene un práctico censor de temperatura. Por fuera, también es una belleza.



Son confiables.

W

White-Westinghouse

CASA MAYOR  
18 de Julio 1268 L. 64  
Galería del Verrey Tel. 91 49 74

CASA BLANCA  
18 de Julio 1190  
Tel. 91 75 87 - 90 38 13

PLAZA SHOPPING  
Punta del Este



LA MISION DEL  
CONSEJO MUNDIAL  
DE IGLESIAS

"Nuestra tarea es reconstruir la unidad de la Iglesia, que no puede ser marcha atrás hacia un supuesto eje central que nunca existió. La Iglesia de la India existe desde la primera generación cristiana y se desarrolló durante siglos totalmente independiente de cualquier contacto con el mundo mediterráneo. La Iglesia de Armenia es la primera Iglesia que consigue penetrar una nación para que la misma se declare cristiana, ya en el siglo IV. La Iglesia cristiana más antigua del mundo está precisamente en Esmiasin, en Armenia. Señalo esto para mostrar que el movimiento ecuménico no busca crear una iglesia monolítica, busca crear un reconocimiento recíproco, una aceptación de las distintas historias para colocarlas al servicio de un proyecto de futuro.

Nuestra primera tarea es superar el desconocimiento recíproco entre las Iglesias, y eso creo que prácticamente se ha logrado, las caricaturas han caído. Nuestra segunda tarea es ayudar a comprender aquello que es esencia, centro de la fe cristiana y que en consecuencia nos pertenece a todos por igual, de aquello que es expresión local, regional, devoción popular. Ese núcleo central lo buscamos para construir desde allí un espectro de pluralidad, de diversidad, que enriquezca la totalidad, pero no es tan sencillo establecer ese núcleo central porque no se trata de un mínimo común denominador, sino de un máximo común denominador y a ese núcleo central corresponden no sólo ciertas afirmaciones centrales sobre el ser de Dios, la persona de Jesucristo, sino también la obligación de la Iglesia de echar raíces, de encarnarse, de servir, de ser Iglesia en un contexto local. Toda la polémica en torno a la Teología de la Liberación en América Latina ilustra esta tensión entre una noción de afirmación central, normativa, y como esa noción se vincula a la situación de arraigamiento en culturas y frente a problemáticas locales que corresponden al ser del Evangelio, es decir sin movimientos del tipo de la Teología de la Liberación en América Latina o la Teología Negra en África del sur o la Teología de Tomás de Aquino en su tiempo, sin intentos de arraigar en el seno de una cultura concreta el mensaje evangélico, no hay Evangelio. Por esos intentos, que son casamientos con situaciones concretas, individuales, que también son fluidas, son intentos que conllevan una cierta ambigüedad histórica y hay que estar en un permanente proceso de

CONVERSANDO CON  
EL PASTOR EMILIO CASTRO

El Consejo Mundial de Iglesias, constituye una organización ecuménica con sede en Ginebra, que agrupa a más de 307 iglesias de más de 100 países y unos 450 millones de miembros. Su secretario general es nuestro compatriota el Pastor Emilio Castro, en visita oficial al Uruguay. Con el Pastor Castro estuvo conversando Daniel García Trovero sobre la misión del CMI, la Teología de la Liberación, su amistad con Wilson en el exilio y otros temas que a continuación brindamos.

cuestionamiento de ese núcleo central hacia las manifestaciones del mismo en las distintas localidades, pero también desde las distintas localidades hacia el núcleo central para evitar que el mismo sea pura afirmación doctrinal esclerotizada".

LA TEOLOGIA  
DE LA LIBERACION

— En relación a lo que usted señala respecto a la Teología de la Liberación, es cierto que para América Latina la misma constituye una visión local del Evangelio, pero también es cierto que en el continente existen situaciones muy diferentes. El caso de Uruguay no es el caso de Nicaragua o el de otros países. Cuando uno lee ciertos textos de la Teología de la Liberación, donde se encuentran opciones muy claras por la revolución, uno se pregunta qué tiene que ver eso con nuestro país, donde la inmensa mayoría del pueblo manifiesta claramente su voluntad de cambio por la vía de la reforma y no de la revolución.

— "Es muy cierto que América Latina tiene una gran diversidad y que sería contraproducente pretender marcar una receta única para todo el continente. Es verdad también que hay condicionantes o características que nos son comunes. Nos es común el trasfondo católico español, es una cultura básica que ha sido traída desde los años de la conquista que está ahí, que subyace, que nos condiciona en la forma en que somos identidad nacional e identidad latinoamericana. Hay un condicionamiento de nuestra situación de periferia de los grandes centros económicos, culturales, en el sentido de capacidad de foco emisor, las seriales de televisión nos condicionan por igual, tú pretendes un televisor en El Alto de La Paz, entre los campesinos y lo prendes acá, en Carrasco y prácticamente vas a encontrar las mismas seriales. También es cierto que el problema omnipresente de la deuda configura también una unidad. De manera que hay posibilidades de dirigirse en con-



junto a ciertos condicionantes totales. Toda América Latina va a estar embarcada en una reflexión sobre 1492 dentro de pocos años, ahí hay algo que nos va a unir. La próxima reunión de Presidentes en Punta del Este indica que se descubren más y más puntos de coincidencia.

Pero desde luego que el pastor, el sacerdote, el teólogo, el hombre de fe que reflexiona sobre la situación uruguaya lo tiene que hacer no solo en función de esas grandes líneas condicionantes que yo mencionaba sino en función del diálogo interno y de los caminos que se van logrando. Yo no creo que haya nadie en el momento actual en el Uruguay que no esté dando gracias a Dios por el reencuentro con la democracia. A ella se le podrán agregar los adjetivos que se quieran, pero a esa democracia se la reconoce como un logro que hay que cuidar, que hay que proteger, porque es dentro de ella que están las condicionantes posibles para acelerar la reforma hasta que eso se llame revolución o atemperar la revolución hasta que eso se llame reforma. La Teología de la Liberación o las teologías de la liberación, no hay una oficial, buscan leer la realidad nacional o la realidad latinoamericana, desde la perspectiva de los más pobres, en consecuencia se plantea el pro-

blema de los cambios sociales con el sentido de urgencia que demanda esa situación. Pero, seamos realistas, los términos reforma o revolución han perdido mucho de su contenido neto que tuvieron algunas décadas atrás".

RECORDANDO  
A WILSON

— El otro día llamé a Susana para pedirle una foto del Pastor Castro con Wilson en el exilio, me dijo que lamentablemente no tenía ninguna, habíandome con gran afecto de usted y su relación con Wilson.

— "Con Wilson nos encontramos por primera vez en un programa de televisión aquí en Montevideo cuando él era Ministro de Agricultura. Eran los momentos en los cuales él, su partido, presentaban un proyecto de reforma

agraria. Lo comenté fuera de cámaras con él y me atreví a avanzar una cierta crítica. Le dije que iba evidentemente en la dirección correcta pero que me parecía que le faltaba ritmo, rapidez para su ejecución. El me contestó: 'Ahora, sí Pastor, tiene razón, pero yo tengo que pensar no sólo en lo que quiero sino en lo que el país puede soportar sin producir un desencadenamiento de la violencia social'. Es interesante la conversación entre el pastor que tiene la obligación de exigir en términos de una realidad y en términos de una visión del reino que viene y el político que compartiendo la visión intenta calibrar en la medida de lo posible la aproximación hacia esa visión.

Luego seguimos los avatares del exilio. Tuviémos un segundo contacto indirecto en Buenos Aires, en su período de exilio allí, pero por algún impedimento él no pudo llegar a nuestra cita, pero tuve la gran alegría que gentilmente le pidió a Gutiérrez Ruiz y a García Costa que vinieran a acompañarme representándolo a él y tuvimos allí un encuentro humano lleno de calor y lleno de esperanza. Más tarde los acontecimientos se precipitan y lógicamente al establecerse Wilson en Londres mis múltiples viajes ecuménicos me daban ocasión de hacer cambio de avión en Londres. Eso nos daba una oportunidad de encontrarnos, conversar analizando la situación del país, recordar juntos pero también soñar juntos en el día en el cual se pudiera reabrir la vida democrática uruguaya, día de cuya venida ni él ni yo podíamos dudar. Yo tuve con Wilson y su familia una relación que se dio en el exilio, que se dio en función de una común visión del país desde lejos, pero que se dio más profundamente en el plano de la fe, en el plano de la esperanza en que el Dios, que nos ha creado como seres capaces de amar nos iba a facilitar las posibilidades de un reencuentro con modos de vida más humanos en nuestro país. Lógicamente luego nos pudimos encontrar también en el Uruguay y pude hablar con él en algún momento durante su enfermedad. Lo recuerdo como el hombre que supo poner primero el Uruguay, después a su Partido y los nacionalistas saben lo que era el Partido para Wilson. En el exilio no vaciló en compartir la tribuna con los más diversos sectores de la oposición uruguaya, sabiendo que algunos sectores de su Partido no lo podrían comprender, pero entendía que la causa de la orientalidad estaba en primer lugar y que tal vez esa era la única manera que él entendía de ser nacionalista. Luego se abre el juego político en Uruguay, se hacen opciones, se entran en las ambigüedades de las decisiones históricas pero todo eso forma parte de este apasionante discurrir político en que va marchando el Uruguay. A mí me queda el hombre, el amigo, el hermano en la fe".

A mí me interesa resaltar en el seno del Partido Nacional los valores cristianos del mismo en un país que, desde el batllismo, muchos sienten temor o vergüenza en manifestar abiertamente su fe. ¿Como era Wilson como cristiano?

Wilson era profundamente creyente. Podía ser crítico de algunas actitudes de su iglesia pero era una crítica en el interior de la familia. Para él la dimensión de fe correspondía a una dimensión de humanidad que entendía esencial. Contra el contexto de tu pregunta Wilson no vacilaba en hablar de su fe. En cuanto a los valores cristianos eso sería un debate que lógicamente tiene que incorporar a la totalidad de la vida nacional. El tema religioso debe ser puesto en la mesa de conversaciones con toda naturalidad. Lo que ha pasado en el Uruguay por miedo al tema es que nos hemos empobrecido aún culturalmente. Cuando el debate se cierra, cuando ese tema no se toca, nos estamos amputando yo diría de dimensiones de significado, dimensiones de profundidad, de belleza y de misterio que corresponden a una dimensión de humanidad que es muy importante.

Daniel García Trovero

Grupo de reflexión sobre  
"FE Y SOCIEDAD" en  
la Secretaría de Asuntos Sociales

A todos aquellos compañeros interesados en las cuestiones sobre "Fe y Sociedad" los invitamos a acercarse a un grupo de trabajo y reflexión que se ha constituido en el seno de la Secretaría de Asuntos Sociales. El mismo tiene como objetivo debatir en torno a los fundamentos cristianos del modelo de país que propone el Partido Nacional. Algunas de las tesis que se sustentan en la presente entrevista las consideramos muy ricas a los efectos de iniciar el debate. A tal efecto fijamos una primera reunión para el próximo jueves 3 de noviembre a las 19 y 30 horas en el local de la S.A.S., Joaquín Requena 1627.



# LA CONTAMINACION EN MONTEVIDEO

Los niveles de contaminación a los que han llegado nuestras principales corrientes fluviales, han provocado alarma en nuestra población, la que no acierta a explicarse el motivo de lo que está sucediendo.

Playas a las que mejor no acercarse, arroyos en los que ya no se puede pescar, peces, plantas y otras especies muertas sin mayores explicaciones, salvo la lacónica "es por la contaminación", se ha transformado prácticamente en el pan nuestro de cada día.

**L**A DEMOCRACIA, interesada en el tema, pretendió acercarle a sus lectores en el número anterior una parte del problema, al tratar la situación del Río Uruguay.

Esta semana, nos dedicamos a Montevideo. Al Arroyo Carrasco concretamente. Y para ello, consultamos al profesor en geografía Dante Ronco Magnone, quien es además dirigente de la Asociación de Preservación del Ambiente. Ronco Magnone como buen profesor de geografía que es, comenzó diciendo que el arroyo Carrasco tiene una extensión total de 12 km. y abarca una cuenca de 160 km cuadrados, que tiene como exclusiva alimentación el agua de lluvia, con un promedio de 1.000 mm anuales, y como principales afluentes nos encontramos con la cañada Canteras y los arroyos Chacarita, Manga y Toledo.

Esto quiere decir que el arroyo atraviesa zonas muy urbanizadas, para las cuales el grado de contaminación que presentan sus aguas es muy importante.

Y el principal factor de contaminación son las industrias instaladas en la zona, como son las frigoríficas, textiles, curtiembres, químicas, las industrializadoras de papel, fábricas de ladrillos, con importante cantidad de producción de desechos industriales, que van a parar a la cuenca del Arroyo Carrasco.

Son muy pocas las industrias que tienen piletas de oxigenación y otros mecanismos de depuración, —agrega Ronco Magnone— y en general los desechos van directamente al arroyo, o a sus afluentes lo que en definitiva es lo mismo.

También hay que tener en cuenta los asentamientos humanos que se encuentran en la zona.

El profesor Ronco Magnone los clasifica en dos tipos: el residencial ubicado en la parte suroeste del arroyo, y los asentamientos marginales, que están siendo cada vez más numerosos y se podría catalogar un fenómeno natural que se está produciendo en los últimos tiempos como consecuencia de la expulsión tanto del interior como del centro de la capital hacia los límites, de personas cuyos ingresos disminuyen cada vez más.

En general este tipo de asentamiento marginal está basado en gente que vive de los desechos, que



como consecuencia lógica ha creado grandes basurales en la zona que también van a parar directamente al arroyo. Son zonas en las que tampoco existe saneamiento, por lo que la contaminación de esa corriente de agua se ve incrementada.

El deterioro ambiental que se produce, es realmente enorme, dice el Profesor Dante Ronco Magnone.

También es una zona donde se realizan cultivos intensivos en las chacras de los alrededores, con la utilización de productos químicos que en algunos casos son aceptables, que no causan problemas, pero también se utilizan otros que están prohibidos en países vecinos, pero que nos los venden a nosotros como país subdesarrollado que somos, y entonces estos productos que son arrastrados por las lluvias al cauce del arroyo, aumentan el índice de contaminación.

La deforestación que se ha llevado en la zona, para la utilización de esos árboles como leña, y la erosión de los suelos de la región (ya sea por el uso intensivo de la tierra, o porque las fábricas de ladrillos usan la primera capa para su producción) ha llevado a que la situación sea alarmante.

En cuanto a la contaminación en sí, el profesor Ronco Magnone la divide en varias categorías, por un lado la contaminación biológica, la que

podríamos denominar la demanda bioquímica de oxígeno.

Y aquí nos encontramos con los ya famosos coliformes. Por ejemplo la existencia aceptable de coliformes en las aguas está situada en cinco mil por mililitro, en la parte más contaminada del arroyo nos encontramos con 18 mil millones por mililitro, cifra que nos da una idea de la cantidad feroz de enfermedades que el contacto con esa agua puede provocar, dice el profesor Ronco Magnone, desde infecciones en los oídos, en el aparato digestivo, en la garganta y demás, que son verdaderamente tremendas.

También podemos mencionar la demanda química de oxígeno que también está vinculada a los desechos industriales.

La realidad es que todo esto ha transformado al Arroyo Carrasco en algo fuera de serie, sobre todo si tenemos en cuenta, que esa fue siempre una zona de esparcimiento de la población que vive cerca de sus orillas y naturalmente todo eso se ha ido transformando.

Por otro lado explica Ronco Magnone, las obras de canalización que hizo la dictadura del bañado Carrasco curiosamente ha agravado la situación, porque el bañado actúa siempre como una especie de filtro para la contaminación, va purificando lo que es arrastrado hacia las aguas.

Al desaparecer el bañado todo eso va directamente al arroyo, de ahí que las obras de desecación del bañado ha pro-

vocado un grave perjuicio. Hay que tener en cuenta que la mayoría de la población que está en las cercanías del arroyo, que forman parte de los asentamientos marginales, lavan su ropa con aguas del arroyo, o directamente en el arroyo; los niños de los cantegriles en verano se bañan en esas aguas, entonces caemos otra vez en lo mismo, el problema de salud es muy grave; prácticamente estamos dentro de un círculo vicioso.

Y para finalizar esta enumeración de catástrofes, no podemos dejar de mencionar lo que sucede con la playa Carrasco, que era la mejor playa que tenía Montevideo, y se ha transformado en algo espantoso, porque la desembocadura del arroyo va justamente a la playa, lo que la ha transformado en la peor de Montevideo.

Si bien la situación es muy grave, tiene soluciones, que desde el punto de vista del profesor Ronco Magnone, las de corto plazo son dos soluciones caras: en primer lugar obligar a la industria a cumplir la reglamentación, obligándolas a tener las piletas de oxigenación, que normalmente no se hace porque el costo, también hay que decirlo es importante.

Evidentemente desde este momento la industria va a necesitar respaldo; incluso hay por allí un proyecto con el Banco Interamericano de Desarrollo, que tiende justamente a financiar a las empresas que tengan que colocar ese material de oxigenación.

Por otro lado se hace imprescindible la realización de obras de saneamiento en la zona, y educar a los pequeños granjeros de la zona, a utilizar la menor cantidad posible de elementos químicos dañinos.

Como se ve son varios los mecanismos que se pueden utilizar para mejorar el nivel de pureza de las aguas, en este caso del Arroyo Carrasco, finalizó diciendo el profesor Ronco.

## LA COSA ESTA MUY CLARA



**LOS MEJORES  
HUEVOS SON DE  
GRANJA MORO.**

**HUEVOS  
GRANJA  
MORO**

Calidad por naturaleza.



ZUMARAN EN TACUAREMBO Y SALTO

# POR LA PATRIA DEVOLVERA LA ESPERANZA A LOS URUGUAYOS

Importantes conversaciones mantuvo el candidato a la Presidencia de la República por el Partido Nacional, doctor Alberto Zumarán, con la dirigencia departamental del Movimiento Por la Patria de Tacuarembó y Salto.

Temas vinculados a candidaturas únicas a la Intendencia, trabajo a nivel departamental y la candidatura al Senado de un genuino representante de la Confederación del Norte, fueron algunos de los temas manejados durante las reuniones. En un clima de unidad y optimismo, se analizó la situación del Partido Nacional todo en el contexto del abanico político nacional y de la situación caótica por la que atraviesan todos los orientales.

El doctor Alberto Zumarán viajó primero a la ciudad de Tacuarembó, donde acompañado por el Intendente departamental y su señora esposa, recorrió las instalaciones de la exposición ganadera que se realiza anualmente en el departamento norteño, visitando también los distintos stands presentados por la industria y el comercio nacional.

Entre otros, el líder de Por la Patria se hizo presente —junto a todos los dirigentes departamentales del Movimiento— en el stand de la Intendencia de Tacuarembó, donde un video y paneles muestran las obras encaradas por la actual gestión. También tuvo oportunidad de conocer a fondo el desarrollo de la industria aceitera "Tiosa", empresa pujante que hoy vende parte de su producción a Subsistencias.



Posteriormente, tanto Zumarán como las autoridades del Movimiento a nivel departamental, se trasladaron al balneario Iporá donde mantuvieron intensas conversaciones en torno a la realidad política nacional.

## CONTACTOS EN SALTO

A su arribo a la ciudad de Salto, Alberto Zumarán fue recibido por integrantes de las cuatro grandes corrientes políticas que trabajan activamente en el departamento con quienes mantuvo luego reuniones para definir la estrategia a seguir con vistas a las elecciones del año entrante.

El senador de Por la Patria se reunió con la

Agrupación Aparicio Saravia, con la lista 8 de Garat, con integrantes de la "W" y con quienes se nuclean en torno al dirigente Ugartemendia. La ocasión fue propicia para dialogar en torno a la posibilidad de sumar nuevos grupos que apoyen la

candidatura de Zumarán—García Costa y a la necesidad de preservar la unidad del Partido a nivel de la Junta Departamental.

Más tarde Zumarán participó de una reunión de camaradería, donde tuvo la oportunidad de recibir sugerencias y conocer los problemas concretos que afectan al litoral del país.

Antes de retirarse, el candidato a la Presidencia de la República hizo uso de la palabra para definir la estrategia que en lo nacional utilizará Por la

Patria para devolver la esperanza a los uruguayos y combatir el caos económico y social que —a casi cuatro años de la recuperación democrática— sigue

angustiendo a la sociedad toda.

Al regresar a Montevideo, el doctor Zumarán se mostró muy satisfecho con la afirmación wilsonista en lo departamental y resaltó la disposición de la dirigencia a trabajar en forma conjunta y firme con el objetivo de alcanzar el gobierno nacional en las próximas elecciones.

## CRITICA SITUACION EN LA CORTE

# EL PARTIDO NACIONAL PROCURA DESTRABAR PROBLEMAS DE FIRMAS ANULADAS O EN SUSPENSO

Mientras la Comisión de Asuntos Políticos del Partido Nacional se reúne hoy para continuar con el análisis de una probable salida que destrabe la situación en la Corte Electoral y se dilucide rápidamente si habrá o no referéndum para derogar la Ley de Caducidad, diversos sectores políticos han manifestado su preocupación por lo acontecido en el organismo, luego de un proceso complicado que llegó a un punto crítico hacia el fin de la semana pasada, conocida la anulación de la firma de Líber Seregni y la puesta en suspenso de la de Carlos Julio Pereyra.

Frente a esto, la Comisión Nacional Pro-referéndum resolvió retirar sus delegados, actitud que tomó luego el Partido Colorado, cuyos representantes

dejaron de concurrir el pasado lunes.

El martes, renunció en forma "indeclinable" el ministro de filiación nacionalista, Enzo Mascheroni, del Movimiento Nacional de Rocha, y en declaraciones efectuadas poco después, el líder de ese sector, Carlos Julio Pereyra, anunció que no sustituirán al dimitente y reclamó el alejamiento de los actuales integrantes de la Corte Electoral.

La renuncia de Mascheroni se produjo a raíz del rechazo de una moción presentada por éste y el ministro Pablo García Pintos, destinada a instruir un sumario a algunos funcionarios que participaron en la tarea de recuento y verificación de firmas y cuya actuación —según estos jefes— debía investigarse.

## POR LA PATRIA IMPULSA CONVOCATORIA

En la reunión de hoy la cúpula nacionalista analizará la posición de los diversos sectores representados en el Directorio, habiéndose delineado en la anterior reunión de la Comisión de Asuntos Políticos, dos posiciones diferentes sobre posibles salidas para destrabar la situación. Mientras el Herrerismo y el senador Gonzalo Aguirre han esbozado la posibilidad de una solución legislativa al asunto, Por la Patria planteará que los representantes partidarios en la Corte Electoral impulsen una convocatoria a todos aquellos ciudadanos cuyas firmas han sido invalidadas o puestas en suspenso durante todo el proceso de conteo y verificación de las rúbricas,

entregadas por la Comisión Nacional Pro-referéndum en diciembre del '87.

Según voceros de Por la Patria, este sector sostiene que una convocatoria de este tipo podría realizarse cuanto antes de mediar la voluntad política necesaria, puesto que durante un fin de semana se pueden organizar mesas delegadas en todo el país a los efectos de que los firmantes que deseen ratificar su voluntad, puedan hacerlo rápidamente y con comodidad y garantías.

No obstante, este sector nacionalista, no descartaría una solución legislativa en caso que no prospere la convocatoria, pero según recalcaron "es preferible que este tipo de recursos tendientes a destrabar la situación imperante surjan de la propia Corte Electoral".





# ALVAREZ ARMELLINO ANTE LA JUSTICIA PENAL

Finalmente el miércoles, tras reiteradas convocatorias a la sede judicial donde fue requerido como indagado, se presentó el ex presidente de facto, Gregorio Alvarez Armellino, para ser interrogado sobre su participación y eventuales responsabilidades en el "Operativo

Conserva", a raíz de una denuncia presentada por Alberto Zumarán. Con la comparecencia de Alvarez Armellino —y Mattos Moglia, que concurrió también en horas de la tarde del mismo día— se produce por primera vez en lo que va del período la entrada de un ex re-

presentante del gobierno de facto a una sede judicial, como indagado.

Alvarez, que no está comprendido en la Ley de Caducidad, puesto que se lo investiga por eventuales delitos económicos en torno al sonado caso, llegó a la sede judicial de la calle Misiones acompañado de sus abogados, los doctores Scelza (ex secretario de la Presidencia durante su período) y Gatto de Souza (ex integrante, también durante la dictadura, de la Suprema Corte de Justicia). Lo esperaban además en las inmediaciones los generales del proceso, Juan J. Aranco, Julio C. Rapela y Antonio Cirillo, quienes de acuerdo a sus declaraciones fueron a acompañar al militar retirado en razón de su grado de amistad.

El interrogatorio a Alvarez Armellino, formulado por el Juez en lo Penal de noveno turno, doctor Eduardo Lombardi, se extendió por casi tres horas, al cabo de las cuales, Alvarez salió "cinematográficamente" de la sede judicial, al decir de periodistas y camarógrafos allí presentes. Mientras por la puerta principal de los juzgados penales, se retiraban Aranco, Rapela y Cirillo, la prensa se distrajo tratando de obtener declaraciones de éstos y Alvarez Armellino salió por una dependencia judicial conectada con éstos, que tiene entrada por 25 de Mayo.

Sobre la puerta lo esperaba un vehículo que apenas subió Alvarez, emprendió veloz carrera hacia el Puerto, dejando en ascuas a casi la totalidad de los representantes de la prensa, que tras ver desfilar delincuentes toda la mañana en la puerta del Juzgado, se quedaron sin la nota más importante, y con frío.

De acuerdo con el semanario Búsqueda, Alvarez Armellino habría manifestado al juez Lombardi que se enteró del negocio del "Operativo Conserva" a través de su entonces Ministro de Agricultura y Pesca —también indagado por el mismo caso— y aclaró que él no tenía ninguna vinculación con la firma Inversur, con la que finalmente se concretó el negocio, que reportó al país pérdidas superiores a los 12 millones de dólares.

Alvarez llegó a los juzgados penales cinco minutos antes de la hora de la audiencia, en un BMW celeste metalizado. A poco de penetrar fue recibido por el Juez, quien procedió a leerle la denuncia efectuada por Zumarán, en su carácter de ciudadano común. El ex presidente, reconoció luego que había tomado la decisión de realizar el operativo, pero indicó que había confiado la instrumentación del mismo a sus subordinados. No obstante, Alvarez Armellino, indicó al magistrado Lombardi que —a su juicio— la contratación había resultado beneficiosa.

## ZUMARAN: OBJETIVO DE GRAN TRASCENDENCIA

Para el denunciante de Alvarez Armellino y Mattos Moglia, Alberto Zumarán, que presentara su demanda luego de conocido el informe del Tribunal de Cuentas de la República sobre el caso, "se ha cumplido con un objetivo de gran trascendencia", al lograrse que ambos se presentaran ante la justicia.

Esta, añadió Zumarán "ha logrado someter al más encumbrado representante del gobierno de facto. Esta sola circunstancia —enfaticó el legislador blanco— significa restablecer en el país la vigencia efectiva del principio de igualdad entre los hombres ante la ley".

"Volvemos —concluyó Zumarán— a estar orgullosos de la Justicia y naturalmente estaremos a lo que esta resuelva en cuanto al fondo de nuestra denuncia pero lo fundamental, es que el sometimiento de toda persona ante la Ley, se ha cumplido".



El ex presidente de facto Gregorio Alvarez Armellino descendiendo del automóvil que lo condujo a la sede judicial de la calle Misiones el miércoles pasado. El general Antonio Cirillo, ex jerarca de su gobierno, observa la escena. El militar retirado concurrió a solidarizarse con su amigo, junto con Julio César Rapela, Pedro J. Aranco y Alberto Casabó. La salida de éstos por la puerta principal del juzgado, distrajo la atención de la prensa, cosa que impidió obtener declaraciones de Alvarez Armellino, que salió rápidamente por una puerta lateral.



**Cuando una decisión por su familia  
está bien tomada,  
la responsabilidad está bien cumplida.**

Un propósito de vida con responsabilidad, para todos

**Previsión s.a.**

Sistema de afiliación en servicios fúnebres  
18 de Julio 2137. Tels.: 4 36 91/92 - 41 22 21

LA CUOTA  
MAS  
ADECUADA.



## PRECIOS DE LAS CARNES

## LA PRESION PARA LA BAJA

Los precios de los ganados gordos (para exportación y para consumo) siguen en alrededor de los U\$S 0,75/kg en pie. Distintas voces (que representan, a su vez, muy distintos y diferenciados intereses) advierten que ese precio está por encima de los valores internacionales. No obstante ello, se verifica que en el mercado de Liniers (Buenos Aires) los novillos se pagaban (la semana pasada) a un equivalente de U\$S 0,97/Kg en pie, mientras que en San Pablo se situaba en el entorno de los U\$S 0,90/Kg en pie.

En el ámbito de los consignatarios de ganado se habla de una disminución de los precios actuales hasta de un 33 por ciento estimativamente para el momento de la zafra, entendiéndose que ella viene retrasada por factores climáticos. Por el momento, la demanda (normal) tiene ganados preparados para abastecerla y mantener los precios actuales. Una demanda por encima de lo normal, antes de que afluyan a la oferta los stocks de la zafra, haría ascender los precios por encima de los actuales pero ello chocaría con los actuales precios internacionales por lo que nadie parece demasiado interesado en hacer negocios de exportación como no sea cumplir con los compromisos contraídos.

Para visualizar las variaciones de los precios de las haciendas en su relación con el dólar, realidad que debe enfrentar el productor, éstos son los valores —al cierre de cada mes— de setiembre/87 a setiembre de este año:

| PRECIOS DE LAS HACIENDAS<br>EXPRESADAS EN U\$S/KG. EN PIE |                    |                 |                    |
|-----------------------------------------------------------|--------------------|-----------------|--------------------|
|                                                           | Novillos<br>gordos | Vacas<br>gordas | Vacas<br>Manufact. |
| Setiembre/87                                              | 0,76               | 0,68            | 0,46               |
| Octubre/87                                                | 0,77               | 0,65            | 0,42               |
| Noviembre/87                                              | 0,67               | 0,57            | 0,33               |
| Diciembre/87                                              | 0,59               | 0,51            | 0,32               |
| Enero/88                                                  | 0,58               | 0,51            | 0,30               |
| Febrero/88                                                | 0,54               | 0,44            | 0,29               |
| Marzo/88                                                  | 0,51               | 0,41            | 0,26               |
| Abril/88                                                  | 0,49               | 0,37            | 0,24               |
| Mayo/88                                                   | 0,47               | 0,35            | 0,23               |
| Junio/88                                                  | 0,57               | 0,45            | 0,28               |
| Julio/88                                                  | 0,63               | 0,54            | 0,27               |
| Agosto/88                                                 | 0,78               | 0,62            | 0,28               |
| Setiembre/88                                              | 0,73               | 0,60            | 0,27               |

Fuente: ACG

Como se desprende de las cifras oficiales de INAC el país está faenando —hasta mediados de octubre— un doce por ciento más que el año pasado, las exportaciones —hoy por hoy— son más de un cuarenta por ciento superiores al año 87. Veamos qué dice INAC al respecto:

## FAENA

La faena de bovinos en establecimientos habilitados, entre el 1º de enero y el 15 de octubre de 1988, ascendió a 1.019.481 cabezas. Al cierre del día 15, el volumen faenado es un 11,8 por ciento superior al registrado en el mismo período de 1987, en que se faenaron 911.976 cabezas.

La estructura de la faena por categorías es similar a la de 1987, correspondiendo el 55,6 por ciento a novillos y el 37,5 por ciento a vacas.

La faena de ovinos (en establecimientos habilitados y en el período analizado) ascendió a 521.535 cabezas, volumen que su-

pera en un 37,4 por ciento al registrado en el período enero-octubre de 1987 en que se faenaron 379.496 cabezas.

En cuanto a la estructura de la faena por categorías debe señalarse el incremento registrado en ovejas, tanto en el volumen total (112,4 por ciento) como porcentualmente.

## EMBARQUES

Hasta el 16 de octubre de 1988, las exportaciones de carne bovina ascendieron a 116.325 toneladas equivalente peso con hueso, cifra superior en un 42,1 por ciento al volumen de igual período de 1987 en que se exportaron 81.871 toneladas.

En relación a los importes se puede apreciar un aumento del 10,0 por ciento, por cuando en el período comprendido entre el 1º de enero y el 16 de octubre de 1988 se generaron divisas por U\$S 125.740.000 mientras que en el mismo período de 1987 los ingresos fue-

## FAENA DE BOVINOS EN ESTABLECIMIENTOS HABILITADOS \*

(número de cabezas)

|              | 1988                        |                      |               | Total            | o/o              | 1987            |               |                | Total            | o/o |
|--------------|-----------------------------|----------------------|---------------|------------------|------------------|-----------------|---------------|----------------|------------------|-----|
|              | Enero-Setiembre<br>al día 8 | Octubre<br>al día 25 |               |                  |                  | Enero-Setiembre | Octubre       |                |                  |     |
| Vacas        | 370.305                     | 6.557                | 12.527        | 382.832          | 37,5 o/o         | 301.317         | 23.247        | 324.564        | 35,6 o/o         |     |
| Novillos     | 554.630                     | 6.119                | 11.988        | 566.618          | 55,6 o/o         | 481.655         | 32.235        | 513.890        | 56,3 o/o         |     |
| Terneros     | 43.781                      | 1.501                | 2.536         | 46.317           | 4,5 o/o          | 37.863          | 13.671        | 51.534         | 5,7 o/o          |     |
| Bueyes       | 1.689                       | 57                   | 90            | 1.779            | 0,2 o/o          | 2.091           | 100           | 2.191          | 0,2 o/o          |     |
| Toros        | 21.558                      | 198                  | 377           | 21.935           | 2,2 o/o          | 18.319          | 1.478         | 19.797         | 2,2 o/o          |     |
| <b>TOTAL</b> | <b>991.963</b>              | <b>14.432</b>        | <b>27.518</b> | <b>1.019.481</b> | <b>100,0 o/o</b> | <b>841.245</b>  | <b>70.731</b> | <b>911.976</b> | <b>100,0 o/o</b> |     |



ron de U\$S 114:332.000.

Este aumento de menor magnitud que el registrado en los volúmenes, se produce como consecuencia del efecto conjunto producido por un cambio en la estructura de los productos exportados y por la caída que se aprecia en los ingresos promedios en relación a 1987.

En cuanto a los destinos se puede observar que la Comunidad Económica Europea continúa siendo el principal comprador de nuestra carne bovina.

En orden de importancia le siguen Israel, Irak, Irán y Brasil.

En relación a la carne ovina, entre el 1º de enero y el 16 de octubre de 1988, fueron exportadas 6.568 toneladas equivalentes peso con hueso, que —frente a las 2.856 toneladas de igual período de 1987— representan un incremento del 130,0 por ciento.

En cuanto a los im-

portes, al día 16 de octubre de este año se exportó por U\$S 7:016.000, mientras que en igual período de 1987 se había exportado por U\$S 2:899.000, por lo que el incremento de este caso es del 142,0 por ciento.

Si se analizan las exportaciones por destino se aprecia que tanto en 1988 como en 1987 se produce una concentración en dos mercados —Irak y la Comunidad Económica Europea— que entre ambos absorben el 90 o/o aproximadamente del total.

CONCERTACION  
DE NEGOCIOS

En la semana que cerró el 16 del corriente el "Índice de Precios Concertados" correspondiente a cortes del trasero sin hueso muestra una pequeña alza respecto al valor registrado en la semana anterior (de 78,9 a 79,3) continuando la tendencia

al alza iniciada en el mes de octubre.

En consecuencia, al 16.10.88 el índice registra un descenso en los niveles de precios del 20,7 por ciento con respecto a su valor a principios de 1987 y del orden del 9,6 por ciento con relación a comienzos de 1988.

Asimismo, se observa que dicho indicador se sitúa un 17,1 por ciento por debajo del registrado en 1987 a igual fecha.

Con referencia a la carne bovina refrigerada el volumen acumulado de negocios concertados hasta la fecha es superior en un 48,8 por ciento al volumen acumulado concertado en igual fecha de 1987.

En el caso de la carne bovina elaborada el volumen acumulado de negocios concertados en el año (hasta el 16.10.88) resulta un 25,7 por ciento superior con respecto al valor registrado en 1987 en fecha similar.

## EXPORTACION DE CARNE BOVINA - POR DESTINO

(en tons. peso carcasa)

|                | 1988            |              |                | 1987            |              |               |
|----------------|-----------------|--------------|----------------|-----------------|--------------|---------------|
|                | Enero-Setiembre | Octubre*     | Total          | Enero-Setiembre | Octubre*     | Total         |
| C.E.E.         | 29.498          | 718          | 30.216         | 31.975          | 1.195        | 33.170        |
| Israel         | 19.729          | --           | 19.729         | 9.039           | 18           | 9.057         |
| Egipto         | 16.281          | 355          | 16.636         | --              | --           | --            |
| Irak           | 10.031          | --           | 10.031         | --              | --           | --            |
| Iran           | 9.853           | --           | 9.853          | --              | --           | --            |
| Brasil         | 8.464           | 550          | 9.014          | 21.824          | --           | 21.824        |
| Arabia Saudita | 5.082           | --           | 5.082          | 203             | --           | 203           |
| EE.UU.         | 4.537           | 45           | 4.582          | 4.107           | 163          | 4.270         |
| Hong Kong      | 2.374           | 30           | 2.404          | 2.568           | 45           | 2.613         |
| Islas Canarias | 1.796           | 107          | 1.903          | 5.760           | --           | 5.760         |
| Singapur       | 1.036           | --           | 1.036          | 1.192           | --           | 1.192         |
| Gabon          | 893             | --           | 893            | 39              | --           | 39            |
| Suiza          | 694             | 23           | 717            | 484             | --           | 484           |
| Otros destinos | 3.876           | 353          | 4.229          | 3.032           | 227          | 3.259         |
| <b>Total</b>   | <b>114.144</b>  | <b>2.181</b> | <b>116.325</b> | <b>80.223</b>   | <b>1.648</b> | <b>81.871</b> |

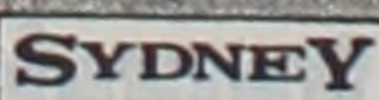
\* Cifras al 16 de octubre de cada año.

ORDEÑADORA  
**MILKMASTER**la de los **5 AÑOS** 5 de garantía**MILKMASTER**

INSTALACION INCLUIDA EN EL PRECIO

**MILKMASTER**

LA ELEGIDA POR LOS QUE SABEN


**ARRAYAN LTDA.**  
 Surraco 2581 (ex-Leandro Gómez) Tels: 80 30 95/81 05 63  
 Montevideo - Uruguay




MERCADO MODELO

# CRITICAS DE TODOS LOS SECTORES POR SU MAL FUNCIONAMIENTO



Hace tiempo que las críticas arrecian sobre el Mercado Modelo; algunas refieren a su ubicación elegida hace cincuenta años, cuando la zona era prácticamente un desierto (o un campo) que no son por cierto las más graves. Las de mayor entidad las formulan los mismos usuarios, y presuntos beneficiarios del sistema montado medio siglo atrás para facilitar el abastecimiento de frutas y verduras frescas a la capital.

Las acusaciones más recientes datan del Encuentro efectuado por granjeros de Canelones (en Paso del Sauce, lro. de Octubre) cuando varios hortifruticultores se ocuparon del tema insistiendo en la necesidad de la reestructuración del Mercado Modelo destacando algunos de los inconvenientes que encuentran para una mejor comercialización de sus productos. Se habló, asimismo, de los costos de mantenimiento de los puestos dentro del Mercado que obliga a venderlos, pero que no pueden ser comprados por otros granjeros o cooperativas debido a precios de reventa que oscilan entre los 10.000/15.000 dólares, "mucho más que cualquier granja".

El punto fue considerado lo suficientemente importante como para incluirse, con otros seis, en las aspiraciones de los hortifruticultores que requieren solución inmediata. En ese sentido reclaman que la administración del Mercado Modelo pase a la Intendencia Municipal de Montevideo al MGAP para ponerlo, luego bajo la égida del Instituto Granjero. Se reclama, asimismo, ampliar a cincuenta mil metros cuadrados (cinco hectáreas) el espacio del Mercado por la vía expropiatoria o de la compra.

El Mercado Modelo está controlado desde hace cincuenta años por la sociedad anónima Concentración Nacional de Productores Agrícolas que, en 1979 y en una resolución objetada como irregular, obtuvo de la Intendencia una prórroga de veinte años en cuanto concesionaria de las instalaciones.

Recientemente fueron dados a conocer los resultados de una investigación ordenada por la Junta Departamental de Montevideo, canalizada a través de una Comisión (integrada con ediles de todos los sectores) que después de tres años de trabajos terminó un informe que ahora está considerando ese cuerpo deliberativo. Se señala, por ejemplo, el incumplimiento de algunos puntos considerados como muy importantes. Uno de ellos se refiere al destino del fondo (doce por ciento como mínimo) obtenido anualmente por la firma concesionaria de la explotación del Mercado Modelo.

que debía ser utilizado en "obras o trabajos de mantenimiento, reparación y ampliación" sometidos a consideración de la Intendencia con una memoria que diera detalles de los mismos con costos estimados. La Comisión Investigadora concluyó que la concesionaria varía los destinos de los fondos obtenidos, con incumplimiento de los planes propuestos y sin dar cuenta de los cambios siendo para ella evidente "que existe una tergiversación de los fondos públicos".

Otras irregularidades verificadas por los ediles montevideanos se refieren a: transgresión de la cláusula 15a. que se refiere a utilización de calzadas,

aceras y espacios libres para la exhibición, acopio, almacenaje o comercialización de los productos; incumplimiento del artículo que se refiere a la prohibición de vender otros productos que no sean aves, huevos, frutas y hortalizas; arrendamiento de espacios para parqueo de vehículos en el subsuelo, en lugares aptos para depósitos o de maduración de productos; modificación de los destinos para los locales circundantes del Mercado, usándolos para venta de otros rubros o como depósitos de cajones en lugar de estar dedicados a la compra-venta y/o consignación de productos de granja; cobros indebidos de la concesionaria fuera de los límites físicos del Mercado

y que corresponden a espacios públicos de propiedad municipal; incumplimiento en la habilitación de una sala de primeros auxilios; contumacia en la demora de habilitación de nuevos servicios higiénicos, construyéndose uno para mujeres después de la integración de la Comisión Investigadora.

Debe tenerse en cuenta, asimismo, que la Concentración Nacional de Productores Agrícolas S.A. elaboró una serie de descargos que apuntan a aclarar las omisiones formales señaladas en el informe de la Comisión Investigadora, así como cosas tan importantes como la higienización y desobstrucción de 19 bocas de tormenta dañadas al Mercado, hechas

mará las medidas que corresponda. Pero hay aspectos que deben tenerse en cuenta (y así lo ha significado en alguna oportunidad Aprome, agrupación de los productores que están en el Mercado Modelo) y es que, aún con el respecto irrestricto a los términos contractuales de la concesión, no es suficiente para solucionar los problemas que crea este establecimiento. Para ello deberán tenerse en cuenta los puntos de vista de todos los hortifruticultores.

Guillermo González

voluntariamente por la concesionaria. Por supuesto que los incumplimientos son siempre eso y no otra cosa. Las omisiones de lo que se pacta bilateralmente (y que obliga a ambas partes) debe ser sancionado y, seguramente, la Junta Departamental to-

FORD NEW HOLLAND

## SAIDAT FUE DESIGNADO DISTRIBUIDOR EXCLUSIVO

S.A.I.D.A.T. recibió de FORD NEW HOLLAND, la designación como distribuidores exclusivos para nuestro país, de los productos de esa prestigiosa empresa internacional.

Se destacó especialmente la línea de tractores, cosechadoras, máquinas para pasturas, y tractores Versatile incorporando a la línea FORD NEW HOLLAND.

Esto fue resaltado como un gran acontecimiento que corona los 42 años de vinculación comercial que unen a FORD con S.A.I.D.A.T.

Todos los productos FORD NEW HOLLAND y VERSATILE serán comercializados por la Red de Concesionarios de S.A.I.D.A.T. en todo el país, los que brindarán además servicio y asesoramiento de acuerdo a las normas exigidas por S.A.I.D.A.T. y FORD NEW HOLLAND.

Hace unos pocos años FORD TRACTORES y NEW HOLLAND se fusionaron y decidieron la compra de la fábrica de tractores VERSATILE por lo que en la actualidad dicha corporación maneja la parte de TRACTORES FORD agrícolas e industriales, cosechadoras e implementos de pasturas de New Holland, tractores Versatile y motores en general.

En virtud de lo expuesto FORD NEW HOLLAND INC. resuelve que a nivel mundial debe quedar en una sola empresa de cada país la distribución de sus productos, por lo que en Uruguay se eligió a S.A.I.D.A.T. que hasta la fecha era distribuidor de esos productos, como resultado de su brillante trayectoria comercial, demostrada a través de sus 42 años de vida comercial.

A las 7 y media desconecte  
el sueño y sintonice el mundo.

## EN PERSPECTIVA



Un renovado equipo con el mismo objetivo: observar el país y el mundo en perspectiva. Emiliano Cotelo, Tomás Linn y Mirtha Villa: entrevistan, comentan, informan y analizan.

"EN PERSPECTIVA"  
3 horas bien pensadas:  
La primera media hora: noticias.  
Después: la información que profundiza en la realidad.

De Lunes a Viernes de 7:30 a 10:30  
"EN PERSPECTIVA".  
Un periodismo profesional, independiente y pluralista.



emisoras  
**DEL PALACIO**  
93.9 FM STEREO  
con mayor frecuencia, la mejor audiencia.

GPA



# HACIENDAS: ¿CUAL ES EL PRECIO DEL GANADO?



**S**iempre que encaramos el tema de mercado tratamos de buscar las razones para justificar una situación; si éstas son válidas o no están a juicio del lector.

La solidez de los argumentos, el enfrentarse a algo concreto siempre hace las cosas más simples para poder tomar una posición. En los últimos años el poder "orejear la cosa" tando de un lado como de otro fue regla de oro en el negocio.

El dato para unos; el del mayor silencio y sigilo en la compra para otros, marcaba el éxito o el fracaso.

Pero siempre hay un convidado de piedra que no entiende de estas cosas y que deja al desnudo la fragilidad del sistema. Al clima no se le pulsa, vino el invierno y nos mostró que la mayoría no está preparada, que no hay una política forrajera. ¡Ah! no era necesario que un neozelandés lo dijera, bastaba con mirar los campos.

La industria habrá pensado, ahora tenemos ganado; pero el invierno fue lo suficientemente duro para atrasar la zafra.

Mientras tanto todos pensamos en la primavera, pero ésta viene seca y fría y si la cosa realmente aprieta vamos a empezar a hablar de riego.

Mientras tanto el mercado está quieto. La Asociación de Consignatarios fija N\$ 290 a N\$ 300 para novillo gordo puesto en planta pero 400 novillos se pagan a levantar N\$ 300 y al contado (no es abastecedor sino un frigorífico grande).

¿Cuál es el precio del ganado? No será más fácil resolver esto que encarar el invierno o la seca que no sabemos cuando viene.

¿Hay realmente interés en buscar la solución?

## PRECIOS (Por kilogramo en pie)

|                            |                   |
|----------------------------|-------------------|
| Novillos gordos especiales | N\$ 290 a N\$ 300 |
| Novillos gordos de campo   | N\$ 270 a N\$ 280 |
| Vacas gordas especiales    | N\$ 240 a N\$ 250 |
| Vacas gordas de campo      | N\$ 230 a N\$ 240 |

## MANUFACTURA

|                   |         |
|-------------------|---------|
| Toros             | N\$ 170 |
| Novillos y bueyes | N\$ 160 |
| Vacas             | N\$ 130 |
| Conserva          | N\$ 90  |

## LANAS

(los 10 kgs.)

|                             |                         |
|-----------------------------|-------------------------|
| Merino Australiano          | N\$ 25.770 a N\$ 26.630 |
| Prima Merina Superior Supra | N\$ 18.900 a N\$ 19.760 |
| Prima B                     | N\$ 16.320 a N\$ 17.180 |
| B/I                         | N\$ 15.680 a N\$ 16.110 |
| I/II                        | N\$ 15.460 a N\$ 15.680 |
| II/III                      | N\$ 15.460 a N\$ 15.680 |
| Lana barriga                | N\$ 6.660 a N\$ 6.870   |

## CUEROS Y CERDAS

|                                 |                       |
|---------------------------------|-----------------------|
| Vacunos al barrer (los 10 kgs.) | N\$ 7.000 a N\$ 7.500 |
| 3/4 lana arriba (los 10 kgs.)   | N\$ 8.500 a N\$ 9.000 |
| 1/2 lana lotes generales (c/u)  | N\$ 2.000 a N\$ 2.200 |
| 1/4 lana lotes generales        | N\$ 1.500 a N\$ 1.700 |
| Troncos lotes generales         | N\$ 1.200 a N\$ 1.400 |
| Pelados lotes generales         | N\$ 500 a N\$ 650     |
| Borregos (según altura de lana) | N\$ 100 a N\$ 600     |

## CEREALES Y OLEAGINOSOS

(Precio por 100 kgs.)

|                                |           |
|--------------------------------|-----------|
| Trigo (pago 30 días)           | N\$ 6.200 |
| Maíz colorado (pago 30 días)   | N\$ 6.600 |
| Maíz anaranjado (pago 30 días) | N\$ 6.400 |
| Maíz amarillo (pago 30 días)   | N\$ 6.200 |
| Sorgo (pago 30 días)           | N\$ 5.000 |
| Avena embolsada superior       | N\$ 4.200 |
| Avena embolsada buena          | N\$ 4.000 |
| Soja (por tonelada)            | US\$ 288  |

## PRODUCTOS DE GRANJA

### LACTEOS

Mercado de Ecilda Paullier - San José

|                                  |                    |
|----------------------------------|--------------------|
| Queso fresco tipo Colonia de 1a. | N\$ 520 a N\$ 560  |
| Queso fresco tipo Colonia de 2a. | N\$ 450 a N\$ 500  |
| Queso c/fermento tipo Sbrinz     | N\$ 950 a N\$ 1200 |
| Queso s/fermento tipo Sbrinz     | N\$ 600 a N\$ 700  |
| Queso para rallar                | N\$ 550 a N\$ 600  |
| Queso para fundición             | N\$ 350 a N\$ 580  |
| Manteca                          | N\$ 380 a N\$ 400  |

### AVES

(Por kg. en pie)

|                 |                   |
|-----------------|-------------------|
| Pollos          | N\$ 400 a N\$ 450 |
| Gallinas        | N\$ 300 a N\$ 350 |
| Pavos y pavitas | N\$ 400 a N\$ 450 |

### HUEVOS

|                             |                       |
|-----------------------------|-----------------------|
| De criadero (cajón 30 doc.) | N\$ 7.000 a N\$ 8.500 |
| De campo (cajón 30 doc.)    | N\$ 6.500 a N\$ 7.000 |

### CERDOS

(Por kg. en pie puesto en planta)

|                     |                   |
|---------------------|-------------------|
| Gordo: contado      | N\$ 330           |
| plazo               | N\$ 350           |
| Lechones            | N\$ 450 a N\$ 550 |
| Cachorros: de campo | N\$ 300           |
| de criadero         | N\$ 400           |

### CONEJOS

(Por kg.)

|                |                   |
|----------------|-------------------|
| En pie         | N\$ 400 a N\$ 410 |
| Faenado        | N\$ 700 a N\$ 750 |
| Pieles: blanca | N\$ 250           |
| de color       | N\$ 500           |

### APICULTURA

(N\$ por kg.)

|                        |                   |
|------------------------|-------------------|
| Miel en plaza          | N\$ 550           |
| Miel de exportación    | N\$ 250 a N\$ 270 |
| Miel por mayor         | N\$ 450 a N\$ 600 |
| Propóleos: de 1a.      | N\$ 4.000         |
| de 2a.                 | N\$ 3.500         |
| de 3a.                 | N\$ 1.200         |
| Ceras: de 1a.          | N\$ 1.000         |
| de 2a.                 | N\$ 850           |
| Hoja de cera estampada | N\$ 1.300         |

## MERCADO MODELO

### HORTALIZAS

|                               |                       |
|-------------------------------|-----------------------|
| Lechuga (cajón 18 plantas)    | N\$ 350 a N\$ 500     |
| Acelga (docena de atados)     | N\$ 350 a N\$ 500     |
| Espinaca (docena de atados)   | N\$ 450 a N\$ 650     |
| Nabos (docena de atados)      | N\$ 500 a N\$ 800     |
| Perejil (docena de atados)    | N\$ 600 a N\$ 800     |
| Zapallo (por kilo)            | N\$ 75 a N\$ 110      |
| Zanahoria (cajón 20 kgs.)     | N\$ 1.000 a N\$ 1.500 |
| Zapallitos (por kg.)          | N\$ 220 a N\$ 270     |
| Papa (por kg.) lavada         | N\$ 110 a N\$ 140     |
| Papa (por kg.) s/lavar        | N\$ 95 a N\$ 120      |
| Boniatos (cajón 20 kgs.)      | N\$ 2.700 a N\$ 3.700 |
| Cebolla seca blanca (por kg.) | N\$ 170 a N\$ 200     |
| Morrón verde (por kg.)        | N\$ 800 a N\$ 1.000   |
| Morrón rojo (por kg.)         | N\$ 1.000 a N\$ 1.350 |
| Ajo (c/u)                     | N\$ 15 a N\$ 23       |
| Remolacha (docena de atados)  | N\$ 800 a N\$ 1.100   |
| Tomate (por kg.)              | N\$ 500 a N\$ 600     |

### FRUTA

(Precio por kilogramo)

|                       |                   |
|-----------------------|-------------------|
| Frutilla              | N\$ 350 a N\$ 400 |
| Manzana red deliciosa | N\$ 270 a N\$ 340 |
| Manzana Grand Smith   | N\$ 170 a N\$ 220 |
| Banana                | N\$ 180 a N\$ 200 |
| Peras                 | N\$ 400 a N\$ 450 |
| Limón                 | N\$ 18 a N\$ 25   |
| Naranja Valencia      | N\$ 35 a N\$ 50   |
| Mandarina Ellerdale   | N\$ 50 a N\$ 65   |
| Pomelo blanco         | N\$ 50 a N\$ 65   |
| Pomelo rojo           | N\$ 50 a N\$ 80   |
| Bergamota             | N\$ 50 a N\$ 65   |

## YA SALIO

## CUADERNOS DE MARCHA

El pensamiento político  
y económico de  
CARLOS QUIJANO



Cuadernos  
mensuales  
de homenaje  
con una antología  
de escritos entre  
1939 y 1984.



RAUL TURRI

## EL MOVIMIENTO SINDICAL DEBE RENOVARSE

Raúl Turri, que en los años duros de la dictadura, siendo muy joven, permaneció y luchó en nuestro país, por la fe que depositó en los de Wilson desde el exterior, es el nuevo Secretario General de la Secretaría de Asuntos Sociales del Partido Nacional.

Con este hombre de 34 años, a quien la asfixia de la dictadura impidió culminar sus estudios de abogacía, conversó LA DEMOCRACIA, sobre la situación sindical en nuestro país, y el desafío que significa su nueva responsabilidad.



ció sobre su persona Wilson Ferreira Aldunate.

—“Yo siempre confié en la defensa que Wilson hacía de nuestro país en el exterior, y que algún día iba a volver, y eso fue el motor esencial que me mantuvo en mi puesto de lucha en Uruguay.”

Yo estuve con las valijas prontas muchas veces, pero los mensajes de Wilson, hicieron que mantuviera mi fe, y bueno aquí estoy.

No quiero decir que esto me haya ocurrido solamente a mí, sé positivamente que hubo una generación de jóvenes que se sintió muy adherida al Partido a través de la figura de Wilson y de la confianza que Wilson nos inspiró, a pesar de los miles de kilómetros que nos separaban.”

—Raúl Turri a pesar de su juventud, tiene muy claros cuáles son los problemas del país, y cuál es la situación anímica de la gran mayoría de nuestros compatriotas.

—Hay un gran descreimiento general a nivel popular, que tiene más de un nombre y apellido.

Por un lado el Partido Colorado, el partido de gobierno, que prometió muchas cosas, que la gente de buena fe creyó, y que lamentablemente en los casi cuatro años de gobierno

no ha cumplido prácticamente nada.

Desde mi punto de vista, el Partido Colorado se caracterizó por ser el gobierno de las irresoluciones, prometió y no cumplió nada.

Las cosas importantes que se intentaron hacer, y que realmente significaban un cambio para el país fueron impulsadas por Wilson y el Partido Nacional a través de diversos proyectos.

Cito un caso concreto como la Corporación para el Desarrollo, la que a pesar de todas las trabas que el gobierno le puso en su accionar, hoy puede presentar a la población resultados positivos.

Hoy por hoy, si pasáramos raya estamos en una situación igual o peor en algunos aspectos a lo que estábamos en 1984.

Todo eso es lo que fomenta el descreimiento de la gente, porque en 1984 todavía teníamos esperanza, y hoy a la vista de los resultados, a la gente ni eso le queda; o mejor dicho, sí hay una esperanza, que es el triunfo del Partido Nacional en 1989, para lograr los cambios que el país necesita.

Por otro lado, y concretamente en el campo gremial, quienes se supone que sustentan la representación de los trabajadores, se preocupan más por defender sus posiciones po-

lítico-partidarias, que las de los trabajadores mismos.

Y así vemos que se ha ido desgastando la actividad sindical; el poder de convocatoria de la Central es cada vez menor, no hay movilizaciones importantes, y con esto no quiero decir que yo considere que haya que jugarlo todo a las movilizaciones, pero a quienes manejan la actividad sindical da la sensación que no les interesa tener el respaldo de la gente, y así actúan, de acuerdo a su línea política; muchas veces hasta transmiten los problemas políticos que pueda haber en el Frente Amplio al seno del movimiento sindical y a cualquiera que discrepe generalmente se lo trata de radiar de la actividad.

—¿Tu ves un movimiento sindical netamente politizado?

—Sí, pero no está mal que sea un movimiento politizado, lo que está mal es la politización que se da desde un punto de vista sectorial, porque todos los temas gremiales son temas políticos, desde un aumento de sueldo hasta mejoras horarias por ejemplo.

Pero no como está encarado en estos momentos, primero la camiseta política y después si hay lugar la del trabajador; y gene-

ralmente todo termina limitado en una lucha de parcelas de sectores políticos.

—De todas formas, y a pesar de ese clima que se vive, se nota cada vez una mayor presencia de dirigentes sindicales, que no pertenecen al “establishment”, por llamarlo de alguna manera, ¿verdad?

—Sí es cierto, a pesar de que todavía estamos muy lejos de lo que podría ser el ideal; pero si partimos de la base de que lo ideal no existe, podríamos decir que gracias al impulso dado por compañeros que ya tenían militancia estudiantil, y el respaldo que Wilson siempre dio a este tipo de actividades, muchos compañeros se han acercado a la actividad gremial.

El trabajador nacionalista se ganó un espacio con muchísimo esfuerzo, y ha ido demostrando en este tiempo que se preocupa realmente de los intereses de los trabajadores, y no de los intereses político-partidarios.

Yo quiero dejar bien claro, que nosotros no pretendemos dividir al movimiento sindical, pero sí tenemos intenciones de poder incidir para cambiarlo.

Entendemos que así como está, el movimiento

sindical se va a seguir achicando, se va a seguir desflecando, situación que no le sirve a los trabajadores.

Y no nos sirve a nosotros como trabajadores que somos, ni como blancos, porque el Partido se ha caracterizado por luchar por lo que favorece a la gente en general.

Creemos que si se logran muchos de los cambios que nosotros hemos pregonado y que vamos a seguir pregonando, en vez de debilitarse como se está debilitando hoy en día el sindicalismo se fortalecería mucho más.

Es notorio que la gente ha ido perdiendo credibilidad en el sindicato, y se nota en la falta de participación activa.

Y generalmente las decisiones tomadas por una cúpula entre cuatro paredes sin verdadera participación de los trabajadores, se acatan por disciplina gremial, algo ya muy tradicional en nuestro país.

Pero vemos también que los dirigentes aprovechan mal esta disciplina, porque si hubiera verdadera participación, esa disciplina sería mucho más férrea y se utilizarían mejores estrategias en defensa de los trabajadores.

—Si bien en la edición pasada de LA DEMOCRACIA, al informarse de las elecciones en la Secretaría de Asuntos Sociales, se delinearon los cometidos básicos de la misma, y los planes de futuro, creo que es una buena oportunidad que los reiteremos aunque más no sea en líneas generales.

—La Secretaría tiene dos roles fundamentales: uno es coordinar el trabajo de la militancia gremial, y por otro lado poder llevar hacia adentro del Partido las inquietudes que se tienen como trabajadores, estudiantes, etcétera.

Entendemos que a través de la Secretaría tenemos un canal orgánico de comunicación con el Directorio, con la bancada parlamentaria, y con líderes del sector para poder llevar adelante un diálogo fluido.

Por otro lado desde un punto de vista personal, el cargo para el que fui electo significa un gran desafío, y lo tomo como una misión de trabajo, de constancia, creo en la Secretaría y tengo fe en que todos los compañeros vamos a lograr nuestros objetivos.

Una de las cosas que puede ser más difícil para mí, hoy por hoy, es tratar de suplir la imagen de alguien que ha sido un valor fundamental para la Secretaría como es el arquitecto Miguel Cecilio, porque la capacidad y ahínco que puso en la SAS no se puede suplir tan fácilmente; por eso yo diría que me enfrento a un doble desafío.

Cecilia Prieto



CHILE: ENTREVISTA A GABRIEL VALDES

# TENEMOS UN DICTADOR A PLAZO FIJO, DIJO PROBABLE CANDIDATO A PRESIDENTE

Punta del Este, 26 de octubre IPS/Sergio Jellinek. Gabriel Valdés, uno de los máximos dirigentes de la democracia cristiana, principal fuerza opositora al gobierno de Augusto Pinochet, considerado en círculos políticos como un "presidenciable", aseguró hoy aquí que "Pinochet se ha convertido en un dictador a plazo fijo, por lo tanto ya no es un dictador". Valdés, un ex-canciller del gobierno democristiano del fallecido presidente Eduardo Frei Montalva, se entrevistó hoy en Montevideo con el presidente uruguayo Julio Sanguinetti, acompañado de una delegación representativa de dirigentes políticos de la Concertación por la Democracia, una agrupación que reúne a todos los partidos que se pronunciaron por el "NO" en el plebiscito del 5 de octubre.

La delegación chilena llegó esta tarde a esta ciudad balnearia para participar como "observadores" de la jornada inicial de la reunión cumbre de siete presidentes latinoamericanos que se inaugura este jueves, un hecho inusual en el marco de este tipo de eventos. "La verdad es que estoy satisfecho" dijo Valdés en entrevista con

IPS, al referirse a los años de lucha contra el régimen autoritario del general Augusto Pinochet que "se coronaron con la extraordinaria victoria del plebiscito". "Para mí, que he pasado estos quince años recorriendo Chile y el mundo en la defensa de la libertad, la victoria pacífica del 5 de octubre constituye una gran satisfacción" subrayó.

## LA VIA PACIFICA HA TRIUNFADO

En relación a su probable candidatura como figura de consenso para las elecciones presidenciales de noviembre de 1989, Valdés no quiso referirse al tema, expresando que "se habla, se habla, como se habla de tantas cosas". "Lo que sí está claro es que la oposición ha acordado presentar un único candidato a las elecciones y se está trabajando en esa materia" agregó. Respecto del probable diálogo con las Fuerzas Armadas tendiente a la reformulación de la actual Constitución, Valdés reveló que "hasta el momento no han habido contactos ni personales ni públicos, dado que Pinochet se ha negado a toda modificación a la



Constitución". "Sin embargo", dijo "hay expresiones de algunos jefes militares que afirman que en su momento habrá un diálogo con los partidos de oposición".

Explicando la actual situación post-plebiscito, Valdés aseguró que "el triunfo del NO es como una bomba de tiempo, no se pueden precipitar las cosas. Ya el hecho de que Pinochet haya reconocido

que ganamos y que tiene que irse es una gran cosa, fue una consideración realista de su actual situación". A juicio del líder democristiano, "Pinochet se está aislando cada vez más y citó como prueba de ello "el nuevo gabinete que ha formado donde se queda sólo con sus soldados".

"Pinochet" —continuó Valdés— "es un dictador a plazo fijo y los dictadores a plazo fijo dejan de ser dictadores", al tiempo que subrayó que "Pinochet va a hacer lo posible para quedarse hasta el último día". Valdés dijo no temer a "las acciones extremistas promovidas desde la izquierda y la derecha". Añadió que "es la política de la guerra que Pinochet ha querido sembrar, intentando la respuesta de la extrema izquierda, pero la vía pacífica ha triunfado". "La táctica ha sido ahogar a los partidos de centro y de centro derecha o izquierda que nos jugamos por la vía pacífica. Ni Pinochet ni el Partido Comunista se jugaron por

esta alternativa. Nosotros sí lo hicimos y ganamos por lo que tenemos el prestigio y la mayoría por haber ganado en esa postura" subrayó.

En particular refiriéndose al Partido Comunista, el más poderoso de la región, dijo que "este partido se equivocó siempre, llegó tarde a todas las resoluciones a que llegaron los demás partidos. Ha navegado entre la tentación de la violencia y la liturgia de la metralleta por un lado y la acción democrática". Subrayó que "ha sido un partido que sufrió mucha persecución, que además se ha desgastado, y ha perdido importancia en Chile, habiéndose de hecho dividido entre los partidarios de la vía violenta y los que aceptan la vía pacífica".

## LOS COSTOS SON LA OTRA CARA DE LA LUNA

El ex-diplomático se

mostró preocupado sobre la duración de la transición a un régimen democrático. "Esta transición que debía haber sido rápida, porque Pinochet debería haber entendido que fue derrotado y por lo tanto debería haberse ido en un gesto de grandeza, puede demorarse porque él quiere quedarse hasta marzo de 1990". "Esto es un problema" —agregó— "y que la gente quiere cambios y Pinochet va a quedarse un tiempo que es excesivo, intentando dejar un pinochetismo sin Pinochet, manteniendo una Constitución de carácter franquista con intervención militar, en el marco de una economía de mercado". "Yo estoy a favor de la libre empresa pero no en este marco sino en un marco democrático" dijo Valdés.

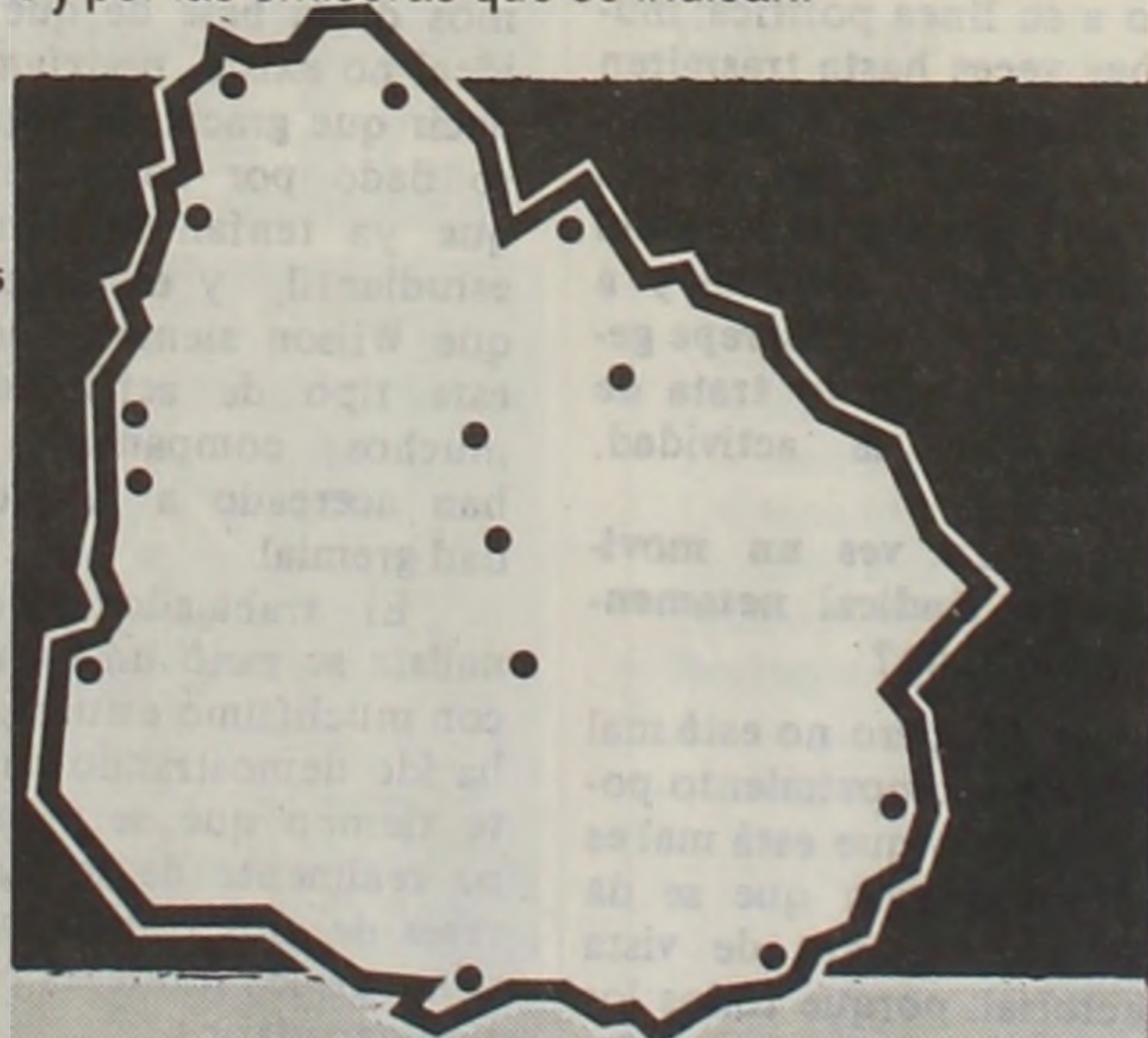
Puntualizó que si bien el régimen ha tenido éxitos en materia exportadora al igual que en la contención de la inflación que se sitúa en el diez por ciento anual "la pobreza ha aumentado al doble. Hoy hay en Chile un 44 por ciento de gente pobre" sentenció. "Los costos" dijo "son la otra parte de la luna, hay privatización de servicios como la educación y la salud, que ahora son usados por unos pocos. Nosotros, ni ninguna democracia puede aceptar estos costos sociales", advirtió. "Intentaremos controlar las cifras macroeconómicas, no queremos inflación, ni trabar los desarrollos exitosos que se han registrado".

Por último, Valdés dijo que "durante todos estos años he luchado, sin aspiración de cargo alguno, me angustiaba ver a mi país deprimido, sometido a la voluntad de un hombre. Hemos triunfado. Me siento tranquilo para contarle esta bella historia de lucha a mis nietos".

## NUESTRO COMPROMISO Por un futuro posible

Las audiciones se transmiten a las 11.45 de lunes a viernes por  
**CX4 RADIO RURAL**  
para todo el país y por las emisoras que se indican.

- **MONTEVIDEO**  
Emisora del Cabildo - 106.7 FM  
Lunes y Jueves hora 11.50
- **DURAZNO**  
Radio Sarandí del Yi - CX 155 - hora 20.45
- **MALDONADO**  
Radio Maldonado - CW 51 - hora 14.35
- **RIVERA**  
Radio Internacional - CW 43B - hora 5.30  
Emisora Real CV 137A - hora 14.10  
(Minas de Corrales)
- **RIO NEGRO**  
Radio Rincón - CW 153 - hora 10.30
- **ROCHA**  
Emisora Atlántica - CW 148 - hora 11.45  
(Castillos)
- **SALTO**  
Radio Tabaré - CX 27 - hora 14.40
- **ARTIGAS**  
Radio La Voz de Artigas - CW 142  
hora 11.20  
Radio Bella Unión - CW 125 - hora 11.10
- **PAYSANDU**  
Radio La Voz de Paysandu CW 39  
hora 20.30
- **TACUAREMBO**  
Radio Tacuarembó - CW 160 - hora 11.20  
martes, jueves y sábados  
Radio Ibirapitá - CW 151 - hora 11.00  
(San Gregorio de Polanco).



AUDICIONES DEL SENADOR  
**JUAN RAUL FERREIRA**

## restaurante MORINI

Aire acondicionado - Cocina Internacional con 170 platos  
Especializado en Carnes y Pescados

Fundado en 1854 - Se aceptan tarjetas de crédito

CIUADELA 1229

Teléfonos 95 97 48 - 95 97 33



**Carlos Pouso  
Suárez**



## UNA TIERRA PARA DOS PUEBLOS

Elie Barnavi, profesor de la Universidad de Tel-Aviv, replicando al representante de la OLP en París, Ibrahim Souss y a su "Carta al amigo judío", recuerda en ochenta polémicas páginas una realidad poco enunciada por los actores del conflicto medio-oriental: no existe una tierra y dos pueblos, sino que una tierra para dos pueblos.

Sin benevolencia, en su respuesta condensada en "Carta de un amigo israelí al amigo palestino", Elie Barnavi analiza los mitos dislocados por los últimos acontecimientos de la bautizada "guerra de las piedras".

La coexistencia judeo-árabe en los territorios ocupados, el desvanecimiento de la línea verde, las implantaciones necesarias a la seguridad de Israel y la ocupación liberal de los territorios, forman parte de esa simbología—certidumbre cuestionada por casi un año de Intifada. El Estado de Israel, luego de cuatro años de "unión nacional", paralizado por sus partes centrífugas, despierta constatando que, más allá de la OLP y sus ambiguas estrategias, existe una juventud que espontáneamente se rebela, que las piedras redibujaron la línea verde que solamente la imaginación había borrado, que los colonos israelitas exigen la expulsión de los palestinos y finalmente, que solo hay ocupación "liberal" cuando frente a ella no hay resistencia.

El adormecimiento israelita tiene también su origen según Elie Barnavi, en las dosis de anestesia de una OLP que se debate entre sus disidencias internas e incapaz de clarificar una estrategia que provoque en el adversario nuevas expectativas. Hora dispuesta a negociar con Israel, hora declarando oficialmente —como en la cumbre árabe de Argel en junio pasado— que todo encuentro con representantes israelíes contradice los principios árabes, la dirigencia palestina pierde ostensiblemente las cartas de triunfo que una situación internacional favorable les ofrece.

Llamando a los palestinos al realismo y la moderación, Elie Barnavi finaliza su análisis con una interrogación: ¿debo resignarme, entre dos extremismos, a elegir el mío —"mi madre"— como decía Camus?

Sin duda alguna, noviembre se convertirá en un mes clave para la región. La ansiada clarificación del paisaje político en Israel, permitirá construir hipótesis de negociación; la sesión extraordinaria del Consejo Nacional Palestino —Parlamento de la OLP en el exilio— dará cuenta de la voluntad y realismo con que la dirigencia palestina aborda esta nueva situación.

En efecto, las elecciones del 10 de noviembre en Israel posibilitarán la constitución de un gobierno con mayorías claras; la opinión si bien acredita logros a la "unión nacional"—sobre todo en el plano económico— desea el fin de tal experiencia. De ganar el bloque de Likud, con Yitzhak Shamir al frente, la opción es clara: no ceder ante el requerimiento territorial palestino ni ante una eventual conferencia internacional, proponiendo en cambio un diálogo directo con Jordania en el marco de los acuerdos de Camp David. Si el triunfo en las urnas es del partido laborista, Shimon Peres impugnando la anexión de los territorios, defenderá la necesidad de reafirmar el carácter judío y democrático de Israel, celebrando una Conferencia internacional, tendiente a un compromiso territorial con Jordania.

Por su parte, a principios de noviembre, los dirigentes de la OLP, presentarán ante el Consejo Nacional una propuesta que incluye la proclamación de un Estado palestino y la formación de un gobierno provisional, según se ha informado. El programa incluiría negociaciones de paz, garantías para el Estado judío y resolución del problema de los refugiados palestinos.

Noviembre puede abrir las puertas a la diplomacia, cerrando con doble llave la dinámica de la intolerancia. Así quizás sea realidad la esperanza de la Sulha, ceremonia de reconciliación en la sociedad árabe tradicional, que es más que la paz, ya que sin transición se pasa del conflicto armado a la amistad.

Las décimosegundas elecciones legislativas israelíes del próximo 10 de noviembre, enfrentarán a la comunidad judía quizás a una de las más importantes definiciones desde la creación del Estado hebreo en 1948. En efecto, agotada la experiencia del gobierno de "unión nacional", constituido en setiembre de 1984 a fin de resolver los gravísimos desequilibrios económicos, la sociedad israelí deberá dar su opinión sobre temas en los que la dosis de emotividad y pasión no estarán ausentes: la paz y la seguridad. Ecuación que se plantea en dos términos inseparables para el ciudadano judío aunque con matices en su orden. Seguridad y paz es la jerarquía que impone el bloque Likud del primer ministro Yitzhak Shamir; paz para lograr la seguridad es la lógica del Partido Laborista cuyo líder y actual ministro de RREE, Shimon Peres es el abanderado.

Sin duda es necesario destacar, para que lo dramático de la crisis en la región no disimule su dimensión, el funcionamiento de las instituciones democráticas en el Estado de Israel. Doce consultas legislativas a la ciudadanía, libertad de prensa, pleno vigor de los derechos individuales nos hablan de una sociedad que a pesar de los peligros reales no ha sucumbido a la tentación liberticida, como tan comúnmente sucede en otras realidades de la región. Para muestra, la reciente proscripción por parte de comité israelí para las elecciones, del movimiento racista Kach, digido por el rabino Mier Kahane en razón de sus posiciones antidemocráticas.

### LA CUESTION PALESTINA

La situación de los territorios ocupados y la cuestión palestina son los puntos centrales de una campaña electoral que a falta de figuras carismáticas se desarrolla con cierta opacidad. Los casi treinta partidos que presentarán candidatos para integrar la Knesset —el parlamento hebreo— han definido sus plataformas con la Intifada sobre sus espaldas.

Los dos partidos mayoritarios, el Likud y el Laborista, establecieron sus diferencias sobre el tipo de concesiones que estarían dispuestos a ofrecer para el restablecimiento de la paz.

Para el primer ministro Yitzhak Shamir la pro-



puesta es el sofocamiento de la rebelión en Cisjordania, para proteger la seguridad del Estado hebreo y solamente luego negociar. Según el líder del Likud el resultado será la paz. "Pero no una paz comprada sino producto del poder...", sentenció. Acusando a Shimon Peres del levantamiento en los territorios ocupados por la postura de diálogo, Shamir insiste en que Israel no deberá realizar concesiones territoriales si él triunfa en las elecciones del martes próximo.

Autonomía limitada bajo control israelí, es claramente la estrategia de Shamir, desestimando por el momento, una eventual conferencia internacional de paz para la región.

En voz alta y energicamente, Shamir realizó un discurso sin matices en la ciudad industrial de Petah Tikva, bastión del Likud. Fundada en 1878 durante la primera migración judía a la tierra prometida, Petah Tikva es una ciudad industrial de 140.000 habitantes situada a unos ocho kilómetros de la frontera con Jordania. Dicha ciudad volvería a ser una ciudad de frontera si Israel se retirara a los límites acordados en 1967. Allí, el Primer Ministro ratificó su tesis: "no tenemos que retirarnos de Judea y Samaria, y tampoco tenemos que retirar ningún asentamiento judío".

La campaña del Partido Laborista insiste en privilegiar la paz para lograr la seguridad definitiva. Afirmando que lo que está en juego es la prosperidad del Estado de Israel, Shimon Peres propone la celebración de una conferencia internacional de paz que acuerde con Jordania la autonomía de Palestina, disminuyendo la tensión a través de la negociación. Fundamentando la necesidad de paz, el canciller israelí se preguntó, flanqueado de banderas azules y blancas y por la bandera socialista, "... es tan difícil gobernar a los judíos. ¿Para qué querer gobernar a los árabes también?". "Si me eligen, invertiremos

en escuelas y hospitales", agregó, dando a entender que sólo la paz permitiría tales inversiones.

Existe sin embargo un consenso entre los principales partidos de Israel: su oposición al retorno a las fronteras de 1967 y a la creación de un Estado palestino. Pero la campaña política, al agudizar las diferencias, así como los métodos de obtener la paz, supone el triunfo de uno de los dos partidos, clarificando la situación y las perspectivas de negociación.

### LA CAMPAÑA POR TV Y LOS INDECISOS

Los resultados de las encuestas realizadas hasta el momento muestran que el pueblo israelí se halla dividido en forma pareja sobre la forma cómo votará. Las chances de victoria según los estados mayores se centrarán en la disputa del cinco al siete por ciento que constituyen los indecisos. Los mensajes televisivos son la principal forma proelitista en las elecciones del 10 de noviembre, ya que en la radio y la televisión estatales están prohibidos los reportajes a candidatos parlamentarios en el último mes, previo a la contienda electoral.

En el bloque Likud, la posta de la participación televisiva estará llevada por figuras jóvenes y populares como Benjamín Netanyahu, 38 años, ex embajador en las Naciones Unidas y Benjamín Beguin, hijo de Menahem, un geólogo de 45 años. El primero es hermano de Jona-

than Netanyahu, el líder del comando israelí, muerto durante el rescate de los pasajeros secuestrados en Entebbe en el año 1976.

Ambos no confían en las posibilidades de paz con los árabes y piensan en la seguridad sólo en términos de un poderoso ejército hebreo.

En cuanto al líder del laborismo, Shimon Peres, cuya imagen por televisión se ve más favorecida que la de Shamir, juega un papel clave en los mensajes de su partido. En el debate televisivo, el canciller Peres apareció como el estadista criticado y el líder del Likud como el opositor radical y exaltado.

Las pequeñas agrupaciones que pueden resultar imprescindibles para Shimon Peres en el caso de que gane la primera minoría, han tomado posiciones decididamente favorables a la OLP en cuanto a su reconocimiento y a la necesidad de dialogar con ella. Esto puede resultar a la postre negativo para la lucha por los indecisos que se libran laboristas y likudistas, ya que éstos podrían temer a un primer ministro rehén de grupos minoritarios para la toma de grandes decisiones.

Finalmente, la campaña no habrá estado exenta de acusaciones y denuncias de espionajes e intervenciones telefónicas. Se acusó al Partido Laborista de haber espiado a los ministros del Likud y de haber intervenido el teléfono particular del presidente de la campaña del Likud, Moshe Arens.

El martes los resultados electorales deberán mostrar claramente las preferencias del ciudadano israelí; de otra manera, los riesgos de una nueva fase de adormecimiento estarán sobrevolando la región con las consecuencias ya conocidas; el status quo. Y en el medio oriente el status-quo significa violencia e intolerancia.

Todas las revistas, todos los semanarios,  
todos los diarios, y los mejores libros ...

## KIOSCO SALVADOR

Z. Michelini y 18  
Paraguay y 18

Teléfono 90 10 88  
Teléfono 91 54 59



# AFGANISTAN: LA PAZ LEJANA

Aunque ya han comenzado a hacerse efectiva la retirada de las tropas soviéticas, según lo prometido por Gorbachov, el futuro del país asiático es incierto. Los distintos grupos de mujaidines rebeldes, que hasta ahora habían actuado con base principalmente en Pakistán, pueden entrar

en lucha entre sí. Por otra parte los desplazamientos de millones de personas durante la guerra plantean un problema de reinserción fuera de lo común. Kabul, la capital, puede convertirse, después de un período de paradójica tranquilidad en medio de la guerra, en el principal campo de batalla.

A mediados de marzo se firmó por fin en Ginebra un acuerdo para la retirada total de las fuerzas soviéticas de Afganistán, que en ese momento incluían 115.000 efectivos. La fecha fijada para el comienzo de la retirada progresiva se fijó en el 15 de mayo, y la fecha del retiro total, para el 15 de febrero de 1989. A mediados de mayo Gorbachov cumplió su palabra al pie de la letra, e incluso superó el total de efectivos en algunos cientos, como señal de su disposición a cumplir totalmente el acuerdo.

Observadores y periodistas occidentales se apresuraron a pronosticar la pronta caída de algunas de las ciudades más importantes afganas, como Kandahar y Jalalabad, pero a pesar de que el retiro de tropas continuó hasta completar la mitad de los efectivos (más de 50.000 soldados hacia mediados de agosto), tales pronósticos no se cumplieron. Las tropas oficiales del gobierno comunista de Nabujilla mostraron mayor resistencia de la esperada, bloqueando a los mujaidines rebeldes en esas ciudades, y retomando incluso Kunduz, una ciudad de 40.000 habitantes que fue tomada por la guerrilla por unos días. La zona del aeropuerto, fuertemente defendida, resistió, y cuando llegaron refuerzos gubernamentales y apoyo aéreo soviético, los ocupantes tuvieron que retirarse, después de liberar a los prisioneros de las cárceles locales.

La apuesta soviética es la de sostener al gobierno de Nabujilla lo suficiente como para poder estructurar un gobierno de transición que tenga una actitud amistosa hacia la URSS. Para el gobierno de Gorbachov, que apoya su perestroika, en el

pilar económico fundamentalmente, es esencial seguir contando con el gas, el cobre y el petróleo que está obteniendo de la zona norte afgana. Eso ha hecho que a partir de agosto el retiro de tropas se haya enlentecido, poniendo en dudas las esperanzas de que la retirada total se realizara a fines de este año, adelantándose en dos meses a la fijada en Ginebra.

Otro factor que complica los planes futuros de los mujaidines rebeldes es la reciente muerte (en un accidente aéreo provocado) del presidente de Pakistán, Zia Ul-Haq. Este se había convertido no sólo en un aliado clave de Washington en la región, sino también en un ardiente defensor de los grupos guerrilleros y refugiados afganos residentes en su país. Desde la frontera con Afganistán, estos descargaban sus golpes letales contra las tropas soviéticas y gubernamentales, auxiliados en momentos cruciales con cartas ganadoras, como los misiles tierra-aire Stinger, entregados por Estados Unidos y que permitieron poner un límite a la demoledora superioridad aérea soviética, basada en sus helicópteros y bombarderos.

## CIUDADES SITIADAS

Ese empantanamiento de la supuesta celeridad con que los rebeldes tomarían las principales ciudades, ha hecho que los principales grupos mujaidines se decidieran por una estrategia de corte maoísta: ocupar y dominar por completo las zonas rurales, asilando poco a poco las ciudades, convencidos de que por el momento no son capaces de ocupar y sostenerse en los enclaves militares principales.



Entre tanto la guerrilla sigue manteniendo una relativa unión de sus distintos grupos sólo debido a la premura misma con que se ven obligados a seguir recurriendo masivamente a la ayuda externa. Tanto Estados Unidos como Pakistán sólo entregan armas a grupos organizados, que cuenten con sus respectivos líderes políticos, pertenecientes a partidos políticos reconocidos. Los grupos más pequeños suelen saltar de una "zona" política a otra ágilmente, tratando de aprovechar aquella en la que se consiguen mejores ventajas bélicas. La ciudad pakistani de Peshawar se ha convertido en el centro de actividades: cuando un jefe pequeño no accede a uno de los grupos políticos principales, cuenta con una especie de "supermercado" de armas en el que puede escoger lo que necesita, en modelos diversos: el célebre fusil soviético "Kalachnikov" puede obtenerse en su modelo original o en sus versiones china y pakistani, mucho más baratas.

Después de los acuerdos de Ginebra, los líderes mujaidines se preguntaron acerca de hasta qué punto Pakistán cumpliría con su promesa de no intervención. En caso de cumplirla al pie de la letra, declararon, regresarían a luchar desde el interior de Afganistán. La muerte de Zia Ul-Haq aumentó sus preocupaciones.

Entre las principales se encuentra Kabul, la capital. Paradójicamente, ésta se vio relativamente libre de la tensión de la guerra desde que los soviéticos entraron, en 1979. Sus calles presentan una vida relativamente normal, y sus tiendas y mercados siguen bien provistos. La razón es el "techo" protector que la aviación soviética le suministra. Sólo el retumbo lejano o cercano de la artillería o los "stinger" disparados en los enfrentamientos en las cercanías de sus suburbios, y el ruido permanente de los aviones (que parten del aeropuerto ascendiendo en espiral, para evitar las zonas bélicas) dejan bien en claro que el país está en guerra.

Entre los mujaidines, ya han comenzado a mostrarse signos de división respecto al futuro político: grupos moderados del Consejo Superior que agrupa a los líderes de los siete partidos reconocidos, aceptarían la composición de un gobierno interino que incluyera al antiguo rey Mohamed Zaher, depuesto por un golpe de Estado en 1973. Los fundamentalistas, en cambio, rechazan la idea, afirmando que él fue el responsable de lo que pasó desde entonces. En lo que todos es-

tán de acuerdo es en rechazar la propuesta de un gobierno de "reconciliación nacional" presentado por Nabujilla, que incluiría a algunos comunistas.

## LA BOMBA DEMOGRAFICA

Uno de los problemas más difíciles que deberá enfrentar un Afganistán hipotéticamente pacífico en el futuro, es la resolución de los enormes desplazamientos que acarrió la prolongada guerra. La reinserción de los millones de refugiados implicaría la tarea de repatriación más compleja y enorme del siglo. En efecto, cinco millones de afganos han huido de su país: tres millones viven en Pakistán complicando considerablemente el panorama social en un país ya superpoblado. Otros dos millones viven en Irán. Incluso dentro del país la guerra ha provocado situaciones demográficas de resultados incalculables: la fuga de miles de afganos de las zonas rurales (donde se llevan a cabo la mayor parte de los combates); las grandes ciudades, por ejemplo, ha hecho que Kabul, la capital, pasara de 800.000 habitantes en el principio del conflicto a más de dos millones en el momento en que las tropas soviéticas comenzaron a retirarse. Eso provocó un desarrollo urbano anárquico, multiplicando los barrios periféricos con escasos servicios sanitarios y malas condiciones de vida.

En Pakistán hay campos de refugiados, como el de Munda, en el que se hacinan 10.000 personas en un espacio mínimo. Hasta hace poco la guerra seguía alimentando la masa de refugiados con unos 5.000 nuevos integrantes diarios. Entre ellos hay una mayoría abrumadora de mujeres y niños, que suelen componer hasta el 760/o de los campos. Grupos de auxilio internacionales han colaborado a lo largo de los años a sostenerlos económicamente, con costos que hacia 1987 llegaron a los 200 millones de dólares.

Tal vez el laberinto logístico, no sólo en el futuro económico de un país asolado por la guerra, sino también en el traslado mismo de esas masas, quede postergado por bastante tiempo. Kabul sigue siendo la llave al poder definitivo, y sus poderosas defensas anuncian una guerra prolongada, cuando los mujaidines se decidan a tratar de tomarla. Por ahora siguen empeñados en atacar posiciones más vulnerables del interior. Gorbachov, que ha cumplido con el ritmo impuesto para los retiros por el tratado de Ginebra, seguramente demorará hasta donde éste se lo permita el retiro de los 50.000 soldados restantes, confiando en un fortalecimiento de las fuerzas gubernamentales y en el consiguiente debilitamiento de las guerrillas, o en su probable desunión (entre los grupos hay sectores fundamentalistas pro-iraníes que podrían llegar a propuestas separatistas).

Ese futuro complejo, en el que la paz se presenta difícil, no arredra a las distintas facciones de un país donde el empujamiento en guerras que parecían imposibles es tradicional: ya en el siglo pasado los afganos hicieron morder el polvo a las tropas imperiales inglesas. Ahora han logrado el retiro de las tropas soviéticas, desgastadas por esa resistencia continua, quedando enfrentados a sus propias y complejas contradicciones en el futuro cercano.

Roberto Reches

## LA SEGURIDAD INDUSTRIAL EN UTE

Durante la actual Administración, la empresa ha trazado e impulsado distintos objetivos tendientes a la disminución y al control de los factores de riesgo que puedan originar accidentes de trabajo, a través de un programa de Seguridad Industrial.

En ese sentido, se deben destacar los siguientes aspectos:

**RECURSOS HUMANOS** - En el área de Seguridad Industrial, se ha incrementado el personal afectado a dicha tarea, el que pasó de 4 funcionarios en 1985 a 22 en la actualidad.

Este incremento ha permitido planificar y llevar adelante distintas acciones, desarrolladas por Técnicos, Psicólogos, Sociólogos, Asistentes Sociales, Supervisores en Seguridad Industrial y funcionarios administrativos que integran los cuadros referidos.

**CAPACITACION** - Este tema —preocupación constante de la actual Administración— contempla la realización de cursos dictados por especialistas.

Los distintos cursos y seminarios fueron referidos a: Higiene y Seguridad Industrial; Gerencia de Riesgos; Accidentología; Legislación Laboral; Soldadura; Electricidad; Comunicación y Disolventes. Además se impartieron cursos al personal que ingresó al equipo de Seguridad en Primeros Auxilios y Reanimación Cardio-respiratoria, los que fueron desarrollados por el Hospital de Clínicas, otros sobre Control de Pérdidas por Accidentes de Trabajo y Enfermedades Profesionales.

**TRABAJO DE COMISIONES** - A nivel de todo el país, se han instalado Comisiones de Seguridad Industrial sectoriales, integradas por las correspondientes jerarquías administrativas y representantes de la Agrupación de Funcionarios, las que —en un número que a la fecha alcanza a 43— son coordinadas por una Comisión Central de Seguridad. Este último es también un órgano bipartito y se puso en funcionamiento a comienzos del pasado año 1987.

**MATERIALES Y EQUIPOS** - La planificación de acciones tendientes a disminuir la cantidad de accidentes laborales, incluyó —obviamente— la adquisición de los equipos necesarios. A modo de ejemplo, pueden citarse las cifras referidas a algunas compras realizadas en el período 1985 - 1988: 1.584 protectores para la vista; 278 cinturones de seguridad con arnés; 47.939 pares de guantes de diferentes tipos; 3.409 cascos de seguridad; 27.737 pares de calzado de protección y seguridad de distintas características; 6.896 equipos de ropa impermeables; 488 pértigas para accionamiento a distancia de equipos eléctricos y 957 escaleras de distintos tipos y medidas.

ute



# BRASIL: HIPERINFLACION Y DESCREDITO EN POLITICOS DEBILITAN DEMOCRACIA

Por Sergio Jellinek, mientras la promulgación de la nueva Constitución brasileña el pasado 5 de octubre en el marco de una formal ceremonia en Brasilia consagraba una serie de acciones de mayor envergadura de la política, la ciudadanía no se conmovió por el hecho, más aún, un escepticismo generalizado da la respuesta.

Según una investigación realizada por el matutino "Folha de São Paulo", el 60 por ciento de los paulistas opina que su condición de vida permanecerá igual o empeorará con la nueva Constitución, en tanto un 30 por ciento estima que su situación mejorará. En relación a las nuevas reglas de juego que define la Constitución, el 40 por ciento de los paulistas opina que no serán respetadas, mientras que el 60 por ciento de los cariocas comparte esa opinión. Para Carlos Lins Da Silva, un experto en comunicaciones y también uno de los directores de la "Folha", los resultados de la encuesta revelan "ignorancia, desencanto, desconfianza y conformismo de la ciudadanía". El desencanto de los brasileños

es explicable. Al menos así lo resumía un sencillo trabajador de la construcción, "en 1985 votamos a Tancredo (por el extinto Tancredo Neves) y murió antes de ser presidente, luego apoyamos a Sarney con el Plan Cruzado, todo fracasó, después queríamos tener elecciones directas este año, serán en 1989. Nada sale bien".

## LA CONSTITUYENTE, FACTOR INFLACIONARIO

La Constitución, además de fijar las reglas de juego para la convivencia democrática, incluye una serie de beneficios sociales para los trabajadores, que al no estar respaldados por un consenso previo entre las partes, de hecho el costo de las mejoras lo deberá pagar el consumidor. Así lo expresó claramente un portavoz de la poderosa FIESP (Federación de Industriales del Estado de São Paulo) quien expresó que "todas las mejoras sociales de la Carta serán pasadas a los precios, no tenemos otra alternativa". De manera que hasta la Constitución se convierte en un factor inflacionario en el Brasil de hoy.

El alza de precios es incontenible. En octubre la inflación llegará a un 26 por ciento, previéndose que al final del año llegará a más del mil por ciento. "Uno ya no sabe lo que es caro o lo que es barato", dijo un ama de casa con una mezcla de desesperación e irritación en su estado de ánimo al comprobar una vez más que el mercado no le ofrece mecanismos para orientarse en la vorágine de precios. "Nosotros no alcanzamos a remarcar la mercadería, por lo que ya dejamos de poner precios en las vidrieras", dijo por su lado un comerciante de uno de los sofisticados "shopping-centers" paulistas. Un observador extranjero puede comprobar hechos insólitos en materia de precios, y que evidencian la irracionalidad del proceso hiperinflacionario. En efecto, una cocina eléctrica puede ser más barata que un pantalón de mediana calidad y otras sorpresas similares abundan en el marco del actual descontrol.

Contemporáneamente, las diferencias sociales continúan agravándose y en esto la Constitución poco puede hacer. De una

población calculada hoy en 144 millones de habitantes, cerca de 34 millones pertenecen al grupo que percibe tan solo dos salarios mínimos mensuales o sea unos 80 dólares norteamericanos. Además, 15 millones de brasileños, que equivalen al 25 por ciento de la población activa tienen un ingreso mensual de tan solo 40 dólares norteamericanos. En cambio 14 millones de personas, perciben casi el 50 por ciento de la riqueza que se produce en el país. Octava en el ranking del Banco Mundial de los países capitalistas, la economía brasileña soporta el peso de una deuda externa de 155 mil millones de dólares.

## REFORMA O CAOS

Según el libro, aún inédito "Reforma o caos" el prestigioso cientista político Helio Jaguaribe "en ningún país del mundo los contrastes sociales son tan aberrantes como en el Brasil".

Es notable con la rapidez con que se ha concretado la renta en el Bra-

sil. Según datos oficiales, en 1960 el 20 por ciento de la población económicamente activa se apropiaba del 47 por ciento de la renta nacional. En 1970 cuando se iniciaba "el milagro económico" apenas la faja del diez por ciento de los más poderosos detentaba el 46,7 por ciento de la riqueza, cifra que en 1980 se elevó al 51 por ciento. También las desigualdades se evidencian de región en región. En el nordeste la expectativa de vida es similar a la de África o Asia, y se sitúa en los 52 años, mientras que en Río Grande Do Sul oscila en los 71 años, cifra similar a los países europeos del Mediterráneo.

Para Neiva Moreira, cercano colaborador del líder "trabalhista" Leonel Brizola, un firme candidato a la presidencia en 1989, "el problema principal en el país es la corrupción, ya que ella daña los propios cimientos de la democracia y la convivencia". Moreira añadió que "la Constitución de por sí sola no asegura nada, los gobernantes deben dar el ejemplo a la ciudadanía, de manera que todos acepten las reglas de juego y nadie cuestione la ley".

Comprobamos casos de corrupción que envuelven a gobernadores y funcionarios públicos, contribuyen al sentir popular de que "los políticos lo único que hacen es robar", y quizás por esta razón se verifique un tímido interés por las elecciones de alcaldes que se celebrarán en todo el país el próximo mes.

Desencanto y frustración sacuden a Brasil de norte a sur. Quizás estos fueron los motivos que impulsaron a un joven trabajador de la construcción a secuestrar un Boeing 737 de la "VASP", los primeros días de este mes. Raimundo Nonato, un "kamikaze", originario de Maranhão, la misma región donde nació el Presidente, asesinó al copiloto de la nave, y pretendió —sin éxito— ajustar cuentas con su coterráneo del Palacio Planalto, usando 150 vidas.

Muchos se interrogaron qué hubiera declarado Nonato si hubiese podido hablar luego de ser detenido, pero falleció dos días después, producto de las heridas de bala recibidas, sin aportar más testimonio que el de los hechos.

## BOLIVIA: CON LAS ELECCIONES EN EL HORIZONTE LAS FUERZAS ARMADAS MANTIENEN SU PESO EN LA VIDA POLITICA NACIONAL

La Paz, especial de PS. Los diferentes sectores políticos bolivianos se disputan actualmente el apoyo de las tendencias militares con miras a las elecciones presidenciales de mayo de 1989, en una demostración de que las Fuerzas Armadas siguen jugando un papel estelar en la política del país. Las Fuerzas Armadas son un factor político tradicional en Bolivia y la alta oficialidad suele expresar sus posiciones directa o indirectamente, a pesar de la prohibición legal de participar en la política contingente. Aparentemente, el sector mayoritario está conformado por militares de alta graduación y también de las nuevas generaciones que ven en el ex general Hugo Banzer Suárez, presidente de Bolivia desde 1971 a 1978 y futuro candidato a la Presidencia de la derechista Acción Democrática Nacionalista (ADN), la figura que mejor los representa.

Los militares de extrema derecha, con peso considerable en las Fuerzas Armadas, son seguidos

res del ex general Luis García Meza, autor del violento golpe del 17 de julio de 1980, a quien también se vincula con grupos de narcotraficantes, como el ahora detenido "rey de la cocaína", Roberto Suárez Gómez.

El gobernante Movimiento Nacionalista Revolucionario (MNR) cuenta también con simpatizantes entre los militares, aunque con influencia más reducida. En determinado momento se mencionó al general retirado y ex comandante de las Fuerzas Armadas, Raúl López Leyton, como posible candidato presidencial, pero ahora se lo menciona como futuro candidato a una senaturía por el departamento de Cochabamba en representación del MNR.

Finalmente, el eje de convergencia, que es una alianza de ocho pequeños partidos de izquierda, también tiene algunos militares entre sus seguidores, constituidos por los "sectores democráticos de las Fuerzas Armadas" y encabezados por el precandidato presidencial general reti-

rado Arsenio González.

Desde el golpe militar del general René Barrientos contra el actual presidente Víctor Paz Estenssoro, en noviembre de 1964, hasta noviembre de 1982, cuando el general Guido Vildoso entregó el gobierno a Hernán Siles Suazo, los militares rigieron directamente la vida política boliviana. Fueron años en que se formaron las distintas tendencias militares políticas que ahora van encontrando en el proceso democrático su ubicación partidaria.

Sin embargo, en las nuevas generaciones militares también existen sectores que no se sienten representados por los actuales partidos políticos y más bien están pendientes de cualquier problema gubernamental para buscar, por la vía del tradicional golpe de Estado, hacerse del gobierno.

En las últimas semanas, el Ministro de Defensa, Alfonso Revollo, se reunió con Paz para explicarle el descontento creciente en el seno de las Fuerzas Armadas, por

la reducción del presupuesto militar para su gestión de 1988. Pero el comandante general del Ejército, Rómulo Mercado, sostuvo que "las Fuerzas Armadas ratifican su apoyo al proceso democrático que vive el país".

Admitiendo que "evidentemente hay preocupación en las Fuerzas Armadas por el recorte presupuestario", Mercado afirmó que "estamos pasando un momento de crisis y hay necesidad de compartir el sacrificio que impone la patria".

Las corrientes militares están presentes, pero lo más notorio es la búsqueda de los partidos políticos de relacionarse con ellos. Si Banzer tiene gran ascendiente entre los militares, no es menor el contacto que mantiene Jaime Paz Zamora, máximo dirigente del socialdemócrata Movimiento de Izquierda Revolucionaria (MIR) con otros grupos castrenses. Existe la evidencia que Paz Zamora a través del actual alcalde de La Paz, Raúl Salmón, que fue también burgomaestre durante la

dictadura de Luis García Meza, están en contacto con sectores, llamados "duros", del Ejército.

"Hemos tenido 20 años de dictaduras militares y la mayoría de los bolivianos se comprometió de uno y otro modo con esos gobiernos", sostuvo Paz Zamora al manifestar su perdón y deseo de conciliación con quienes le habían perseguido durante la dictadura de García Meza (1980-1981) y al rehabilitar y proponer como alcalde a Salmón. Ese perdón y concertación lo explicitó Paz Zamora al indicar que la "nueva mayoría del MIR no excluye a ningún boliviano ni a golpistas ni a garciamecistas".

En cambio, los partidos de izquierda insisten en condenar a los gobiernos de facto encabezados por militares y piden que concluya el juicio de responsabilidades contra el ex general Luis García Meza que se ventila en la Corte Suprema de Sucre (capital oficial del país). Además, recuerdan que durante los siete años de gobierno de Banzer, Bolivia contrajo

una deuda externa superior a los dos mil millones de dólares y que representan casi el 50 por ciento de la actual deuda contratada del país, siendo la causa principal de la crisis económica que soporta todo el pueblo boliviano.

El propio Presidente Paz Estenssoro tiene especial dedicación para con los militares, y olvidando que en 1964 lo derrocaron, no deja de asistir a ningún acto castrense, siendo sintomático que a sus 80 años es la única actividad que realiza fuera del palacio de gobierno.

El gobierno de Paz Estenssoro tiene el mérito al interior de las Fuerzas Armadas de haber pulido la desgastada imagen pública que tenían luego de 18 años de gobierno de facto. Además, a través del "pacto por la democracia" con Acción Democrática Nacionalista (ADN) logró convertir la percepción popular sobre Banzer, ahora con serias posibilidades de ganar las próximas elecciones generales de mayo de 1989, por vía del voto ciudadano.



## CRITICA SITUACION DEL CASMU

Una situación anómala está padeciendo actualmente el Casmu. Ante un hecho de esta magnitud, LA DEMOCRACIA consultó a dirigentes de la Agrupación Constancio Castells, quienes expusieron lo siguiente:

El Centro de Asistencia del Sindicato Médico del Uruguay está entrando en cesación de pagos. Desde mayo de 1988 tiene un déficit acumulado de casi 1.500.000 dólares, o sea un déficit estimado en un 15 o/o más de los ingresos, faltándole 500.000 dólares mensuales para llegar a cumplir con los pagos de sueldos, insumos y acreedores.

Esta coyuntura económica se enmarca en una instancia crítica en la vida del gremio, la política autoritaria de la lista Fosalba, y el copamiento de las Mesas desde donde se digita el dislate, impiden una solución colectiva y coparticipada a esta grave situación.

El interés principal del grupo dominante no es el gremio, sino las banderas politiqueras.

Es así que se lanza con una propuesta de coordinación con ASSE en atención periférica, sin consultar a las demás tendencias, sin un debido estudio de factibilidad, sin consultar inicialmente al MSP, y creando falsas expectativas de corte demagógico, en los médicos jóvenes recién ingresados al CASMU, y que como era previsible, están trabajando con gastos superiores a las remuneraciones.



Finalmente aparece la idea de la compra de un local social para el SMU a un costo de 210.000 dólares, que intentará capitalizarse como "logro", de forma de obtener dividendos en vísperas electorales, y utilizarlo así como "cortina de humo" para encubrir un mal manejo administrativo.

A continuación manifestaron sus propuestas, las cuales transcribimos a continuación: Nosotros proponemos la coparticipación y el pluralismo en el gremio, para buscar soluciones entre todos, cesando con las Mesas monocromáticas y el voto obscuro de mayorías regimientadas, tanto en el Comité Ejecutivo como en la Junta Directiva del Casmu. A lo que agregaron: Como hemos sugerido, contratar una Auditoría Externa, competente e independiente, que analice la administración del Casmu.

Además de medidas financieras inmediatas que están implementándose, propulsar la colaboración del cuerpo médico para reducir los consumos asistenciales, sin desmedro de una correcta asistencia. Racionalización del gasto, evitando canonjías, y el otorgamiento de erogaciones que no están debidamente financiadas, y por sobre todo controlar las disponibilidades antes de autorizar aquél. La obtención de recursos sin que su peso recaiga sobre el abonado, implementando la coordinación de servicios el cobro de adeudos de DISSE, la ampliación de la cobertura de los IMAE, y otros.

Quienes finalmente concluyeron: Pero especialmente que todos, médicos, funcionarios y afiliados, trabajemos en conjunto para sacar al CASMU de su déficit ya crónico, y hacerle cumplir con su objetivo primordial, que como institución señera sea ejemplo y base para la futura organización y concreción de un Sistema Nacional de Salud.

## APU, UN SINDICATO COMPROMETIDO CON LA SOCIEDAD DEMOCRATICA

El pasado 25 de octubre la Asociación de la Prensa del Uruguay conmemoró su aniversario. Sus 44 años de existencia demuestran que no es un sindicato improvisador. Los medios de comunicación juegan un papel decisivo en toda sociedad democrática, pero buena cuota de responsabilidad la tienen quienes trabajan para ellos. Los trabajadores de la prensa uruguaya organizados en torno a este sindicato han visto siempre defendidos sus intereses materiales y profesionales a través de este vital instrumento. Por ello en la dictadura reciente fue perseguida junto a todas las organizaciones de los trabajadores y aún hoy tenemos asociados desaparecidos. Recientemente, falleció José Botaro, miembro del Consejo Directivo Central de APU, quien sufrió años de prisión que minaron su salud en forma irremediable.

Hoy, aún subsisten algunas rémoras de la dicta-

dura. Con profunda alarma, los trabajadores de la comunicación, hemos visto multiplicarse las agresiones y los obstáculos al desempeño de sus funciones profesionales. A hechos anteriores de esta naturaleza, ya denunciados por la Asociación de la Prensa Uruguaya y la Asociación de Reporteros Gráficos del Uruguay, se han sumado en los últimos días, la agresión por parte de granaderos a un fotógrafo de prensa que registraba un operativo policial en una calle de Montevideo, y los impedimentos puestos por el personal administrativo del

Parlamento a la labor de periodistas y camarógrafos que cubrían la sesión de la Cámara de Representantes en la que se interpelaba al Señor Canciller de la República. Esta activa incompreensión por parte de las autoridades del trabajo de los profesionales de la comunicación merece nuestro más enérgico repudio, así como menoscaba el

cumplimiento de la labor periodística.

En este nuevo aniversario, la APU se ha comprometido junto con el resto de la sociedad a consolidar y profundizar la democracia, logrando una legislación que garantice tanto el fuero de los trabajadores de la comunicación como la más irrestricta libertad de expresión.

El sindicato de la prensa se ha propuesto también recuperar mejores condiciones de trabajo y de salario, velando por la preservación de las fuentes de trabajo.

Para concluir, como afirma el Consejo Directivo Central de la APU Todos estos desafíos —que combinan lo social y lo sectorial— nos exigen superar insuficiencias y errores, elevar la participación democrática de los afiliados, fortalecer aún más la unidad sindical, hacer —en definitiva— que los problemas de todos nos involucren a todos.

## SUTEL: REIVINDICA MEJORAS PARA EL SECTOR TRAFICO

El sábado pasado se desarrolló en la sede de SUTEL (Sindicato Unico de Telecomunicaciones) un encuentro nacional del sector tráfico. La jornada se vio enriquecida por los aportes de los delegados de los distintos lugares del país. Cabe destacar que el punto esencialmente desarrollado fue la plataforma reivindicativa, como es natural se analizaron también las necesidades particulares de cada departamento. Con una nutrida concurrencia se aprobaron importantes mociones que marcarán el futuro de la estrategia a seguirse por el sindicato. Frente a esta situación consultamos a Teresita Machado y a Luis Aldama, ambos integrantes de la Comisión de Tráfico y delegados al Congreso Nacional de SUTEL por la lista 4.

— ¿Cómo se desarrolló el encuentro?

— Fue una ocasión que contó con una nutrida concurrencia de compañeros de todo el país. Se hicieron planteos de diversa índole, pero lo más importante es que del intercambio de opiniones prosperó una moción que evitó un deterioro de las relaciones entre los compañeros afiliados al sindicato. El origen del incidente radicó en una propuesta que había sido for-



mulada por compañeros del interior sin consultar con el sindicato.

Comprendieron finalmente que la razón que debía motivar el accionar gremial era superior a intereses particulares. Integrantes de la lista 4 propusieron una moción que englobó a la inquietud de los compañeros y al interés sindical. Dicha iniciativa fue aprobada por unanimidad en pro de todos los funcionarios del sector tráfico.

— ¿En qué consistió la moción aprobada?

— En síntesis ampliamos la plataforma reivindicativa, la cual radica en los siguientes puntos básicos: la ley jubilatoria, el 33o/o de compensación, el 20o/o de franco rotativo, el 20o/o por turno rotativo, el salario vacacio-

nal, el 20o/o de horario nocturno y la ampliamos con el pedido de NS 20.000 por concepto de adelanto a cuenta de las reivindicaciones que reclamamos, hasta tanto el Directorio resuelva. Por otra parte tenemos clara que la política de la mayoría del Directorio, está dirigida por una política de gobierno y para enfrentar la necesitamos la unidad de todo el gremio. Todos podrán recordar nuestro lema Por un sindicato de todos y para todos, que no es una mera frase, es una concepción gremial que la aplicamos en nuestra conducta diaria.

Esperamos que no se vuelvan a repetir este tipo de planteamientos, pero es importante estar alertas a similares posturas en el futuro.



# WILSON

## EL ULTIMO CAUDILLO

Adquiera la medalla recordatoria en 18 de Julio 1082 esc. 102  
Tels. 91 62 31 - 91 76 38 De 14.30 a 19 Horas

## POR LA PATRIA



CINE

# REPASANDO LA CARTELERA

Films que se mantienen en cartelera, films que traspasan de pronto, el panorama de las últimas semanas ha sido amplio y variado, con algunos picos de calidad. Comenzando por lo menos importante, puede pasar rápidamente por encima de dos o tres ejercicios de acción eficaces pero previsibles de Roger Spottiswoode, donde Sidney Poitier y Tom Berenger persiguen a un asesino en la frontera canadiense; Danko al rojo vivo, con Schwarzenegger exhibiendo otra vez su musculatura, ahora al servicio de la coexistencia pa-

cífica, bajo la dirección de Walter Hill; *Búsqueda frenética* donde Harrison Ford pierde a su mujer en París y Roman Polanski no encuentra su personalidad cinematográfica), alguna comedia simpática pero menor (*Mi querido policía* de Jerry London, donde lo que importa es casi exclusivamente la presencia de Liza Minnelli) y hasta un traspie del director Marek Kaniwsky (*Corrupción en Beverly Hills*) que desmintió la promesa de su anterior *Historia de una traición*. Los aficionados al cine de terror deberían echar un vistazo a *La serpiente* y



el arco iris (el autor de estas líneas aún no ha tenido tiempo de hacerlo), porque el director Wes

Craven suele ser un hombre con ideas aunque termine estropeándolas. Pero lo más significativo está en otro lado:

nocer la habilidad con que Deville arma su mecanismo, la elegancia de las imágenes de Martial Thury, el ritmo fluido y cadencioso de su relato, la capacidad de síntesis de algunas de sus soluciones de montaje (a menudo, una réplica de final de escena se convierte en el comienzo de la escena siguiente), el rendimiento de sus intérpretes. En definitiva, cine francés "de calidad", con todo lo que implica (de bueno y de malo) el término.

**EL SECRETO DE MILAGRO** (The Milagro Beanfield War, Estados Unidos 1988, estrenada en Cinemetro) constituye por su parte la segunda incursión de Robert Redford en la realización cinematográfica (ocho años después de *Gente como uno*), y otra muestra de las acendradas convicciones liberales del actor y director.

En un tono de fábula que permite disculpar sus ingenuidades y sus simplificaciones, el film narra el conflicto suscitado en una pequeña comunidad de Nuevo México por el empeño de un poderoso consorcio en construir un centro recreativo, cuyas consecuencias pueden ser un aumento de los impuestos y la obligada emigración de muchos de los habitantes.

La decisión de un campesino (Chick Vennera) en sembrar frijoles en su terreno contraviniendo reglamentaciones vigentes suscita una pequeña guerra local, con intervención de un abogado liberal que añora los años sesenta, un sociólogo despistado, campesinos testarudos, autoridades inescrupulosas y hasta un fantasma. El tono del conjunto es bonachón y bienhumorado, contempla con simpatía la cultura chicana, no va muy lejos en sus apuntes críticos, y aprovecha sólo a medias las posibilidades poéticas y fantásticas del material. El resultado es bastante digno y agradable de ver, de todos modos.

Germán Lago

## TEVERIAS

# CODIGOS DESCONOCIDOS

Alguien, alguna vez, en algún lugar, afirmaba que "toda televisión es publicidad subliminal" aunque ese no fuera el fin consciente. De esa manera, si así lo aceptáramos, ningún tipo de control de las imágenes sería útil y siempre se produciría la distorsión potencial.

Esto nos lleva al manejo de los medios de comunicación y los códigos éticos que suelen olvidarse a mitad de camino.

El área política parece estar más infestada que las demás, claro. Es una irrelevante afirmación pensar que se puede ser objetivo y así siempre suele advertirse alguna tendencia deformante y coaccionante, por más que el entrevistador pueda intentar otras vías. La dinámica de la televisión domina y penetra con su mensaje, escapándose de cualquier esquema, y así podemos vernos bombardeados por posturas disfrazadas de inocentes, casuales, imprevisibles, que han sido largamente estudiadas para dejar su estímulo y su influencia sin que el telespectador tenga la posibili-

dad de reaccionar, de prevenir, de rechazar esa interferencia en un contexto desfigurado. Salvo, claro, el apagar la tele e irse a dormir.

Los protagonismos oficialistas están de moda. El senador Batlle, luego el Presidente de la República, más tarde el vice, Tarigo, están envolviendo a los espectadores en un extraño juego donde la oposición debe conformarse con alguna aparición en momentos inocuos, vacíos, inoportunos.

Cada vez se comprueba más lo diestra que es la comunicación televisiva. Las peleas coloradas lo dicen. Lo mismo sucede con las confrontaciones de los candidatos demócratas y republicanos en los USA. Y en todo lugar de esta tierra, siempre estará el arte de la ilusión manejada por intereses que pueden ser espurios, falseados y distorsionantes.

El hombre en casa podrá poner toda su buena fe. Pero eso no le bastará. Aún contra sus deseos la hipnosis, estará ahí, el aparente "derecho a conocer la verdad" será solo eso, un reflejo provocado por esos recursos que pueden

no ser verbales pero dirán mucho más que todo un palabrerío que quizás no pueda comprenderse en su madurez absoluta. De ese palabrerío se ocuparán luego los medios escritos que suelen confirmar y no quebrar el bloque mental impuesto como al pasar.

La pregunta podría surgir sola. Si existe algún tipo de control sobre el material a exhibirse, porque para algo han puesto el famoso horario de protección al menor por más que éste según los caprichos pueda terminar a las 10 o a las 11 según se acuerde el programador, ¿cuál es la razón por la que el campo informativo y periodístico no es sometido a similares calificaciones por la División Educación de Espectáculos Públicos del Consejo del Niño?

El cuestionamiento no es una defensa de la censura. Todo lo contrario. Es simplemente una duda sobre los famosos elementos que son tomados en cuenta por los grupos encargados de censores. Nos importa un bledo que Sofovich desaparezca 6 meses de la televisión cuando no debería estar ni siquiera

una hora por ser un ejemplo claro de lo negativo que puede llegar a través de la pantalla.

Es simplemente, la constatación del absurdo criterio seguido para la consideración de una obra cualquiera. Por ejemplo, cada censor, tiene hoy en día que responder por Si o por No estas preguntas:

- ¿Existió respeto al individuo en la obra?
- ¿Aporta valores positivos al espectador?
- ¿Promueve técnicas de actuación delictivas?
- ¿Ridiculiza o agrede valores familiares?
- ¿Ofrece nuevos conocimientos científicos?
- ¿Inquieta al espectador intelectualmente?
- ¿Crea sensación de resentimiento social?

Si tomamos todo lo que se nos ofrece hora tras hora, desde telenovelas, seriales, cómicos zafados y políticos por zafarse, nos quedaríamos en blanco. Lo que no impide que sea necesaria una defensa del televidente. Por formación.

Por conocimiento.

Otto Cisneros

Se realizó recientemente la Feria del Libro de Francfort —la más importante del mundo editorial— que tuvo sus orígenes hace nada menos que 400 años en esa misma ciudad.

Es una Feria estrictamente profesional —el público solo tiene acceso a sus instalaciones los fines de semana y no se venden libros— donde se compran derechos de autor por sumas millonarias. Dedicada

este año a Italia, fue inaugurada el 5 de octubre por Umberto Eco, quien fue sin duda alguna la estrella de la Feria. Para la ocasión se concretaron convenios de edición en 50 países de su nueva novela *El péndulo de Foucault*.

Para que el lector tenga una idea de las sumas que se mueven alrededor

del autor de *El nombre de la rosa*, consignamos que su edición en castellano es suficientemente rentable para que la casa Bompiani —editora en Italia de Eco— se instale en España donde comenzará sus actividades con esta novela. Una importante editorial española ofreció medio millón de dólares como anticipo

para obtenerla, pero Bompiani consideró baja la oferta y la rechazó.

La Feria de Francfort se realizó en un momento de gran movilidad editorial sobre todo en España. Hachette, la principal editorial francesa, acaba de adquirir la mayoría de la editorial Salvat, por la que

pagó 65 millones de dólares. Fabbri, una de las mayores empresas italianas adquirió una buena parte de la editorial Orbis. Mondadori y Penguin se instalaron recientemente en Madrid, y acaba de ponerse en venta la mayoría del paquete accionario de Alianza Editorial, una de las más prestigiosas casas

españolas.

Un escritor es, en esta edición de la Feria, una cifra en dólares que resulta un índice del dinamismo del negocio editorial internacional: un millón de dólares por Umberto Eco, medio millón por la última novela de Alberto Moravia, 200.000 dólares por el nuevo Milan Kundera y varios millones de dólares por la lista de diversos best-sellers norteamericanos.

## ECO EN FRANCFORT



## TEATRO

# LA HISTORIA PUBLICA Y PRIVADA DE TRES GENERACIONES

**RASGA CORAÇÃO**, de Oduvaldo Vianna Filho. Con Andrés Pazos, María Azambuya (o Stella Teixeira), Héctor Guido, Luis Fourcade, Augusto Mazzarelli, Dante Alfonso, Yamandú Cruz, Cacho Hernández, Alejandra Weigle, Carina Giorgi, Gisella Marsiglia y Gabriela Prato. Escenografía: Osvaldo Reyno. Vestuario: Carlos Pirelli. Coreografía: Florencia Varela. Música: Pablo Trindade. Iluminación: Ruben Yañez. Dirección: César Campodónico. Estreno Teatro El Galpón.

En un escenario claramente simbólico de todo un país (favelas flotando en el espacio, banderas de grandes clubes de fútbol rígidas y flameantes, tribunas) la entrada estruendosa de un grupo carnavalesco pasa pronto al diálogo de un matrimonio maduro que "cuenta los garbanzos" del presente y el

futuro inmediato. A partir de ese diálogo sencillo, el espléndido texto de Oduvaldo Vianna comienza a recorrer con extrema libertad el espacio y el tiempo. La estructura depende sobre todo de la relación entre el padre de ese oficinista con inquietudes políticas (desratizador y más tarde fascista) y su hijo (estudiante, ecologista, medio hippie).

Un gran hallazgo es el de no dejar que ese ir y venir en el tiempo se quede en la mera psicología (como parece sugerirlo el primer recuerdo de los viajes de trabajo con el padre). Lejos de ello, se trata más bien de una recorrida del espacio cronológico no sólo individual sino también público, histórico. En ese plano Vianna rompe una y otra



vez el peligro del simbolismo esquemático con una voluntad permanente de ver realmente lo que pasó, en toda su conflictiva realidad, sin privilegiar alguno de los planos (el político, por ejemplo), en desmedro de otros. Así se entremezclan la música, las costumbres, el sexo, las ansias tanto de libertad y justicia como de pereza y espontaneísmo.

En los dos extremos están las figuras emblemá-

ticas del comunista empuñado en anunciar año a año que "ha llegado el momento", y el grotesco fascista de Acción Integralista que recorre el escenario en una silla motorizada, y que consigue atraer al padre del Manguarí Pistón. En el centro mismo de los conflictos, la voluntad de lucha del Manguarí se ve reflejada como un espejo deformante en su mejor amigo, Lord Bundinha, siempre dispuesto a invitar

al vino, la diversión o la droga, en una memorable composición de Luis Fourcade.

La puesta que El Galpón ha realizado de la pieza es impecable, y seguramente se encuentra entre lo mejor del teatro de este año. Uno de los grandes aciertos ha sido no perturbar el sabor inconfundible del original tratando de acercarlo forzosamente a las realidades políticas y sociales locales. De ese modo se produce un permanente salto dialéctico en la percepción del espectador, que recoge datos sobre una experiencia histórica brasileña nítidamente distinta pero también semejante a la nuestra. La flexibilidad intocada del texto de Vianna en el aspecto ideológico, específicamente político, es también un

paso adelante respecto a intentos más rígidos anteriores. El elenco cumple una tarea de conjunto tan armónica que cuesta destacar individualidades. La escenografía, los trajes, la coreografía, las luces, la estupenda música de Pablo Trindade y la fluidez de las escenas eróticas confluyen para lograr algo tan poco frecuente en el teatro de los últimos años: conmover, alegrar, sorprender, emocionar. Incluso en su remate la obra esquivata tanto el afloje "feliz" como el dramatismo catártico: en tres generaciones, se repite el punto de la dolorosa separación padres/hijo, con el desgarramiento de la carne y la comprobación, a pesar de ello, de que la vida continúa.

Elvio E. Gandolfo

## LIBRO

## PARA NIÑOS Y JOVENES

**C**uentos de escritores nuestros para niños nuestros. Eso fue lo que surgió como una necesidad durante la Mesa Redonda de Literatura Infantil en el Primer Festival del Libro Nacional. Recogiendo el guante, la Cámara Uruguaya del Libro convocó a los escritores uruguayos a escribir relatos infantiles para un volumen colectivo que finalmente fue editado como Libro de la XI Feria Internacional que acaba de realizarse en la plaza Fabini. Seis escritores respondieron al desafío: Hugo Burel, Elvio Gandolfo, Juan Carlos Mondragón, Milton Fornaro, Mercedes Rein y Elbio Rodríguez Barilari.

Dos objeciones previas a una iniciativa sin duda interesante: el libro no estuvo pronto para el día de su presentación, y consecuentemente la charla con sus autores privó al público la posibilidad de comentarlo con ellos después de su lectura, lo que hubiera sido mucho mejor. Segunda —y mayor— objeción: el libro, con tapa coloreada y tipo de letra grande, carece sin embargo de ilustraciones. El niño debe enfrentarse con 89 páginas de letra impresa, sin el alivio y el estímulo que aportan las buenas ilustraciones.

A pesar de este último inconveniente, logramos convencer a algunos niños de que lo leyeron y nos dieran sus apreciaciones, las que nos resultaron, co-

mo es obvio, utilísimas para reflexionar acerca de un fenómeno tan complejo como es el de la literatura para niños.

Es bueno recordar que la literatura infantil es un fenómeno relativamente nuevo en la historia de la literatura: se remonta al siglo XVIII y está íntimamente relacionado con el auge que por entonces adquirieron las recopilaciones de cuentos populares que habían sido tradicionalmente alimento de niños y grandes a través de la narración oral. Ese origen debe ser tenido en cuenta cuando se trata de narraciones para niños. Como en los cuentos tradicionales, el secreto de su eficacia está en su capacidad de fantasía y de aventura, en su calidad épica y en el carácter positivo del héroe. En un ensayo brillante llamado "El narrador", Walter Benjamin analizaba la diferencia entre la narración tradicional y la novela moderna. Mientras la novela está siempre referida al libro, en la narración se conserva esa presencia que cuenta a la luz del fuego en la rueda original, donde lo narrado es la memoria de todos y es por tanto, una ayuda para la vida. Fernando Savater en un libro delicioso que tituló "La infancia recuperada" —donde comenta la fascinación del cuento en la infancia— advierte sobre ese carácter iniciático que está en el origen de la narración: el narrador inclu-

ye a su oyente en el relato mismo, en calidad de futuro protagonista, y le advierte sobre unos peligros que, por el solo hecho de escuchar, comienza ya a recorrer. Lo hermoso de la crónica o la aventura es sentirla como prólogo e iniciación de nuestra propia aventura. Eso es lo que hacía Quiroga por ejemplo, en sus cuentos de la selva. No se trata de un didactismo pedestre, sino de descubrir nuevos mundos, mostrar la riqueza de la realidad, incitar la fantasía infantil y su protagonismo creador.

### UNA TAREA COMPLEJA Y DELICADA

Los más grandes escritores han señalado la dificultad de escribir para niños, y todos hemos experimentado decepción ante las diversas deformaciones en las que incurren muchos que se encargan de esta tarea: el excesivo afán pedagógico moralizante "adulto" —el mensaje encubierto—; el lenguaje pobre que esconde la creencia de que el niño es un infradotado; la falta de "gancho" y de gracia, que son igualmente imperdonables.

Afortunadamente los seis escritores que integran este volumen resolvieron no rebajar el nivel de exigencia estética y nos dieron cuentos bien escritos. Las elecciones realizadas son diferentes y también su eficacia, no en cuanto a productos literarios si-



no como literatura dirigida a los niños. El cuento de Fornaro, breve y conciso en su expresividad, es más un cuento sobre niños que un cuento para niños; el de Mondragón de cuidada escritura y calidades poéticas, exige cierta madurez en el niño en tanto que lector. Difícilmente pueda ser disfrutado por niños pequeños o por chicos no habituados a leer. El de Mercedes Rein, en cambio, combina muy bien el gusto por la aventura y la fantasía, en una historia muy disfrutable para chicos de todas las edades. Burel y Gandolfo se enfrentaron de modos distintos al trabajo con los moldes tradicionales.

El de Burel, situado en el ámbito de la leyenda —más intemporal que el de Gandolfo— transmite bien eso que llamamos el placer de la narración, pe-

ro se debilita por el lado pedagógico: elige un héroe demasiado formal y sabihondo, un héroe con el que resulta imposible identificarse. Gandolfo hizo una opción más audaz a través de un personaje simpatiquísimo que tiene la virtud de acercar la narración al lector (lee historietas y habla como nuestros niños) en medio de un esquema tradicional que incluye ogros y niñas con poderes mágicos. La anécdota es rica y tiene, sobre todas las cosas, gracia.

Diferente, pero muy interesante como propuesta es la opción de Elbio Rodríguez Barilari. Su héroe es un niño uruguayo, hijo de padres separados, que pasa los fines de semana con su padre, y que es fanático de la televisión. En medio de esa realidad común a tantos lectores infantiles irrumpe lo fantástico. Como Gandolfo, Rodríguez Barilari recurre a un lenguaje cotidiano, que a algunos podrá parecerle audaz, para construir un cuento que pasa bien la prueba de fuego de los lectores infantiles.

En suma, un volumen auspicioso en cuanto a la posibilidad de crear una literatura nacional para niños y jóvenes, y un esfuerzo que debe reconocerse.

CUENTOS PARA NIÑOS Y JOVENES. XI Feria Internacional del Libro. Cámara Uruguaya del Libro. Montevideo, 1988.

Rosario Peyrou

## cinemateca HOY



EL RAYO VERDE

centrocine



TODO LEGAL (Repoman)

la linterna mágica

Cine de la India

LA FIESTA DE LOS COLORES

sala cinemateca



LA VIDA ALEGRE

nuevo poetas

40 años de David W. Griffith  
EL NACIMIENTO DE UNA NACION

estudio 3

Jóvenes directores italianos

BOROTALCO

sala 2

cinemateca uruguaya



# ECOS DE NUÑEZ



STING

dial con la aparición de "The Police".

En el 85 abandona el trío e incursiona en una prolífica carrera solista. El materialismo, el armamentismo, la droga, la explotación de los mineros, centran su atención.

Participa en "Live Aid", festival contra el hambre en Etiopía. En el 81 ya había colaborado con Amnistía, en lo que se denominó el "Baile de la Policía Secreta".

"Un músico no puede permanecer indiferente a lo que sucede alrededor", sostuvo Sting. En "Nada como el sol", su álbum del 87, aparecen tres canciones de tono comprometido: "Ellas bailan solas", dedicada a las madres de desaparecidos chilenos, "Fragilidad" a un misionero muerto por la contraindicación y "Un inglés en Nueva York", el activista gay Wuentin Crisp.

"Nadie tiene derecho a pedirme que me condene a ser sólo un músico de rock. Creo que soy algo más que eso", agrega Sting. "El ejemplo de las madres me parece un símbolo conmovedor y poderoso de movilización, mucho más efectivo que incendiar un auto con una molotov. Porque ya se sabe, cuando se tira una bomba viene la policía, rompe cabezas y se lleva gente presa y el ciclo de violencia continúa".

En cuanto a la deuda externa, señala Sting: "Es un error y un error inadmisibles que los países del sur paguen más de treinta millones solamente por los intereses de la deuda. Debería ser cancelada y dedicarse todo ese dinero a mejores fines".

**PETER GABRIEL: "LA PAZ ES DEMASIADO IMPORTANTE COMO PARA SER DEJADA ENTERAMENTE EN MANOS DE LOS POLITICOS"**

"Esta canción está en contra del nacionalismo y



el racismo, porque destruye los derechos del otro", anuncia Gabriel al presentar "Juegos sin fronteras".

Quizás las barreras idiomáticas le jueguen una mala pasada y le hagan aparecer un tanto esquemático. Sin desconocer la obiedad del segundo "ismo", rechina escuchar el primero proveniente nada menos que de quienes se valen económica, cultural y por supuesto musicalmente de la ausencia de fronteras para ejercer su predominio.

Peter Gabriel, de 39 años, funda junto a Tony

Banks y Mike Rutheford la agrupación **Génesis**, en 1969. Gabriel incorpora al rock elementos nuevos, como la música clásica, recursos teatrales y una temática fantástica.

En el 74 Génesis era la banda de rock sinfónico número uno, sin embargo Gabriel se aleja de ella. Ya en el último disco de la banda, había preocupación por una temática más tangible (por ejemplo la historia de Real, un portorriqueño residente en Nueva York).

A principios de los 80, el rock londinense y tam-

bién el parisino, fijan su atención en el continente africano. Peter Gabriel no sería la excepción.

Ya inserto en su carrera solista, escribe el tema "Biko", dedicado al poeta Bantú Stephen Biko, asesinado en el 77 por la policía sudafricana.

De allí nace su impulso a descubrir el Tercer Mundo, participa en eventos benéficos y en diversos conciertos de Amnistía.

En la conferencia de prensa de Mendoza le preguntaron acerca de Víctor Jara. Respondió que "como sucedió con Biko, a

quien le dediqué el tema que lleva su nombre, también hubiera querido componer algo para el poeta chileno. La idea no está descartada. Es más: me hubiera gustado contar con algún material de Jara para poder ofrecerlo".

**BRUCE SPRINGTEEN: "HEROE DE LA CLASE TRABAJADORA"**

Proveniente de un hogar humilde, a los nueve años Bruce descubre el modelo que lo marcará a fuego: Elvis Presley.

En el 73 graba su primer trabajo. A comienzos de los 80, su placa "Born in USA" es la más vendida de la CBS, 25 millones de copias.

Cuando sale de gira, Bruce solicita entrevistas con los líderes sindicales y aporta importantes sumas de dinero a numerosas obras (por ejemplo, reúne cien mil dólares para los veteranos de Vietnam). Participó en el 79 en el festival antinuclear "No-nukes".

Pese a que Reagan lo nombra en sus discursos, Bruce toma distancia. Es que "Nacido en USA" apela al orgullo nacional y se presta a confusiones.

Sin embargo Springsteen no se considera un "Rambo".

"Siempre me preocuparon las injusticias y eso está en mis letras. El resto, lo digo haciendo Rock & roll".

C. Irigoyen

## AL RESCATE DE RESPIGHI

# ESPECTACULAR GRABACION DE DUTOIT

En la mitad de este particular siglo 20, el bolloñés Ottorino Respighi (1879-1936) era un músico que participaba activamente en las programaciones orquestales. Sucesor de Ildebrando Pizzetti en la cátedra de composición de la Academia de Santa Cecilia (de Roma) había comenzado su actividad creativa con una **Sinfonía dramática**, en 1914. En los ventidós años que median entre ella y su muerte no fue especialmente prolífico pero caracterizó a su obra por la eficacia, el relativamente fácil atractivo de su temática y la paleta orquestal efectista.

Frente a sus creaciones influidas por los modos eclesiásticos (**Concerto gregoriano** con violín solista, de 1921, **Concerto in modo misolidio** para piano y orquesta, de 1923, y el tema y doce variaciones de carácter modal **Metamorphose in Modi XII**, de 1930, un encargo de Sergei Koussevitzki para los cincuenta años de la Orquesta

de Boston) se alzan tres poemas sinfónicos, **Fontane di Roma** (1916), **I Pini di Roma** (1924) y **Feste di Roma** (1928) que figuran ocasionalmente en los repertorios sinfónicos. En ellos se aprecian las características de espectacularidad y de exacerbación del color orquestal y son, en consecuencia, especialmente atractivas para un director que quiera hacer exhibiciones de virtuosismo, del dominio total de sus medios expresivos y técnicos.

Las tres partituras integran una casete (London, 16217, Dolby, estereofónica) de la Orquesta Sinfónica de Montreal, dirigida por Charles Dutoit y están dedicadas, muy especialmente, para los degustadores de los brillos orquestales. No es por azar que las mejores versiones de cualquiera de ellas están grabadas por agrupaciones norteamericanas (además de ésta, canadiense, figuran las estadounidenses de Muti /

Orq. Filadelfia y de Oza-wa / Orq. Boston, inconseguibles en plaza): se trata de orquestas de sonido muy brillante, de metales que revalorizan los efectos tímbricos respighianos.

La característica de la versión Dutoit surge de esa muy especial complicidad que existe entre él y los músicos de la Sinfónica que, gracias a los méritos del director suizo, se ha transformado en un conjunto de primera línea. Hay, pues, en cada una

de las interpretaciones un muy refinado goce esteticista, la degustación por la minuciosidad de los detalles que están, sin duda, en la partitura pero que Dutoit exagera hasta sus límites diferenciándola de todas las demás versiones conocidas. El registro, por su parte, se asemeja a aquel, antológico, de Daffinis y Cloé y alcanza —sin limitaciones— el nivel de un fabuloso espectáculo.

Paco Sánchez

**José Radiccioni e Hijos**

Corredores de Cambios  
Importación - Exportación

Cerrito 489 Tels. 95 29 42 - 95 66 22  
Telex RADICAR UY 6576



# LA DEMOCRACIA RECOMIENDA

## CINE

**RETROSPECTIVA DAVID WARK GRIFFITH.** Un repaso a la obra de ese pionero del cine norteamericano, uno de los maestros de la pantalla y verdadero inventor de las herramientas básicas del lenguaje audiovisual (Estudio Tres, hasta el domingo 6 de noviembre, a razón de un programa diferente por día).

**PELIGRO EN LA INTIMIDAD** (Pefil en la demeure, Francia 1985, director Michel Deville). Un adulterio, un crimen, un rompecabezas ambiguo y sutil, en un ejercicio artificioso pero armado con innegable talento. Con Michel Piccoli, Nicole Garcia, Richard Bohringer (Libertad, a las 16.35, 18.20, 20.20 y 22.20).

## VIDEO

**AL ESTE DEL PARAISO** (East of Eden, Estados Unidos 1954, director Elia Kazan). Sólida, a veces efectista adaptación de la extensa novela de John Steinbeck, un denso melodrama familiar con resonancias bíblicas del que el film conserva solamente la última parte. Notable elenco (Raymond Massey, Julie Harris, Jovan Fleet), y el film que descubrió la efímera y fulgurante figura de James Dean.

**LOS MISILES DE OCTUBRE** (The Missiles of October, Estados Unidos 1974, director Anthony Page). Eficiente, objetiva, bien actuada evocación de la crisis de los cohetes soviéticos en Cuba, en octubre de 1962. Con Martin Sheen, William Devane. Hecha originalmente para la televisión.

**RETRATO DE TERESA** (Cuba 1979, director Pastor Vega). Un examen de la situación de la mujer en la Cuba postrevolucionaria, con apuntes críticos al machismo, ese mal latino por antonomasia. Uno de los más atendibles films cubanos de la última década.

## TEATRO

**EN LA LONA.** de Rolando Speranza. Un sainete grotesco que enfoca con esquemas un tanto envejecidos las clases marginales, es rescatado por la puesta ágil de Marcelino Duffau y la memorable actuación de Domingo Pistoni. Sala Verdi. Viernes, Sábado y Lunes a las 21:30 Domingos a las 20 hs.

**¡¡AH, MACHOS!!**, de Fontanarrosa, Rodríguez y Toja. Buen encadenamiento de momentos humorísticos con vicios y falencias de una idiosincrasia machista, ambientados en un boliche. Actuaciones destacables de Antia, Bolani, Etchamendy y Rodríguez dirigidos por Fernando Toja. Circular, miércoles y jueves a las 21 hs.

**RASGA CORACAO**, de Oduvaldo Vianna. La historia del Brasil a través de tres generaciones donde se mezclan los conflictos individuales y públicos sin esquematismos ideológicos y con brillos estructurales. Dirige César Campodónico. El Galpón: jueves, viernes, sábado a las 21 hs.; domingo a las 19:30 hs.

**ADELANTE Y ATRAS**, de Michael Frayn. Los vínculos afectivos, manías y enojos de un elenco destrozan la posibilidad de una actuación correcta en "Locos por las sardinas" a lo largo de tres actos donde vemos tanto el escenario como las bambalinas, en relojería humorística dirigida por Jorge Denevi. Jueves, viernes y sábado a las 21 hs. Domingos a las 18:30 hs. Teatro del Centro.

## MUSICA

**OSSODRE.** Miguel Patrón Marchand, director uruguayo que actúa desde hace años en Chile tiene su segundo concierto con la OSSODRE. En programa: La isla de los ceibos, de Fabini, Concierto para contrabajo y orquesta, de Vanhall (solista, Carlos Weiske) y Scheherazade, de Rimsky-Korsakov (solo de violín de Julio Levinas). En el Auditorio del SODRE, mañana sábado, a las 18.

**ORGANO.** El II Festival prosigue con la presentación del argentino Enrique Rimoldi sin que se conozca el programa a interpretar. En la Iglesia de los PP. Capuchinos, Canelones y Minas, domingo 30 a las 17.

**VIOLIN Y PIANO.** Según indicaban voceros del MEC estaba a confirmar el recital de Daniel Lasca y Carmen Mariño el lunes 31, en el Auditorio Vaz Ferreira (19.30).

**RIGOLETTO.** La ópera de Verdi se viene con todo (menos el propio personaje epónimo que será cantado por el uruguayo Miguel Amaro) desde el Teatro Argentino de La Plaza. Organiza Pro-Opera y

será en el Teatro Solís los días jueves 3 y viernes 4, a las 20.

**BALLET.** Eminaxe y Ballet de Cámara de Montevideo son los dos grupos de danza que tienen a su cargo un espectáculo con cinco obras entre ellas una que le da nombre: No puedo, no tengo tiempo. En Teatro del Anglo, mañana sábado 29 a las 19 (repite el próximo sábado).

**CANTA JORGE LAZAROFF.** Todos los jueves a las 21.30 horas en el Teatro Circular de Montevideo, Jorge Lazaroff junto a Daniel Jacques, Juan Lazaroff, Wilson Negreira y Hugo Jassa.

Localidades N\$ 800. Es otra de "Producciones Deterror".

**LEO MASLIAH TAMBIEN EN EL CIRCULAR.** Continúa a sala llena "I like roc", sábados en Trasnóche, en Sala 1 del Circular. Participan Ernesto Depauli y Liese Lange. Sonido: Yamandú Mandracho. Luces: Hugo Leao. Localidades N\$ 950.

**NUEVO CICLO EN "LA BA-**

**RRACA": LAS TRES.** El nuevo boliche La Barraca, proseguirá en noviembre con sus jueves de música en vivo. Las tres son Laura Canoura, Mariana Ingold y Estela Magnone, juntas por primera vez.

Al reconocido talento de ellas, se sumarán los valiosos aportes instrumentales de Osvaldo Fattorusso, Popo Romano y Gustavo Rippa. Defensa y Daniel Muñoz. Reservas al 44780.

## EXPOSICIONES

**DIEGO DONNER.** Joven valor de la nueva generación que maneja sobre grandes superficies un grafismo de múltiples lecturas. En el foyer de la Sala Vaz Ferreira de la Biblioteca Nacional de 16:00 a 20:00.

**PABLO DAMIANI.** Una de las personalidades más firmes de la generación de escultores de los 80. Imaginación, creatividad y un oficio depurado. En galería Bruzzone, Bartolomé Mitre y Sarandí, de 16:00 a 19:00 de lunes a viernes.

**DIANA MARTIRE.** Acuarelista brasileña que revela un

mundo intimista y de honda sensibilidad. Auspicia el Instituto de Cultura Uruguayo-Brasileño. En el Museo de Arte Contemporáneo, Plaza de Cagancha 1164, de 15:00 a 21:00 todos los días.

**MARIA MINETTI.** Excelente selección de esculturas que ponen de manifiesto la madurez alcanzada por la artista de larga trayectoria. En Aramayo, Mercedes 918 horario comercial.

**"GRUPO 3 RIVERA".** Osmar Santos, Hugo Lago y Wilmar Aranguiz. Interesa conocer el esfuerzo que silenciosamente realizan los artistas del interior. En galería Bruzzone Sarandí 670. Horario comercial.

**BLANCA MINELLI.** Ex-integrante del Taller Torres García, en galería Moretti Ltda., Ituzaingó 1431, horario comercial.

**SALON DE PRIMAVERA.** En el Instituto Anglo Uruguayo obras seleccionadas en Concurso. El Jurado estuvo integrado por María Luisa Torrens, Nelson Di Maggio, Jorge Abbon-

danza, Juan Perdomo y Jorge Arjona. Un salón que intenta renovarse. De 15:00 a 19:00 de lunes a viernes.

**LUZ DARRIBA.** Retrospectiva de 1983-88. En la galería del Ejido. Uruguayo radicado en Buenos Aires desde 1970. Se incluye en la Transvanguardia. Ejido 1467, horario comercial.

**RIMER CARDILLO.** El destacado grabador uruguayo radicado en Estados Unidos reaparece con su última producción. En galería Latina, Sarandí 671, horario comercial.

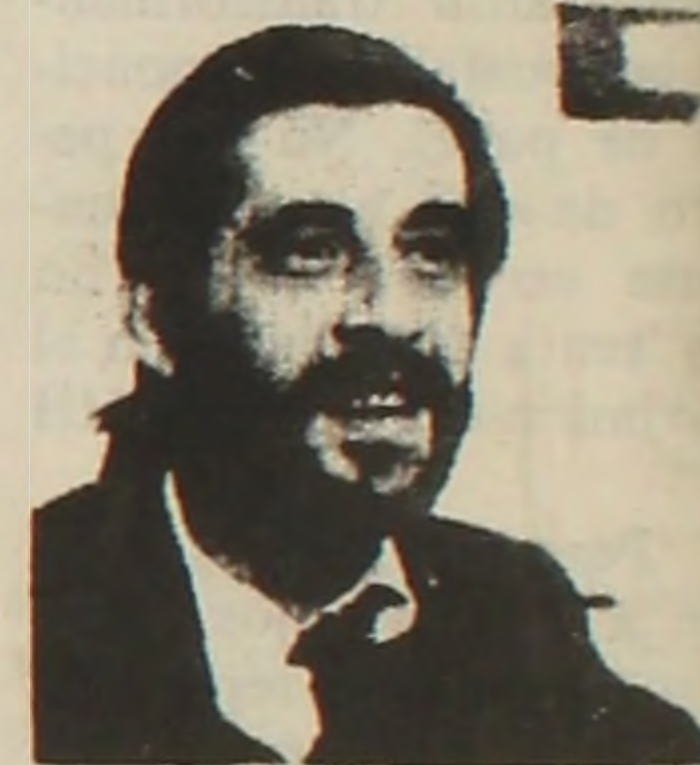
## CONFERENCIAS

**HISTORIA UNIVERSAL.** Conferencia a cargo de la profesora María Estela Abal, "La Edad Media y la Arquitectura Romana y Gótica" con diapositivas, Casa Municipal de la Cultura, Lucas Obes 897. Domingo 30 de octubre, hora 18, entrada libre. Auspicia Instituto Goethe.

## CAMINAR POR PAREDES

### LA MUJER ES COMO EL DIABLO

## COMEDIA MUSICAL



Siempre me pareció que cuando Bill Halley y sus Cometas dieron el puntapié inicial con el "Rock 'round the clock" y todos bailábamos sueltos en el cine Plaza, no alcanzamos a darnos cuenta que no sólo se acababan los tímidos ritmos de conga, pasodoble o Glenn Miller, sino que también cambiaría todo lo demás. Aquel gordito de rulo en la frente y su elemental rock resultaba, en nuestros tiernos quince años, más estrella que las computadoras, la televisión, las multinacionales o los anticonceptivos.

Tal vez porque ella también bailaba en el cine Plaza, claro, ambos íbamos todos los días a ver la película y a bailar, nos vimos, nos quisimos y juntos nos imaginamos que fabricaríamos el amor eterno, que una cosa era cambiar el ritmo y la forma del baile, y muy otra cambiar nuestras costumbres.

Debe tenerse en cuenta, para nuestro descargo, que mientras el nuevo shock musical nos sacudía la sensibilidad con aquella película en blanco y negro, también sabíamos emocionarnos con los coloreados romances de Doris Day y Rock Hudson, la pareja de la vida de aquí a la eternidad, como nos habían enseñado. ¿Quién podía suponer que treinta años después el rock seguiría vivo y coleando, mientras que Doris comentaría en sus memorias infinitos despidos sentimentales y Rock —el Hudson, digo— moriría de SIDA? No se podía ser tan lúcido. Así que luego de hacer manito por la rambla por un tiempo, empezaron los sueños de futuro.

Ahorros en sus hábiles manos administradoras, heladera, cocina y calefón esperando el apartamento en el garage del tío Fermín, hasta que finalmente repasadores y toallas completaron el ajuar y la ilusión. Paciencia y voluntad siempre triunfan. Para ese entonces, ya comenzaba la tormenta de los Beatles, pero nosotros estábamos distraídos en la planificación de la luna de miel en Bariloche, maravilloso prólogo a la vida entera juntitos, casita en la playa, auto viejo y aguantador, con un poco de suerte excursión por Europa, todo planificado.

Los Beatles nos dieron audacia para las primeras confianzas de zaguán, temblando de pasión y de miedo a que bajara la madre, pero eso porque faltaba poco para llegar al altar y era imposible condenar a pecado mortal aquella santa ternura.

Fueron años lindos, capeando temporales de escasos recursos económicos, discusiones sobre hume-

dades en el techo y cueritos de canillas, líos con suegras y aburrimientos de domingo. A esta altura ya nos habíamos nacionalizado con fanatismos por Olimareños y Sabalero, aunque Simon & Garfunkel eran los que realmente nos ponían románticos, al final de cuentas nos habíamos enamorado en inglés. Y seguíamos enamorados, sí señor, eso quedaba fuera de dudas. Además, ya teníamos el terrenito en la playa. Por eso que la frase me agarró descolocado.

— Somos los únicos que siguen casados.

— No entiendo ...

— Todos los amigos se divorciaron, por lo menos una vez.

— Sigo sin entender ...

— Cambian ... Se aburren y cambian.

— ¿Vos estás aburrida?

— Yo no dije eso, ¡no seas bobo! Pero no hay caso, los tiempos son muy distintos ...

Creo que sonaban los Bee Gees en la radio, diciendo que tenían fiebre de sábado a la noche. Pero no vinieron tiempos de pensar en música, no, fueron de explicaciones muy complicadas, teorías generales sobre las relaciones humanas, que sólo se vive una vez, que la mujer había estado sometida desde el principio de los tiempos, que el hombre era un egoísta desde el principio de los tiempos y la consigna urgente sobre satisfacciones sexuales muy otras. No hay comedia musical que resista semejante avalancha. Los pecados mortales eran pura nostalgia.

¿Para qué seguir contando, entonces?

El terrenito en la playa lo vendimos y en vez de hacer el rancho con el plano municipal, nos pusimos a discutir el correcto reparto de la plata. De vez en cuando oía a Perales cantando: "¿Y cómo es él? ¿En qué lugar se enamoró de ti?", me movía el piso y me daba la impresión de que me ponía viejo de golpe. Pero uno sabe adaptarse a los nuevos tiempos, así que terminé fanático de Jaime Roos, bailando esa especie de cumbia uruguaya que se llama "Amándote" y corté para siempre con la música en inglés. Aprendí otras cosas y otros cambios, me aburrí y me divertí, ya ni me acuerdo de pecados de zaguán ni de profecías de gordito norteamericano de rulo en la frente. Sin embargo las cuento ... En fin, vaya a saber qué diablos de música estará escuchando ella, ahora.

Alberto Paredes

## Sorteo Auto 0 Km.

Se realiza hoy viernes 28, el sorteo del CHEVETTE dos puertas 0 Km, cuyos números habían sido puestos a la venta tiempo atrás por el MOVIMIENTO POR LA PATRIA.

Como se recordará el valor del boleto era de 7.500 nuevos pesos pagaderos en tres veces.

A todos los adquirentes muchas gracias y desde ya MUCHA SUERTE !!!!!



# UN REIVINDICADOR DEL TRADICIONALISMO: GUILLERMO MELIÁN LAFINUR

Enrique Mena Segarra

En los últimos años parece haber retrocedido bastante el único sermoneo sobre la decadencia de los partidos tradicionales, su falta de capacidad de ser y su ineluctable desaparición. La profunda crisis nacional —que también crisis de los partidos— llevó durante el régimen de facto al eclipse de su actuación visible cuando pasó la conducción política a manos militares, lo que hizo creer a Bordaberry metido a psicólogo que podía poner lisa y llanamente su dominación. Más realistas y menos atrevidos, los jefes castrenses no quisieron, según sus propias palabras, asumir esa responsabilidad histórica.

Entre paréntesis, podría preguntarse qué habrían logrado en caso de que sí lo hubieran querido. Nos consta que algunos máximos dirigentes, por lo menos en el Partido Colorado, en aquel año clave de 1976 albergaban serios temores por la supervivencia de las colectividades seculares. Pero los sucesos de 1980 a 1984 demostraron que ellas no habían agotado, ni mucho menos, una vitalidad que permitía agrupar a las grandes mayorías ciudadanas en torno a propuestas viables.

—oOo—

A partir de la Guerra Grande, y por boca de compatriotas que vivían en la angustia de ignorar por cuánto tiempo podría subsistir un Estado tan endeble, precario y amenazado, comenzó la prédica contra las divisas de Oribe y Rivera, imputando a aquellos colores y a aquellos nombres la culpa de las desgracias nacionales.

“¿Qué es lo que divide hoy a un blanco de un colorado? Lo pregunto al más apasionado, y el más apasionado no podrá mostrarme un solo interés nacional, una sola idea social, una sola idea moral, un solo pensamiento de gobierno en esa división”.

Esta pregunta retórica de Andrés Bello en su “Manifiesto” de 1855 sería repetida sin variantes hasta el día de hoy por muchos que, desde adentro o desde afuera, simplemente no comprenden a nuestro país.

Lo que en la década de 1850 podía ser inte-

rogante que preocupaba interpretar una escisión política todavía no bien decantada, actualmente no es otra cosa, según nuestra opinión, que desconcierto ante una realidad que se resiste al encasillamiento en moldes ideológicos europeístas. En otras palabras, el desarraigo y la ajenidad que ha marcado desde hace un siglo a parte considerable de nuestra “intelligentsia”.

Podemos encontrar la transición entre una y otra postura en la generación principista de 1870, impregnada del ultraliberalismo de la hora, que intentó vaciar en nuevos moldes las bravías corrientes populares y ante el fracaso de sus postulados más extremos debió optar entre una transacción con ellas, la automarginación desengañada y un poco desdeñosa o la fundación, que se revelaría en último término estéril, y sin destino, del “tercer partido”, llamárase radicalismo o constitucionismo.

Exponentes similares encontramos en la brillante “generación del 900”; valgan como ejemplos Florencio Sánchez transitando desde las filas de la insurrección blanca del 97 a la fe anarquista, o Julio Herrera y Reissig y Roberto de las Carreras voceando ostentadamente su desprecio por la “toldería de Tontovideo”. Decía Julio en su “Epílogo wagneriano a ‘La política de fusión’”: “Los partidos podrían servir de símbolos de necesidad, de atraso, de superstición. (...) he probado extensamente, apoyándome en Comte, Stuart-Mill, Bain, Spencer, Lombroso, etc., que estos partidos son estratificaciones cerebrales de odio, sanguinarismo y acción refleja, de acometividad primitiva. El charrúa vive en el partidario...”.

Cambiando la argumentación del positivismo racista por los dogmas de la lucha de clases —y restando, por supuesto, el brillo literario—, llegamos por pendiente natural a los “partidos de ideas” de las primeras décadas del siglo XX, con su rechazo comprensivo de una “política criolla” que siempre han mirado como irrescatable.

—oOo—

En tal ambiente inte-



Fundador de una tradición: Manuel Oribe durante el Sitio Grande, según reconstrucción de Aquiles B. Oribe.

lectual pocos fueron, por lo tanto, los alegatos que en la pasada centuria se hicieron en favor de los partidos tradicionales, que más se expresaron por la acción política y armada que por disquisiciones doctrinarias. A uno de esos libros nos referiremos hoy.

En 1893 el editor bonaerense Félix Lajouane publicó un volumen titulado “Los partidos de la República Oriental del Uruguay. Estudio político-histórico-popular”. Desde su dedicatoria “A la juventud nacionalista de mi patria” el autor no nos deja ignorar su filiación. Guillermo Melián Lafinur era blanco y más que nada blanco del Cerrito. Nombra siempre a su partido “blanco-nacionalista”, pero dedica sólo un espacio marginal a su renovación de 1872 y a su programa principista.

Bien es verdad que esta obra de 635 páginas fue escrita, según Melián en sólo dos meses y medio, de los que descuenta algunos días por “ocupaciones y acontecimientos dolorosos”. ¡Bienaventurados los que escriben rápido! Pero se notan las consecuencias: el plan es vago, desordenado y presenta lagunas, hipertrofiando algunos temas en desmedro de otros.

tra querida tierra dos partidos. El partido de la independencia, de la autonomía de la nacionalidad, del honor, de la abnegación, del heroísmo, teniendo en su oportunidad como medio la guerra; el partido de la patria, en una palabra, el partido nacional; y a su lado como vampiro, como parásito que vive consumiendo la economía del organismo, el partido enemigo de la patria, indiferente a su suerte y al porvenir de ésta, servil con todo poder fuerte, nacional o extranjero, y anárquico, rebelde y tumultuario con todo poder suave, por más legal, patriótico y progresista que éste sea”.

Afirma que “la tradición de Artigas en su verdadera significación y la tradición de los Treinta y Tres son tradiciones blancas; y la tradición de Rivera, de don Nicolás Herrera, de don Lucas Obes y de don Manuel José García, es tradición colorada”.

En un afán de unidad partidaria, niega la diferencia entre lo blanco y lo nacionalista, en lo cual la historia le daría la razón. “Blanco y nacionalista es la misma cosa para los que como el que estas líneas escribe consideran que el partido nacional no ha nacido en una reunión pública en una barraca, sino que ha sido engendrado en una aspiración patriótica anhelante de libertad, de independencia y de organización, que se remonta a la época de la revolución contra el colo-

niaje”; y a su juicio los “blancos-nacionalistas de una sola pieza (...) son los que constituyen la inmensa mayoría de nuestro gran partido”. Por eso no simpatiza con Agustín de Vedia, antioribista, a quien apenas alude sesgadamente y sin nombrarlo.

Concluye así su obra: “A nuestro juicio el partido nacional debe marchar nuevamente a banderas desplegadas a la conquista de las libertades públicas, admitiendo en sus filas a todas las individualidades que simpatizando con sus propósitos y principios quieran acogerse a la sombra de su bandera (...)”; “reservándose los últimos recursos del derecho de los pueblos para aplicarlos con toda justicia, en caso de que histriónes tiranuelos y mandones persistan en la obcecación y en el crimen de pretender hacer eterna la dominación del consorcio de la corrupción y de la fuerza bruta en nuestra patria”.

—oOo—

Pese a los defectos que cabe hallar en este libro, la reivindicación que hace Artigas, de Dorrego, de Rosas, de Oribe, y su ataque al centralismo directorial, a Rivadavia, a Mitre, al intervencionismo europeo y a las ambiciones brasileñas, lo colocan como avanzada en nuestro ambiente de lo que sería la fecunda escuela revisionista. Y no sólo en ese sentido, merece ampliamente ser recordado.

Agapo Luis D. meque

En venta en librerías

Ediciones del 150° Aniversario





**CONAPROLE**  
te acompaña.

# LA DEMOCRACIA



**CONAPROLE**  
te acompaña.

Desde ayer se encuentran reunidos en Punta del Este los Jefes de Estado de Argentina, Brasil, Colombia, México, Perú, Uruguay y Venezuela, en la segunda reunión cumbre del Mecanismo Permanente de Consulta y Concertación Política, más familiarmente conocido como el Grupo de los 8, que en realidad son sólo 7 desde que Panamá fuera suspendido en febrero de 1988 "hasta una nueva evaluación de las circunstancias".

Y por esta vía llegamos ya a uno de los asuntos que sin duda habrán de ocupar la atención de los presidentes en Punta del Este. El comunicado emitido por los cancilleres del Grupo cuando se decidió la suspensión, prefería "no entrar a juzgar ni las causas ni los hechos que han conducido a la situación vigente en Panamá" pero recordaba asimismo que "conforme a los enunciados del Compromiso de Acapulco, es un principio fundamental para la pertenencia al Mecanismo de Consulta y Concertación Política la clara vigencia de las instituciones democráticas en los Estados Miembros". Finalizaba diciendo: "vigilantes del principio de no intervención y libre determinación de los pueblos rechazan cualquier intento de injerencia foránea, directa o indirecta en los asuntos internos de Panamá, así como la amenaza o el uso de la fuerza para interferir en las decisiones del pueblo panameño".

Los acontecimientos que luego se sucedieron están aún demasiado frescos como para que valga la pena reseñarlos. Más allá de la apreciación que cada uno tenga acerca de la legitimidad democrática de los procedimientos que llevaron en su momento a la remoción del presidente Eric Delvalle por parte de la Asamblea Legislativa panameña, lo cierto es que el "alejamiento transitorio" decidido por el Grupo de los 8 dejó a Panamá solita—su—alma frente a las iras desatadas del imperio, asediado económicamente, embargadas todas sus cuentas bancarias—privadas y oficiales— en los EEUU, bloqueadas las regalías de los 11.000 buques que usan su bandera y, en fin, otra serie de medidas que, como cualquiera comprende, muy lejos están de ser trivialidades para un país del tamaño de un dedal, que ni siquiera moneda propia tiene.

¿Y América Latina? América Latina mutis; mirando para otro lado (con la honrosa excepción del SELA, hay que subrayarlo). La OEA sumida en un silencio vergonzante. El Grupo de los 8 esperando a ver qué pasa. Panamá entretanto logró sacar energías nadie sabe bien de dónde y, aunque parezca mentira, ahí sigue de pie y mal que bien tirando.

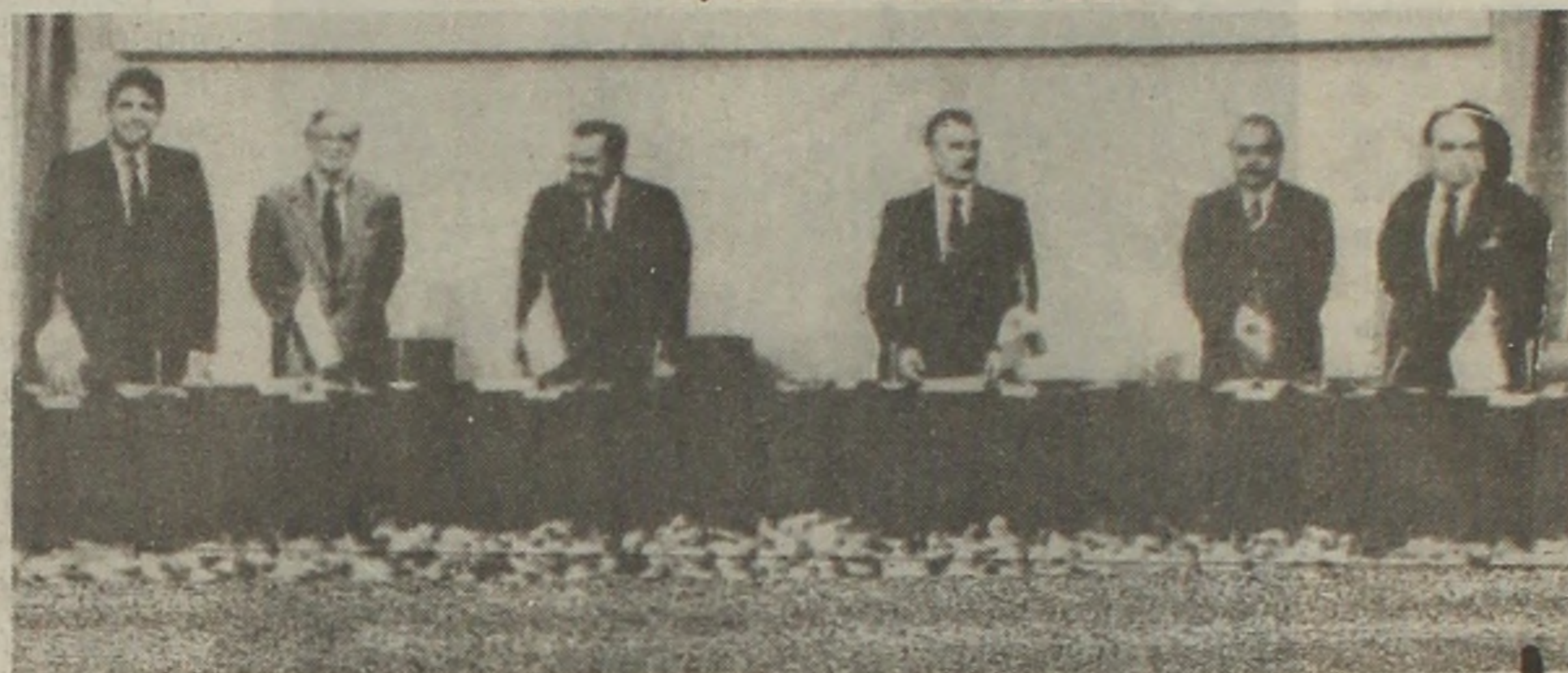
El asunto de Panamá y su exclusión del Grupo que muchos consideraron apresurada y desafortunada, nos plantea en todo caso a las patrias latinoamericanas un problema delicado en el plano de los principios y las filosofías que deben inspirar nuestras relaciones mutuas.

Porque si bien es cierto que "la clara vigencia de los derechos democráticos" forman parte medular de nuestros postulados—y está muy bien que así sea—, no menos cierto es que el Mecanismo Permanente de Consulta y Concertación surge a la vida como un agrupa-

LOS 8 QUE SON 7 Y QUE PODRIAN SER 9 U 11

## LA CUMBRE DE PUNTA DEL ESTE

ENRIQUE MATIZ



miento de países latinoamericanos que intentan afirmar la autonomía y el poder de negociación de nuestra América sureña respecto a los Estados Unidos y demás factores de poder mundiales. La solidaridad y la cooperación latinoamericana son una impronta genética del Grupo; una de sus razones de ser esenciales.

Parece legítimo entonces preguntarse si al excluir a Panamá no se estará vulnerando de paso ese principio elemental de solidaridad latinoamericana al darle la espalda a un pequeño país hermano, en momentos en que sufre una de las agresiones más descaradas, masivas, flagrantes y desproporcionadas de las que tenga memoria la reciente historia del continente. Y no se trata de un país cualquiera. Se trata de Panamá, con "su" canal en el centro; país emblemático si los hay al sur del Río Bravo.

Nosotros confiamos pues en que los sinceros esfuerzos de las autoridades panameñas para—en medio de las peores calamidades— poner diáfano en orden sus instituciones republicanas, sumadas a la buena voluntad de los países representados en Punta del Este respecto a un pequeño país con la yugular tan apretada como la tiene por el coloso norteamericano, contribuyan a un prontísimo retorno de Panamá al Grupo de los 8.

—oOo—

El pedido de ingreso al Grupo planteado por Ecuador, y el interés puesto de manifiesto por Bolivia o República Dominicana, nos conduce de la mano a otro de los grandes temas que los presidentes tienen por delante, a saber: si los 8 que son 7 no debieran ser 9, 10 u 11. Es en efecto sabido que conviven dentro del Mecanismo dos tendencias más o menos diferenciadas: una por así decir "exclusivista", que quisiera congelar la integración del Grupo a sus actuales miembros, y otra "amplacionista", más propensa a abrir las puertas al resto de los países democráticos de la región.

Como poderoso inhibidor de esta segunda tendencia parece haber actuado hasta ahora el fantasma de "una

OEA sin los Estados Unidos, espectro que de un tiempo a esta parte recorre los ambientes inter-americanos, y que fue paulatinamente tomando cuerpo desde el surgimiento de los Grupos de Contadora (y de Apoyo), y el Consenso de Cartagena, criaturas directas—como se recuerda— de nuestro ex-canciller Enrique Iglesias. Ensayos y tanteos que vendrían a sintetizarse, a la postre, en este Grupo de los 8 que, no por casualidad, hoy tenemos reunido en casa.

Ante la agonía institucional y financiera de la OEA—y su acelerada pérdida de credibilidad histórica—, lo más sensato para todo el mundo pareciera ser el fortalecimiento del poder negociador de los países latinoamericanos, a través justamente de un proceso de "agrandamiento" y consolidación gradual del Mecanismo formalizado en Acapulco y, por otra parte, una drástica reformulación de la OEA tendiente a convertirla en el ámbito de negociación por excelencia entre los EEUU y Latinoamérica. Latinoamérica entendida como bloque; como un conjunto coherente de Estados.

Cualquier otra opción conduce inexorablemente a la desintegración de la OEA, por inanición y por falta de sentido. Resulta que los americanos del sur nos estamos "poniendo los pantalones largos largos" y cada vez se nos vuelve más difícil prestarnos a juegos "multilaterales" de esa especie, en los que el más poderoso siempre termina ganando. La mera existencia del Grupo de los 8—que incluye a los tres gigantes sudamericanos— y su voluntad autónoma manifiestamente expresa hacen caducar de facto ese viejo "Ministerio de las Colonias" que tradicionalmente configuró la OEA. Si nuestro interlocutor del Norte no lo comprende a tiempo, entonces sí corremos el riesgo de asistir un día de estos al colapso de todo el sistema inter-americano.

El paquidermo es lento pero no carece por eso de sabiduría. Quiera Dios que perciba estas novedades a tiempo y se disponga a establecer formas de relacionamiento más equitativas y maduras con los latinoamerica-

nos que, al fin de cuentas, ellos nos necesitan a nosotros casi tanto como nosotros a ellos los necesitamos.

—oOo—

Latinoamérica, aún balbuceante y desarticulada, se muestra bastante impaciente en su interlocución con las potencias mundiales.

El entendimiento Argentina-Brasil nos parece el hecho histórico fundamental en el camino hacia la unidad latinoamericana; el motor de fondo de estos esfuerzos multilaterales de concertación que hoy estamos presenciando en Maldonado.

Por primera vez, desde la coyuntura efímera Vargas-Perón, nuestra América se encuentra ante la posibilidad cierta de generar un "centro mixto"—un polo bifronte— capaz de irradiar energicamente hacia todo el conjunto. Porque debemos saberlo: es así como funcionan los procesos de unificación y no de otra forma. La suma de impotencias no hace una potencia. En Europa primero fue el acuerdo franco-alemán y luego la Comunidad Económica Europea. De Luxemburgo y Dinamarca no salía la cosa, por más vueltas que se le diera. Sólo Argentina y Brasil juntos están en condiciones de pegar el gran salto en materia científico-tecnológica, en materia industrial, nuclear, armamentística, etc. etc. Y México—cabe agregar— aunque quizás desde una ubicación demasiado ex-céntrica. El resto iremos acompañando, cada uno a su manera. Para que esta América sureña se vertebre por fin como un todo orgánico, se hace imprescindible la profundización del acuerdo argentino-brasilero.

¿Y el Uruguay en todo esto? Ya lo decía Rodó en el año 10: el Uruguay tiene un papel histórico privilegiado que cumplir en el ensamble de la Cuenca del Plata y del Amazonas (una de las zonas con mayores potencialidades del planeta). Los uruguayos nos encontramos en el corazón perfecto de ese gran centro mixto en gestación. Somos el único país de América que fue a la vez español y portugués; nuestra geografía nuestra historia, nuestra acumulación cultural—hasta nuestra pequeñez— nos hacen especialmente aptos para, desde una posición de equidistancia, contribuir a la gigantesca fusión que se prepara. A ello deberemos apostar lo fundamental de nuestros boletos los orientales.

Mientras tanto, faltos precisamente de ese centro unificador y dinámico, capaz de ordenar en su impulso a todo el resto—como en el vuelo de los patos—, los ensayos multilaterales carecerán de la consistencia suficiente como para asustar demasiado a nadie.

Más allá pues de los contenidos concretos de la Declaración de Maldonado—sobre el tema de la deuda, del comercio, de la complementación económica o del narcotráfico—, con su inevitable carga de impotencias y frustraciones, Punta del Este estará marcando un nuevo hito en el proceso hacia la unidad latinoamericana; nuestra voluntad común de hablar con una sola voz en el futuro.

Todavía queda un largo trecho por delante.